



نعمل بإتقان



ً بسم الله الرحمن الرحيم {إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينْ} مدق الله العظيم





حضرة صاحب السمو **الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح** أمير دولة الكويت



_{سمو} **الشيخ نواف الأحمد الجابر الصباح** ولي العهد



_{سمو} **الشيخ جابر المبارك الحمد الصباح** رئيس مجلس الوزراء

أعضاء مجلس الإدارة



محمود يوسف الفليج رئيس مجلس الإدارة



عادل عبدالوهاب الماجد نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي



فريد سعود الفوزان عضو مجلس إدارة



أحمد خالد الحميضي عضو مجلس إدارة



عدنان عبدالله العثمان عضو مجلس إدارة



عبدالعزيز عبدالله الشايع عضو مجلس إدارة



وليد مشاري الحمد عضو مجلس إدارة



ناصر عبدالعزيز الجلال عضو مجلس إدارة



حازم علي المطيري عضو مجلس إدارة



أعضاء الإدارة التنفيذية



عادل عبد الوهاب الماجد نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي



وليد خالد الياقوت مدير عام مجموعة الشئون الإدارية



أشرف عبد الله سويلم مدير عام مجموعة الخدمات المصرفية للشركات



عبد الله النجران التويجري نائب الرئيس التنفيذي



عادل عبد الله الحماد



مدير عام مجموعة الموارد البشرية



عبد الرحمن حمزة منصور مدير عام التدقيق الداخلي



د. وليد عيسى الحساوي

مدير عام مجموعة تكنولوجيا المعلومات

عبد السلام محمد الصالح

نائب الرئيس التنفيذي

محمد إبراهيم إسماعيل مدير عام مجموعة الرقابة المالية



راجيف اننت كايل مدير عام مجموعة العمليات المصرفية



موكولام جمال جعفر نائب مدير عام خدمات الخزانة

كلمة السيد رئيس مجلس الإدارة

بعـون اللـه تعالـم وفضلـه، نجح بنك بوبيانً بتحقيق أداء مميز ونتائج مالية جيدة خلال عام 2017 تماشياً مع خطط العمل والتوجهات الاستراتيجية للبنك، حيث تبوأنا بجدارة ريادة المنتجات والخدمات البنكية المبتكرة تكنولوجياً في السوق الكويتي.



السنوي لعام 2017 والذي يشمل البيانات المالية وملخـص عن النشــاطات التي قام بهــا البنــك خــلال العــام مُتضَمنــاً إنجــازات ونحاحات على مختلف الأصعدة.

أداء مميز

واصل بنك بوبيان مسيرة النمو الثابتة في العوائد محققاً ارتفاعاً في أرباحه بنهاية عام 2017 بنسية 16%، حيث بلغت أرباحه الصافيـة 47.6 مليون دينــار كويتي مقارنــة بــ 41.1 مليــون دينــار كويتــي فــي عــام 2016 وبربحية سـهم بلغت 18.71 فلس مقارنــة بـ 16.94 فلس للعام السابق.

ويهمنــي هنا الإشــارة إلى أن ما تحقــق من ارتفاع في ربحيـة البنـك إنمـا يرجعُ، بعـد فضل اللـه عز وجـل، إلى ثقة مساهميه وعملائه واجتهاد جميع العاملين في البنك وحرصهم المتواصل على تحقيق أعلى مستويات الخدمــة للعملاء مدعومة بالابتـكار والإبداع الذي حرص عليه البنك منذ انطلاق الاسـتراتيجية الخمسـية الأولم في عام 2010 و ثبت العمل بموجيه ضمن الاستراتيجية الخمسية الثانية لغاية عام 2020.

ولقد شـهدت معظم مؤشرات البنك نمواً ملحوظاً في عـام 2017 حيث ارتفـع إجمالي الأصول إلــى ما يقارب 4 مليـار دينار بنسـبة نمـو قدرها 14% وارتفعـت الإيرادات التشـغيلية لتصل إلى 125.6 مليون دينار كويتي بنسـية نمو قدرها 22% بالإضافة إلى زيادة ودائع العملاء إلى 3.4 مليار دينار كويتي بنمو نسبته 15%.

كما ارتفع إجمالي قيمة حقوق الملكية في البنك ليصل إلــم 375 مليون دينار كويتي مقارنة بـ 345 مليون دينار كويتـي فـي العام السـابق، إلى جانب ارتفـاع محفظة التمويــل إلـــہ 2.9 مليار دينــار كويتي بنســبة نمو 14% تماشياً مع النمو المنتظم لقاعدة عملاء البنك.

و بالاستناد الم الأداء المالي للسنة المالية المنتهية فــي 31 ديســمبر 2017، أوصـــى مجلــس الإدارة بتوزيــع أرباح نقدية بواقع 7% من القيمة الاسمية للسهم (أي سبعة فلوس للسهم الواحد) وأسهم منحـة بواقع 5% (أي خمســة أســهـم عن كل مئة ســهـم). كما اقتر ح مجلـس الإدارة مكافأة لأعضاء المجلـس بمبلغ اجمالي قــدره 360 ألف دينار كويتي عن عام 2017 وذلك بنفس قيمة مكافأة العام السابق.

أما على مستوى الحصص السوقية، فقد ارتفعت حصتنا عـن التمويـل المحلي بصفـة عامـة إلى حوالـي 7.9% مقارنــة بـ 7.2% في العام الســابق، بينمــا ارتفعت حصة بنك بوبيان من تمويل الأفراد لتبلغ ما يزيد عن 10.5%.

خدمات و منتجات تكنولوجية مبتكرة

وبمــا ان الإيــداع والابتـكار يُمثــلان ركيــزةً أساســية في نمـوذج عمـل بنـك بوبيـان، ركزنـا فـي عـام 2017 على الابتـكار المصرفـي مـن خـلال توفيـر خدمـات مصرفية رقمية جديدة ومتميزة للعملاء تسهل أعمالهم وتوفر لهم قنوات بديلة على مدار الساعة لتلبي احتياجاتهم المصرفية.

و بالتالــي، تمكنا فــي 2017 من طــرح مجموعة خدمات مصرفية رقميــة وإلكترونية مبتكرة غالبيتها يُطرح لأول عـرة في السـوق الكويتي بما في ذلك خدمــة الـ "يو تـاب " وخدمــة اصـدار البطاقــات المصرفيــة مــن أجهزة الصرف الآلم وخدمة المرابحة الرقمية.

كلمة رئيس مجلس الإدارة

وبمبادرة ريادية، قام بنك بوبيان بتأسيس "مركز الابتكار الرقمـي" لدعــم تنفيــذ منهجية مرنــة لتوفيــر خدمات تكنولوجيا ريادية مبتكرة. كما يسـاهـم المركز في دعم تحويــل الأفــكار المبتكرة المتوفــرة حالياً إلـــ التطبيقُ العملي وتكليلها بالنجاح.

وقد أثمرت هذه الاسـتراتيجية عـن تحقيق البنك العديد مـن الإنجـازات، حيث حصد بنك بوبيان للعـام الثالث على التوالي جائزة أفضل بنك إسلامي في العالم في مجال الخدمات المصرفية الالكترونية (الرقمية) من مؤسســة جلوبل فاينانس العالمية لعام 2017.

أفضل خدمة مصرفية للعملاء

بالإضافة إلى تفوق البنك في مجال الخدمات المصرفية المبتكرة، ركز بنك بوبيـان على خدمة العملاء و رضاهم عـن خـلال التطوير المسـتمر لمسـتوى الخدعـات التي يوفرها للعملاء وتوحيد مضمون التواصل مع العملاء ضمن حميع القنوات.

و بالتالــي، حافظنــا على المركــز الأول كأفضل بنك على مستوى القطاع المصرفي الكويتي في خدمة العملاء. ويتجلَّى ذلَّكَ بالإنجازات الأخيرة، حيَّث حصل البنك على جائـزة "أفضـل بنك إسـلامي فـي خدمة العمـلاء على مستوى البنـوك فـي الكويت" للسـنة السـابعة على التوالي من مؤسســة "ســيرفس هيرو"، بالإضافة الب جائزة "أفضل مسـتوى للخدمات في الكويت بين جميع قطاعــات الأعمال" لعام 2017. هــذه الجوائز تؤكد قدرة البنـك التنافسـية العاليـة، وقدرتـه على توفيـر أعلى مستويات الخدمة وأفضل المنتجات التب يبحث عنها العملاء في السوق الكويتي.

كمــا حرص بنك بوبيــان علم إطلاق منتجــات جديدة مثل "حساب التخرج" المعد خصيصاً لتشجيع العملاء على ادخار الأموال لتعليم أولادهم بطريقة مبتكرة و فريدة و ذلـك بالتعاون مع شـركة بوبيان تكافل. و اسـتهدفنا أيضـاً قطـاع حسـابات الراتـب مـن خـلال تطويـر منتجات مميزة للعملاء تضم مزايا ومنافع خاصة تلائم مختلف الاحتياجات و أنماط الحياة.

و نجــح بنك بوبيان بتحقيــق اهداف التوســع الجغرافي بتشـغيل 40 فرعاً، حيث قمنا بإفتتــاح ثلاثة فروع جديدة خـلال عـام 2017. بالإضافـة الى ذلـك، قام بنـك بوبيان بالتوسع فـي شـبكة أجهـزة بوبيـان دايركت مـن خلال توفير 23 جهاز تعمل على مدار الساعة و منتشرة في كافة المناطق في الكويت.

خدمات مصرفية متميزة للشركات

يهـدف بنك بوبيان إلى أن يكـون "الاختيار الأول والبنك المفضل للخدمات المصرفية للشـركات"، وعليــه، نجحنا في إطلاق خدمات ومنتجات إلكترونية مبتكرة و متميزة، حيث تم إدخالهــا للمرة الأولى في القطــاع المصرفي للشركات في السوق المحلي تجاوباً مع توجهات البنك لتحقيق كافــة الاحتياجات والمتطلبــات المصرفية وفق أحكام الشريعة الإسلامية السمحاء. و شهدنا خلال عـام 2017 تطــورات تكنولوجيــة متســارعة بهـــذا الصدد حيث انعكس ذلك في الخدمات المصرفية للشـركات عن طريق الإنترنت وتطبيقات الهاتف النقال.

وتتمتع مجموعة الخدمات المصرفية للشركات بعلاقات وطيحة فع العديد في الشركات الوطنية العاملية مع الاستمرار في استهداف الشركات العاملة في القطاعــات الاقتصاديــة المنتجــة، بهــدف توفيــر أفضل الخدمــات المصرفيــة. و بالتالــي، حقــق فريــق هيكلــة تمويل الشـركات نجاحاً باهراً خلال السنة كمنظم رئيسي ومديـر الاكتتـاب لعمليـات الطرح الاولى لعـدة عمليات تمويل إسلامي بارزة في المنطقة.

وقد تمكنت مجموعة الخدمات المصرفية للشـركات من تحقيـق معـدلات نمو جيـدة فـي المحفظـة الائتمانية للشركات وصلت إلى 16.3% خلال عام 2017، مع الاعتماد علــم اســتقطاب العديــد مــن الشــركات التشــغيلية المعروفـة بملاءتهــا الماليــة والاقتصاديــة، فضــلًا عن التمسك الشديد بأعلى معايير الجودة الائتمانيـة ودراسة وتنويع المخاطر. والجدير بالذكر، أن النمو خلال سـنة 2017 قـد تحقق من خـلال تنويع عمليــات التمويل في شـتم القطاعـات الاقتصادية و بالأخـص في مجال الطيران والنفط والتعليـم والخدمـات المتنوعـة. كما حافظنــا علــہ مسـتوہ جــودة الأصـول وفــق افضــل إجراءات إدارة المخاطر المصرفية.

موارد بشرية شابة و طموحة

يُولَى بنك يوبيان اهتماماً خاصاً بموارده البشـرية ضمن استراتيحية عمله كينك عصرى يواكب التطورات العالمية والإقليميــة من خلال فريــق إداري شــاب. ويتميز البنك بإعطـاء الشـباب دوراً قياديـاً مميزاً لاسـيما مع تسـخير كافــة الإمكانيــات التدريبية والأكاديميــة التي تمنحهم فرصاً مميـزة لاكتسـاب خبـرات مهنيــة وعمليــة تجعل خبراتهــم كبيرة مقارنة بأعمارهــم إلى جانب نجاح البنك خـلال الأعــوام الأخيرة في خلق الكثير مــن فرص العمل للشـباب الكويتي الطموح من خلال توسعه في تقديم خدماته للعملاء وافتتاحه المزيد من الفروع.

لقد أدى ذلـك إلى تبوأ مصرفنــا موقعاً جاذباً للشــباب الكويتــي الراغــب في العمل في القطــاع الخاص بصفة عامـة والقطـاع المصرفي علـم، وجه الخصوص بسـبب المنـاخ الـذي يوفره البنـك للمزيد من الإبـداع والابتكار وإطلاق العنـان للطاقات الشابة و الطموحة.

و عليـه، نجـح البنـك خـلال العـام فـي زيـادة معـدلات العمالـة الوطنيـة والتي تجـاوزت 77% حاليـاً وهي من أعلــــ النســــ اليـس علـــ مســتو م البنــوك المحليــة فحسب بل وعلم مستوم القطاع الخاص الكويتي، حيث أضحى البنـك نموذجاً لتوظيف العمالـة المحلية وخلق فرص عمل مميزة على مستوى المنطقة.

مسؤولية اجتماعية فاعلة

تمثل المسؤولية الاجتماعيـة وخدمـة المجتمـع حجر الزاوية في تعاملات البنك مع مختلف شرائح المحتمع مساهمة منـه فـي التنمية وبنـاء مجتمع قـادر على مواجهــة كل المتغيــرات الإقليميــة والعالميــة، لــذا كان للبنـك السـبق فـي إطـلاق العديـد من المبـادرات الاجتماعيـة ودعـم الكثيـر مـن الأنشـطة والفعاليـات الموحهة لمختلف الشرائح.

وتنطلـق مسـؤولية البنـك الاجتماعيـة مـن كونـه أحد البنـوك التـي تعمـل وفق أحكام الشـريعة الإسـلامية والتي تستند إلـــ روح الإســلام وتحض علـــ التعاون والإيثـار ومساعدة مختلـف فئـات المجتمـع خاصة غير القـادرة أو التي تعاني نقصاً فــي الموارد التي تُعينها على ممارسة أنشطتها اليومية.

لقد اســتمر مصرفنا وباقتدار في ممارسة دوره الفاعل فـي المجتمـع الكويتـي والتفاعل مع مختلف شـرائحه وقطاعاتــه لاســيما الشــياب، حيــث كان البنك رائــداً في دعمهـ م في مختلف المجـالات وعلى كافـة الأصعدة، وبلغ عدد الفعّاليات، ســواءً التي قام البنك برعايتها أو المشاركة فيها أو تنظيمها، أكثر من 100 فعالية ونشاط قامت على تنفيذها مختلف إدارات البنك إلى جانب الدور المتميز الذي قامت به فروع البنك في خدمة المناطق التي تعمل فيها وتفاعلها مع مختلف القطاعات.

حوكمة رشيدة

يلتزم بنك بوبيان باتباع إطار عمل سليم وفعّال للحوكمة من خلال تطبيق أفضل معايير الحوكمة الرشيدة وإدارة المخاطى الرصينــة والتي يعتمد عليهــا البنك في كافة تعاملاتـه وفـق أحكام الشـريعة الإسـلامية، حيث يتابع البنـك بنجـاح تحديـث نظـام الحوكمـة بما يتناسـب مع متطلبات بنك الكويت المركزي وبإجراءات الحوكمة المرتبطـة بالقطـاع المصرفـي، بمـا فـي ذلـك الالتزام بتعليمــات حوكمة الرقابة الشــرعية الصــادرة مؤخراً عن ىنك الكويت المركزي.

كلمة رئيس محلس الإدارة

وممـا لا شـك فيــه أن عمليــة اسـتحواذ بنــك الكويــت الوطني على نســبة مؤثرة في ملكيــة البنك في عام 2009 كان لهــا دوراً فاعــلًا ومؤثــراً فــي تقديـــم الدعم الاستراتيجي اللازم للبنك بسبب الخبرات الكبيرة والتاريخ العريــق الذي يمتلكه بنك الكويــت الوطني والذي كان له أكبر الأثر في دعم استراتيجية البنك ومساعدته على الانطـلاق والتوسـع في السـوق الكويتي مـع الحفاظ على هويته الإسـلامية الواضحة، من خلال الالتزام التام بالفصل التشــغيلي الكامــل بين المصرفيــن بما تقتضيه أحكام الشريعة الإسلامية السمحاء وبالتالي تعزيز بيئة الحوكمة السليمة في بنك بوبيان.

وختاماً، فإنه يسرني أن أرفع، بالأصالة عن نفسي ونيابة عن جميع العاملين في بنك بوبيان، أسـمَّ آيات الشكر والعرفان إلى مقام حضرة صاحب السلمو أميل البلاد المفدى، الشـيخ صباح الأحمد الجابـر الصباح، حفظه الله ورعاه وولي عهده الأمين، الشــيخ نــواف الأحمد الجابر الصياح، ومعالـم، رئيـس محلـس الــوزراء، الشــنخ حاير المبارك الصباح حفظهم الله ورعاهم جميعاً.

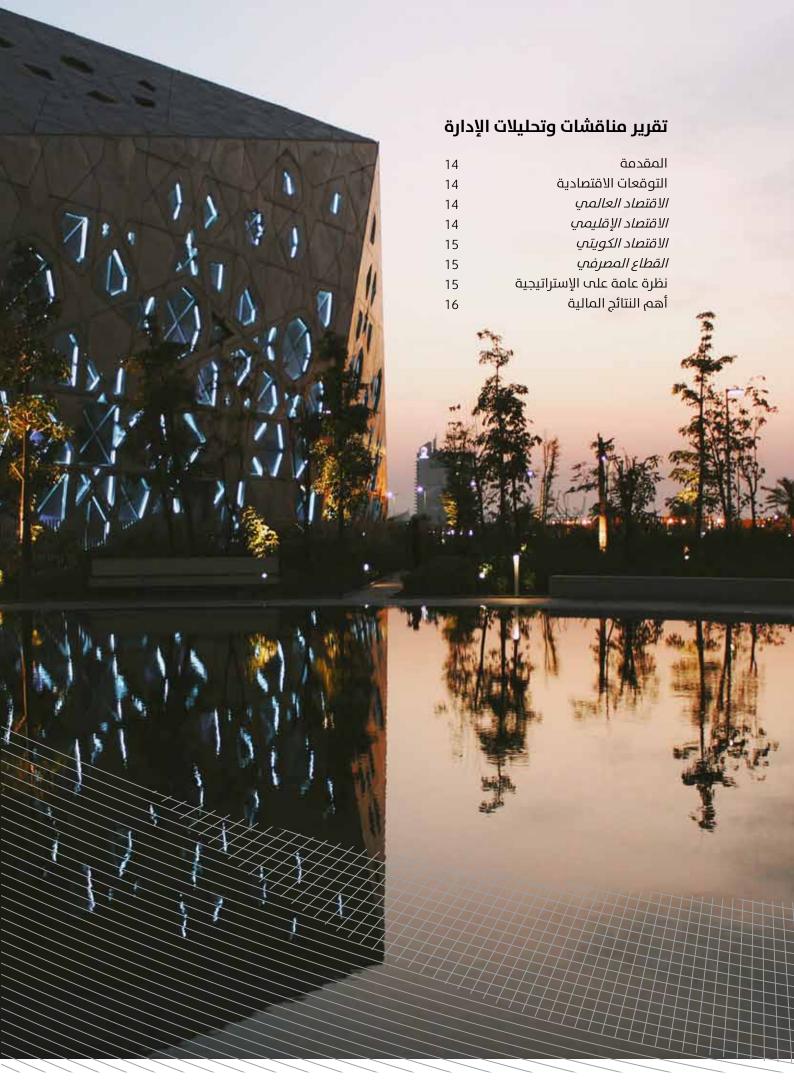
كما أود أن أتقدم بالشكر الجزيل لكافة المسئولين في بنك الكويت المركزي، وعلم رأسهم سعادة المحافظ الدكتور محمد الهاشـل الذي لــم يدخر جهداً في اتخاذ ما يراه مناسـباً لدعم تطوير وسلامة النظام المصرفي الكوىتى.

ولا يفوتنــي في هـــذا المقام أن أتوجه بالشــكر الجزيل لجميع مساهمي البنك وعملائله الكرام الذيلن كانوا دائمـاً العامـل الرئيسـي وراء نجاحنـا بدعمهــم لنا في مواجهة التحديات، كما أتوجه بالشكر الخاص إلى جميع الاخوة أعضاء هيئية الفتوب والرقاية الشرعية فب البنك، وعلى رأسـهم فضيلة الشـيخ الدكتور عبدالعزيز خليفة القصار على جهودهم الكبيرة التي تعتبر نبراساً هادياً لكل أنشطة البنك وخدماته وتعاملاته الإسلامية الراسخة.

وأخيـراً ، أود فــي هــذا المقــام أن أقدم الشــكر الجزيل لإدارة وجميـع موظفـي بنـك بوبيـان، علـى كافـة المستويات، علــ تفانيهــم وجهودهــم الكبيرة خلال الأعــوام الماضيــة، ويســعدني أن أعبــر عــن تقديــري لتمسكهم دائماً بـر وح الفريق الواحد مـن أجل تحقيق المزيــد من النجاحــات لينكهم الواعد. وكلـــي ثقة وأمل بالله عــز وجل أن تشــهد الأعوام المقبلــة مرحلة تطور جديــدة غيــر مسـبوقة للبنــك تقــوده نحــو المزيــد من الإنجــازات وتحقيــق الأهــداف التي تضعه فــي مقدمة البنوك الاسلامية على مستوى المنطقة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

محمود يوسف الفليج رئيس مجلس الإدارة



تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة

المقدمة

يُقدم تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة نظرة عامة حول التوقعات الاقتصادية التي تؤثر بشكل مباشر على أداء القطـاع المصرفي بصفـة عامة، ثم يسلط الضوء على استراتيجيتنا وأدائنا المالي.

التوقعات الاقتصادىة

الاقتصاد العالمى

شهد الاقتصاد العالمي نمواً اقتصادياً قوياً وواسع الانتشـــار فــي عــام 2017، مدفوعاً في ذلــك بانخفاض معدلات التضخم ومعدلات الفائدة المنخفضة والشروط الاقتصاديــة المخففــة. وقــد بلغــت الأســواق المـاليــة عالمياً أفضل مسـتوياتهـا في عام 2017 مع استمرارية الأربـاح فـي أسـواق الأسـهم فـي كل مـن اقتصادات الأسـواق المتقدمة والناشـئة. كمـا يتوقـع لنمو الناتج الاقتصادي العالمي الاستمرار نتيجةً لتسارع أنشطة الاستثمار والتجارة والتصنيع. على الرغيم مين ذلك، فإنــه من المتوقع أن يكون هناك تشــديداً مـالياً معتدلاً في الاقتصادات المتقدمة. وقد ارتفع معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي العالمي في 2017 إلى 3.6% مقارنــة بنســبة متواضعــة بلغــت 3.2% فــي عــام 2016 وفقـاً لصندوق النقـد الدولـي. كمـا تســارع النمو أيضاً في الولايات المتحــدة الأمريكية بالرغم من الاضطرابات التي تسببت فيها صدمات الظروف المناخية، حيث بلغـت معدلات النمو ما يزيد عن نسـبة %2.2 المتوقعة فـي 2017 وفقــاً لصنــدوق النقد الدولي. وقد شــهدت الاقتصادات الأسيوية بقيادة كل من الصين والهند نمواً يمعدل 6.5% في 2017 بينما شهدت بعض الاقتصادات الناشـئة مثـل الأرجنتيــن والبرازيــل وروسـياً نمــواً أيضاً وتعافـت بعـد التوجهات نحو الركود التــي اعترتهـا في الفترة الماضية المؤخرة.

وعلى صعيـد السياسـة النقدية، فقد قـام الاحتياطي الفيدرالي بالولايات المتحدة الأمريكية ("البنك المركزي للولايات المتحدة الأمريكية") برفع أسـعـار الفائدة ثلاث مـرات في عام 2017 وفقــاً للمتوقع مـا أدى إلى زيادة تراكميــة بــ 125 نقطــة أســاس مــن ديســمبر 2015. ومن المتوقع أن تكون هنــاك ثلاث زىــادات أخــر ، فم عام 2018 وزيادتيــن فـــي 2019 في ضوء النمــو الاقتصادي المطرد وانخفاض معدلات البطالة، إلا أن أسعـــار الفائدة ظلت دون تغيير في غالبيـة الاقتصـادات المتقدمـة الأخــرِ ولكن من المتوقــع أن ترتفع تدريجيــاً بدايةً من

2018 فصاعد. وظلت معدلات التضخم منخفضة كما أنهـا كانت عموماً أقل من المسـتهدف من قبل البنوك المركزيــة في الاقتصادات المتقدمــة. وقد اختلفت أيضاً تطـورات التضخــم في الأسـواق الناشــئة والاقتصادات الناميــة مدفوعــةً فــي ذلــك بحــركات أســعــار الصــرف والعوامل الفردية.

وفي آخر إصدار من "آفــاق الاقتصــاد العالمي" قام صندوق النقد الدولي برفع تقديراته للنمو العالمي إلــم معــدل 3.7% لعــام 2018. ومــن المتوقــع أن يكون النمو مستقراً بالنسبة للاقتصادات المتقدمة في 2017 وأن يتراجع بشكل طفيف فـي 2018. ويـر ب المحللون أن النمو سيستمر في الاقتصادات النامية كمـا ســتظل أسـعـار النفط مسـتقرة في 2018 نتيجــةً لتجميد الإنتاج عـن قبل منظمــة الــدول المصــدرة للنفط (أوبــك) ومن المتوقع أيضاً أن تظل أسـعـار السـلع الأخرِب مسـتقرة نوعاً مـا.

الاقتصاد الاقليمي

استمر التعافي في أسعار النفط خلال 2017 إلا إن الأسعـار تظل منخفضة نسبياً. وقد تعافت أسعـار النفط في بداية 2016 بعد انخفاضها إلى مستويات منخفضة لعقد كامل، ويُعزِم ذلك بشكل رئيسي إلـم عمليات خفـض المعروض من قبـل الدول الأعضــاء بأوبك. ومن المتوقـع أن تظل مســتويات النفط المعــر وض بلا تغيير في 2018. ونظراً لأسـعـار النفـط المنخفضة، ظهر لدى بعـض بلدان دول مجلس التعـاون الخليجي، وعلى وجه الخصوص البحرين وعمان، عجزاً مالياً كبيراً. ونتبحةً لذلك، ارتفعـت الديــون الحكوميــة ومدفوعــات الفائــدة في الفترة الماضية الأخيرة، حيث بلغ إجمالي إصدارات الدين فــي حكومات دول مجلــس التعاون الخليجــي 49 مليار دولار أمريكي اسـتناداً إلى المعلومات المنشورة. كمـا منحت وكالة موديز الائتمانية نظرة مستقبلية سلبية لثلاث من 6 حكومات نظراً للعوامل المذكورة أعلاه.

وقـد توقعـت وكالة موديـز الائتمانية نسـبة متواضعة لنمـو الناتـج المحلي الإجمالـي لدول مجلـس التعاون الخليجــي ككل بلغت 2% وعلى الرغم من ارتفاع أسـعــار النفط مقارنةً بعــام 2016، فمازالــت منخفضة وقد أدت إلى انخفاض في إسهام الإيرادات النفطية في الإيـرادات الحكومية في دول مجلس التعاون الخليجي. ويعد بدء تطبيق ضريبة القيمة المضافة (VAT) من قبل كل مـن المملكة العربية السـعودية والإمـارات العربية المتحــدة فــي عــام 2018 تطــوراً رئيســياً كأحــد مــوارد

الإيرادات غير النفطية، بينما من المتوقع أن يتم تطبيق ضريبــة القيمــة المضافــة فــب دول مجلــس التعــاون الخليجي الأخرى في 2019. على الرغم من ذلك، ستظل مساهمتها في الدخل ضئيلة.

وسيعتمد النمو الاقتصادي لكل من دول مجلس التعاون الخليجي على تحديات الاقتصاد الكلي والتحديات السياسية الخاصة بهـا بالإضافة إلى فرص النمو.

الاقتصاد الكويتي

يقدر البنك الدولي أن الاقتصاد الكويتي سـوف يشـهد نمـواً سـليباً بمعدل 1% في 2017 كمــا أنه من المتوقع أن ينمــو بمعدل 1.9% فــي 2018. ومن المتوقع أن يظل العجز المالي مطرداً فـي العام المالي 18/19 والعام المالـي 19/20. وقد ظل النشـاط الاقتصـادي الكويتي مرنـاً على الرغـم من أسـعار النفط المنخفضـة، ويعود ذلك بشكل كبير إلى النشاط الاستثماري الحكومي.

يرِّ محللو الأبحاث أنه من المتوقع للنمو غير النفطي أن يظـل عنـد معـدل 4%-3.5% في كل مـن 2018 و2019 مدفوعاً في ذلك بشكل رئيســي بالإنفاق الرأسمـالي ويُعزِى ذلك بشـكل أساسّـي إلى تنفيذ خطة الحكومة للتنميــة الوطنيــة. ويمكــن إدارة العجــز المــالـــي مــن الاحتياطـات الأجنبية الكبيرة وأسـعـار التعـادل النفطي المنخفضـة والقـدرة الكبيـرة علــم الاقتــراض. وعلــم الرغــم من إصدار إجمـالي سـندات دين بقيمــة 7.1 مليار دينـــار كويتي حتى أكتوبــر 2017، يظل معدل الدين إلى إجمالـي الناتـج المحلي أقـل من 20% وفقـاً لتقديرات البنـك الدولـي. كمــا أن الحكومــة تتطلــع إلـــ تعزيــز إيراداتها عبر تطبيق القوانين الضريبية وموارد أخرس.

ووفقاً لأحد تقارير البنك الدولي، فقد تراجع التضخم إلى 1.7% في 2017 نتيحةً لانخفاض تكاليف الاسكان وضعف التضخــم في المــواد الغذائيــة، إلا أنه مــن المتوقع أن يكون هناك بعض الضغط التصاعدي على التضخم نتيجةً للزيادة في أسعار المرافق.

ومن المتوقــع أن يظل النمو الائتماني للشــركات قوياً، مدعومــاً فــى ذلك بالالتـزام الحكومي بخطــة التنمية التـي تشـكل جـزءاً مـن رؤيـة الكويـت 2035. ويبـدو أن القطاع الاستهلاكي يتعافى بعد فترة من الإبطاء، عـع وجود تحسـن ملحوظ في مؤشـر ثقة المسـتهلك مدعوماً بنمو في التوظيف والرواتب.

ويُبدِي السـوق العقـاري علامات التحسـن تدريجياً بعد خضوعــه لعملية تصحيح منظم في كل من 2016 و2017، بينما تستمر الأسهم الكويتية في الانتعاش بنهاية 2016 وبدايــة 2017 كمــا كان هنــاك تعزيــزاً إضافيــاً لهــا في الربع الثالث من 2017 بعد أن قامت مجموعة "FTSE Russel" بترقية الســوق الكويتي إلى وضعية الســوق

القطاع المصرفي

بلغت محفظة الودائع لــدى البنوك المحلية 43.5 مليــار دينــار كويتــي بنهايــة 2017 بمعدل نمو ســنوي مركب يلـغ 5% على مدار السـنوات الخمس الأخيرة. ومن جهة أخرِم، بلغت محفظة القــر وض المعنية 37.8 مليــار دينار كويتــي بنهاية 2017 بمعدل نمو ســنوي مركب بلغ 6% على مدار ذات الفترة.

ويتمتع القطاع المصرفي الكويتي بفرص للنمو، إلا أن السوق الكويتي شـديد المنافسة بسبب موارد البنوك المتوفرة ودخول بعض البنوك الأجنبية والإقليمية في السـوق مما أدى إلى توسع بعض البنوك المحلية في استثماراتها في الخارج، وقد تستمر في هذا التوجه بحثاً عن فرص أخرِب نحو مزيد من التوسعات الخارجية.

وعلى الصعيد النقدي، رفع بنك الكويت المركزي سـعر الخصــه الخاص به بمعدل 25 نقطة أســاس ليصبح 2.75% بتاريخ 16 مارس 2017 لضمان التنافسية وجاذبية العملة الوطنية ولتجنب التدفق الخارجي الهائـل لرأس المـال ولتحنب انخفاض قيمية العملة بعد أن رفع الاحتباطي الفيدرالي بالولايات المتحدة الأمريكية ("البنك المركزي للولايات المتحدة الأمريكية") أسعـار الفائدة في مارس

نظرة عامة على الاستراتيجية

يقوم البنك حالياً بتنفيذ خطته الخمسية الاستراتيجية الثانيــة "بوبيان 2020" والتــي تركز على النمو الإضافي بالكويـت وسـيقوم البنك بالتركيز علـــ تقديم منتجات جديدة في دولة الكويت واستهداف التوسع الأفقي في الأنشطة المصرفيـة والتمويليـة التـي لـم يتـم استكشافها ىعد.

تقرير مناقشات وتحليلات الإدارة

ومن أهم الإنجازات التي شـكلت قصــة نجاح بنك بوبيان خلال الفترة السابقة:

- نمو ربحية البنك وتحسـن المركز المـالي بشـكل ثـابت منذ إعادة الهيكلة التي تمت في 2010
- الحفاظ على الموقع الريادي في مجال التكنولوجيا المبتكرة للخدمات والمنتجات المصرفية في الســوق الكوىتى
 - تقديم خدمات مصرفية مميزة للشركات
- امتـلاك أحد أعلم معدلات العمالــة الوطنية الكويتية فَى القطاء الخاص بنسبة بلغت 77%
- إطلاق العديــد مــن المبــادرات الاجتماعيــة كجــزء من المسئولية الاجتماعية للشركات
- قامـت وكالـة موديـز بمنـح البنـك تصنيـف ائتمـانـي عـام هـو "A3" و "Ba1" بالنسـبة للتقييــم الائتمانــي الأساسي مع نظرة مستقبلية مستقرة

- حصل البنـك علـم تصنيـف "+A" مـن وكـالــة فيتـش للتصنيف الائتماني بالنسبة للقدرة على وفاء المصدر بالالتزامـات طويلة الأجـل "IDR" كمـا حصل البنك على تصنيـف "-BBB" من وكالة فيتش للتصنيف الائتمـاني فيما يتعلق بالقدرة الذاتية "Viability Rating"
- أسرع البنـوك الكويتيـة نمـواً حيـث بلغ معـدل النمو السـنوي المتراكم لإجمالي قيمــة الأصول 17% خلال الفترة من 2010 إلى 2017
- ظلت محفظة التسهيلات غير المنتظمة عند 0.8% في 2017 وهو من أقل المعدلات في القطاع المصرفي
- جوائــز من مؤسســات عالمية مرموقة مثــل المؤتمر العالمــي للمصــارف الإســلامية وجلوبــال فاينانــس وبرنامج إعادة هيكلة القوب العاملة وسيرفس هيرو عن نمو وخدمات البنك على الترتيب
- بلغ عـدد الفـروع 40 فرعـاً في 2017 مـع وجود خطط لافتتاح فروع أخرى في 2018

ألف دينار كويتي

أهم النتائج المالية

2015	2016	2017	الأداء المالي
79,342	88,531	103,476	صافي إيرادات التمويل
91,353	103,303	125,567	إيرادات تشغيلية
35,235	41,071	47,605	صافي الربح العائد إلى مساهمي البنك
15.5	16.9	18.7	ربحية السهم (فلس) (معدلة)
			المركز المالي
3,132,885	3,481,807	3,970,396	إجمالي الأصول
2,171,794	2,516,760	2,876,778	مدينو التمويل
244,805	266,684	339,858	استثمارات
2,398,935	2,945,076	3,398,752	إجمالي حسابات المودعين
318,232	344,971	374,756	إجمـالي حقوق المساهمين
			معدلات الأداء الرئيسية
1.2%	1.2%	1.3%	العائد على متوسط الأصول
11.5%	11.6%	11.8%	العائد على متوسط حقوقٌ المساهمين*
42.9%	42.0%	42.1%	نسبة التكلفة إلَى الإيرادات
0.9%	0.8%	0.8%	نسبة التسهيلات غير المنتظمة
260%	272%	258%	مخصص نسبة التغطية
			نسب رأس المال
17.0%	21.4%	19.4%	معدل كفاية رأس المال
15.9%	20.2%	18.3%	ــــــــــ وعلى المال من الشريحة الأولم معدل رأس المال من الشريحة الأولم
15.9%	16.2%	15.0%	معدل رأس المال العادي(CET1)
7.9%	10.3%	10.0%	معدل الرفع المالي

^{*}تم الاحتساب بعد خصم الربح الموزع على حاملي صكوك الشريحة الأولى من رأس المـال.

بالنســبة للسـنة المنتهية في 31 ديسـمبر 2017، زاد صافي الربح العائد لمســاهمي البنك بنسبة 16% ليصل إلى 47.6 مليون دينار كويتي، أو 18.71 فلس للسهم مقارنة بمبلغ 41.0 مليون دينار كويتي أو 16.94 فلس للسهم في 2016.

كما ارتفعت الإيرادات التشــغيلية بنســبة 22% في 2017 لتبلـغ 125.6 مليــون دينــار كويتـــي مقارنة بمبلــغ 103.3 مليــون دينــار كويتــي فــي 2016. وتعود هــذه الزيادة بصورة رئيسـية إلى النمو في صافـي إيرادات التمويل وإيرادات الاستثمار. وقد ارتفع صافي إيرادات التمويل بنسبة 17% ليبلغ 103.5 مليون دينار كويتي مقارنة بمبلغ 88.5 مليــون دينار كويتي فــي 2016، كمـا حقق صافي إيــرادات الاســتثمار نمــواً بلغ 3.5 مليــون دينـــار كويتي بنسبة نمو بلغت 78%. ويُعزِى هذا التحسـن إلى النمو القوي في الميزانيــة العمومية خلال 2017 والذي كان نتيجةً للتطبيق الناجح لاستراتيجية البنك.

وزادت المصروفـات التشـغيلية بنسـبة 22% لتبلـغ 52.9 مليــون دينــار كويتــي مقارنة بمبلــغ 43.4 مليــون دينار كويتي في 2016 بشـكل رئيسـي نتيجةً للنمو والتوسع فـي حجم أعمـال البنك وافتتـاح فروعـاً جديـدة للبنك. وقـد كان النمـو في الإيرادات التشـغيلية متناسـب مع الزيادة المقابلة في المصروفات التشغيلية، فقد ظلت نسبة المصروفات التشـغيلية إلى الإيرادات التشغيلية، وهب المقياس الأساسي للكفاءة، نوعاً مــا دون تغيير عند 42% فِي 2017 مِقَارِنةً د 2016.

كما زاد مخصص انخفاض القيمة بنسبة 37% ليصل إلى 22.4 مليون دينــار كويتي نتيجة للنهج التحفظي المتبع وللعمـل علم اسـتقرار الميزانيـة العموميـة للبنك. إن هـذه الزيـادة في الفتـرة الحالية تعود إلـى مخصصات انخفاض القيمة الخاصة بالاستثمارات في شركات j عيلة. وقد انخفضت نسبة التمويل غير منتظم السداد إلى 0.80%، مــن 0.82% في عام 2016، وتمثل هذه النســبـة إحـدى أقل النسـب فـي السـوق، بالإضافة إلـى وجود معيار تغطية مرتفع.

حافظ البنك علـــ هامش ربح صحب يبلغ 2.88% مقارنةً بـــ 3.16% فــي 2016 وهــي أعلم من متوسـط المعدل السائد في القطاع.

كمــا شــهد إجمالــي الأصــول نمــواً بنسـبة 14% فــي عـام 2017 ليصل إلـــى 3.97 مليــار دينـــار كويتي ويُعزي بشـكل رئيســي إلى الزيادة في محفظة التمويل التي نمـت بمعـدل 14% فــي 2017 لتصــل إلـــى 2.88 مليـــار دينـار كويتي. وقد شــهــد كلاً من التمويل الاستهلاكي وتمويل الشـركـات نمواً بمعــدل 13%و15% على الترتيب فـي عـام 2017 كمــا أن نمــو التســهيلات الائتمـانيــة كان السبب الرئيسي فيه هـو العملاء مـن المقيمين. واستمر البنك في الحفاظ على جـودة الأصول الخاصة بنمو الائتمان عما يقلل بدوره عن التمويل غير منتظم السداد.

كمـا زادت محفظـة الاسـتثمـارات بنسـبة 27% في 2017 لتصل إلـــ 340 مليــون دينـــار كويتـــي ويُعــد الســب الرئيسي في ذلك هـ و الاستثمارات في المكـ وك والاستحواذ على عقارات استثمارية خلال السنة. وظلت نسبة الأصول السائلة إلى إجمالي الأصول عند 22% فى 2017.

وخلال 2017، ارتفع حجم ودائع العملاء بنسبة %15 ليصل إلى 3.4 مليـار دينـار كويتي.

يمتلـك البنك رأس مــالاً كافياً ويبلغ معــدل كفاية رأس مال البنك 19.4%.

وارتفعـت حقـوق المسـاهمين إلــہ 375 مليــون دينــار كويتــي محققــةً نمــواً يبلغ 9% فــي 2017. وقــد اقترح مجلـس الإدارة توزيعــات نقديــة تبلــغ 7 فلــوس لــكل سـهم وأسـهم منحة تبلغ 5% لسنة 2017 والتي تخضع لموافقة الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المنتظر عقدهـا.

بيان الحوكمة	19
إطار عمل الحوكمة	19
مجلس الإدارة (20
أعضاء مجلس الإدارة (20
الهيكل والاستقلالية	22
نهج الحوكمة	22
الصلاحيات ع	22
رفع التقارير	22
تقييم مجلس الإدارة	23
لجان مجلس الإدارة	23
اجتماعات مجلس الإدارة و لجان مجلس الإدارة 🛚 🔞	23
الإدارة التنفيذية	26
فريق الإدارة التنفيذية	26
لجان الإدارة	28
	29
مراجعة أنظمة الرقابة الداخلية 💮 🤇	29
تقرير مراجعة الرقابة الداخلية (30
إدارة المخاطر	32
إطار عمل إدارة المخاطر	32
قطاع إدارة المخاطر	32
	33
	33
	33
	33
المساهمون الرئيسيون	34



بيان الحوكمة

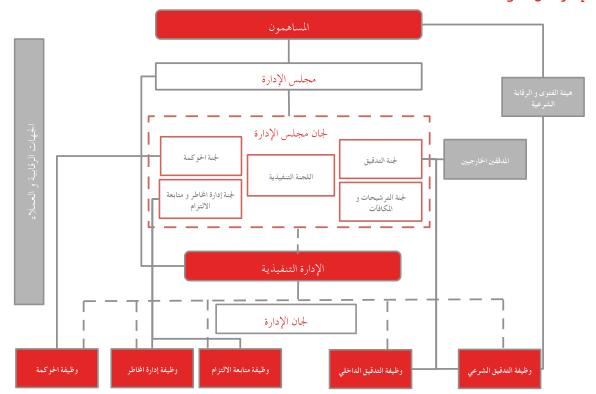
يتبنى بنك بوبيان الالتزام بتطبيق إطار عمل سليم و فعال للحوكمة بما يتماشــ مع سعينا دوماً للعمل بإتقـان و بمـا يعطينـا الثقة بإنجـاز الاعمال بالشـكل الصحيح و وفـق مصلحـة المسـاهمين و العمـلاء. لذلك، نحن ملتز مون في بنك بوبيان ابتداءً من أعلى الهرم المؤسسـي والمتمثل بمجلـس الإدارة للبنك بتطبيــق نظــام للحكومة وفــق معايير وممارســات مهنية عالية.

و تنعكس الحوكمة الرشيدة على جميع المستويات فــي البنك و ضمن مجموعة بنك بوبيان تماشــياً مع مبادئ المسئولية و المساءلة المهنية. و تشمل الحوكمــة هيكل مجلس الإدارة، القيم و الممارســات الأخلاقية وهيكل المجموعة والسياسات والإجراءات

والرقابـة الداخليـة و إدارة المخاطـر و الشـفافية والإفصاح وحماية حقوق المساهمين والأطراف ذات المصالح.

خــلال 2017، قمنــا بتطبيق إطار عمــل الحوكمة وفق دليــل الحوكمة في البنك، حيث التز منا بشــكل كافي بمتطلبات الحوكمة الصادرة عن بنك الكويت المركزي و ذلك بنـاءً علــ جهــود بنــك بوبيــان المســتمرة لتطبيــق الممارســات المهنية فــي الإدارة والرقابة بهدف تحقيـق الأفضل للمسـاهمين و الأطراف ذات المصالح. كمـا قمنا خـلال السـنة بتطبيــق تعليمات حوكمـة الرقابة الشـرعية الصـادرة عن بنـك الكويت المركزي.

إطار عمل الحوكمة



مجلس الإدارة

يترأس إدارة البنك مجلس إدارة مكون من تسـعة أعضاء ينتخبهم المساهمون لتحقيق القيمة المستدامة للأطراف ذات المصالح ومنهم المودعيين / العملاء، المساهمين، الموظفين، والمجتمع. و لم يطرأ أي تغيير ضمن تشكيل مجلس الإدارة خلال 2017.

يتمتـع مجلـس الإدارة بأوسـع الصلاحيــات ويتولـــب المسئوليات العامة بتكليف من المساهمين لإدارة البنك. ويمارس مجلـس الإدارة هذه الصلاحيات والمسـئوليات وفقاً لسياســات البنك ونظام عمــل مجلس الإدارة، حيث يشمل نطاق عمل مجلس الإدارة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- وضع استراتيجيات البنـك وتحديد نزعــة المخاطر لدى الىنك.
- اعتماد الخطط الرأسـمالية والتشـغيلية التي تعرضها الإدارة لتحقيق الأهداف الاستراتيجية للبنك.
- ضمان التطبيق الفعال للموارد لتحقيق أهداف البنك.
 - مراقية أداء الإدارة التنفيذية.

أعضاء مجلس الإدارة

محمود يوسف الفليج

رئيس مجلس الإدارة (غير تنفيذي) انضم إلى مجلس الإدارة في 2010

رجل أعمال معروف في الكويت ولديه أكثر من 36 سـنـة خبـرة، ويدير شـركتين للتجـارة العامة والمقـاولات في الكويـت. حصل على بكالوريوس فـي إدارة الأعمال في عام 1980 من الولايات المتحدة الأمريكية.

المناصب الحالية:

• عضو مجلس إدارة شـركة أركاديــا العقارية ش.م.ك.م. (الكويت).

عادل عبد الوهاب الماجد

نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي (تنفيذي) انضم إلى مجلس الإدارة في 2010

انضــم إلى بنــك بوبيان في أغسـطس 2009 ولديه أكثر من 36 سـنـة خبرة في العمل المصرفي. وشــغل سابقاً مناصب قيادية في بنك الكويت الوطني بما فيها منصب نائب الرئيس التنفيـذي ومدير عام مجموعــة الخدمات

المصرفيـة الاسـتهلاكية. تخرج مـن جامعة الإسـكندرية حيث حصل على بكالوريوس في المحاسبة وحضر عدد عـن برامـج تطويـر القيـادات التنفيذيــة في هارفـارد و وارتون وستانفورد ومؤسسات أخرى مرموقة.

المناص الحالية:

- رئيس مجلس إدارة بنك لندن والشرق الأوسط (المملكة المتحدة).
- رئيـس مجلـس إدارة شـركة بوبيـان كابيتال للاسـتثمار ش.م.ك.م. (الكويت).

عبد العزيز عبد الله الشايع

عضو محلس الادارة (غير تنفيذب) انضم إلى مجلس الإدارة في 2009

الخيرات:

رجل أعمال معروف لديه 40 سنة خبرة في مجال التجارة العامة و العقار، ويدير شركة تجارية في الكويت. يحمل درجة البكالوريوس في الاقتصاد من جامعة الكويت.

المناص الحالية:

- نائـب رئيـس مجلـس إدارة شـركة أوتــاد العقاريــة ش.م.ك.م. (الكويت).
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة الشرق للخدمــات التعليمية ش.م.ك.م. (الكويت).
- عضو مجلس إدارة شركة المباني ش.م.ك.ع. (الكويت).
- نائب رئيس مجلس إدارة شركة النماء العقارية (سلطنة عمان).

عدنان عبدالله العثمان

عضو مجلس الإدارة (غير تنفيذي) انضم إلى مجلس الإدارة في 2016

الخيرات:

رجل أعمال معروف لديه 40 سنة من الخيرة في القطاع المصرف ي والعقــاري كمــا يمتلــك شــركة عقارية في دولــة الكويت. يحمل درجة البكالوريوس في الهندســة الصناعيــة من جامعة ســيراكيوز في الولايــات المتحدة الأمرىكىة.

المناصب الحالية:

- عضو لجنة أوصياء إدارة وتنمية ثلث المرحوم / عبدالله عبداللطيف العثمان (الكويت).
- عضـ و اللجنـة التنفيذيـة لتنفيـذ المشـاريع الخيريـة للمرحوم/ عبدالله عبداللطيف العثمان (الكويت).

أحمد خالد الحميضى

عضو مجلس الإدارة (غير تنفيذي) انضم إلى مجلس الإدارة في 2012

الخيرات:

يتمتع بخبرات متنوعة في قطاعات المصارف والاستثمار والاستشارات، ويشغل منصب المديــر العــام لشــركة استشـارات في الكويت. حصل على درجــة البكالوريوس فـي تكنولوجيـا المعلومـات والتمويـل مـن جامعــة نورث إيسترن في الولايــات المتحـــدة الأمريكي ودرجة الماجستير من كلية لندن للأعمال.

المناصب الحالية:

- عضـو مجلـس إدارة شـركة المجموعـة المشـتركة للمقاولات ش.م.ك.ع (الكويت)
- عضو مجلس إدارة شركة بوبيان كابيتال للاستثمار ش.م.ك.م. (الكويت).

فريد سعود الفوزان

عضو مجلس الإدارة (غير تنفيذي) انضم إلى مجلس الإدارة في 2009

الخبرات:

لديه 30 سـنة خبرة في قطاعــات متنوعة منها التجاري والعقــاري والطاقة، ويدير شــركة قابضة فــي الكويت. حصل على درجة البكالوريوس في التمويل والمصارف من جامعة الكويت.

المناصب الحالية:

- نائب رئيس مجلس إدارة المجموعـة الخليجيـة ش.م.ك.م. (الكويت).
- عضو مجلس إدارة شركة سافكورب القابضة ش.م.ك.م. (الكوىت).

حازم علي المطيري

عضو مجلس الإدارة (غير تنفيذي) انضم إلى مجلس الإدارة في 2010

الخبرات:

لديــه أكثـر من 25 سـنة خبـرة في عــدة قطاعــات منها التمويل والاستثمار والخزانة. يتولم حالياً منصب الرئيس التنفيذي لشـركة كرديت وان الكويـت القابضة. تخرج من الولايــات المتحــدة الأمريكية ويحمل درجــة بكالوريوس في التمويل.

المناصب الحالية:

- عضــو مجلــس إدارة شــركة وربــة للتأميــن ش.م.ك.ع. (الكويت)
- عضو مجلس إدارة شركة إضافة القابضة ش.م.ك.م. (الكويت).

ناصر عبد العزيز الجلال

عضو مجلس الإدارة (غير تنفيذي) انضم إلى مجلس الإدارة في 2013

الخيرات:

مصرفي معروف لديه 35 سـنة خبرة متنوعة في مجال الخدمات المصرفية والاستثمارية والأعمىال، وقد تدرح في عدة مناصب في القطاع المصرفي منها مدير عام الخدمات المصرفية للشـركات في البنك الأهلي المتحد فـي الكويـت. وحالياً يشـغل منصـب الرئيـس التنفيذي لشـركة تجارة عامة في الكويت. حاصل على بكالوريوس فَى الاقتصاد من الولايات المتحدة الأمريكية.

المناصب الحالية:

• عضــو مجلــس إدارة شــركة المســتقبل للاســتثمار ش.م.ك.م. (الكويت).

وليد مشاري الحمد

عضو مجلس الإدارة (غير تنفيذي) انضم إلى مجلس الإدارة في 2010

الخبرات:

لديــه أكثـر مــن 27 سـنـة خبـرة فــي المجــال المالــي و الاستثماري، منهـــا 11 ســنوات فـــي القطــاع المصرفي. يتولــم منصــب الرئيــس التنفيــذي لشــركة قابضــة في الكويـت، ويحمـل درجـة البكالوريـوس فـي الاقتصـاد والماجستير في التمويل من جامعات بالولايات المتحدة الأمرىكىة.

المناصب الحالية:

• العضو المنتدب للشركة السويسـرية العربية القابضة ش.م.ك.م. (الكويت).

الهبكل والاستقلالية

يتمتع مجلس الإدارة بخبرات متنوعة من مختلف قطاعات الأعمال ممثلـة في أعضاء مجلس الإدارة يتم انتخابهم وليـس تعيينهم. ضمن مجلس الإدارة، يقوم نائب رئيس مجلس الإدارة فقط بدور تنفيذي لشغله منصب الرئيس التنفيــذي، وباقي أعضاء مجلــس الإدارة هم أعضاء غير تنفيذيين لا يعملون كموظفين في البنك ولا يشــاركون في إدارة الأعمال اليومية.

لذلك، يعزز وجود أعضاء مجلس إدارة غير تنفيذيين مبدأ الاستقلالية مـن خلال التعامـل مع تحديات بنـاءة تتمثل فــي تقديـــم مقترحات بشــأن تطويــر اســتراتيجية البنك ومراجعــة أداء الإدارة لتحقيــق الأهــداف المتفق عليها ومراقية نزعة المخاطر وتقارير الأداء. كما لا يسيطر أي فرد أو مجموعة معينة على قرارات مجلس الإدارة.

و يتمتع أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين باستقلالية من حيث المنصب والقرار وبما يتفق مع "ميثاق أخلاقيات العمـل" لمجلـس الإدارة وسياسـات "تعـارض المصالح". ويتأكـد مجلـس الإدارة مـن معالجــة أي حالــة محتملــة للتعارض في المصالح قد تعرض استقلالية وموضوعية أي عضـو في مجلـس الإدارة للمخاطـر والتعامل معها طبقاً للسياسات المطبقة. وعليه، يؤكد البنك استقلالية مجلس الإدارة في تقديراتهم وقراراتهم.

نهج الحوكمة

يعتبر مجلس الإدارة الحوكمة الرشيدة من اهم المحاور للتأكد من تحقيــق اهداف البنك ومن أســس المحافظة على الثقة الممنوحة من المساهمين للمجلس لضمان الاستمرارية في نمو الاعمال و الاستدامة و الأرباح.

وعليـه، يلتزم مجلـس الإدارة بتطبيق إجـراءات الحوكمة السليمة التي تتوافق مع متطلبـات الجهات الرقابية و تشـمل أفضل الإجراءات الممكنــة في مجال الحوكمة. و يتأكـد المجلس الإدارة من تطبيق إجــراءات الحوكمة من خــلال القيام بدوره الاشــرافي دون التدخل في شــئون إدارة الأنشطة اليومية و التي تم تفويضها الب الإدارة التنفيذية.

الصلاحيات

مجلس الإدارة مســئول عن إدارة أعمــال البنك. وللقيام بذلـك، يمــارس مجلــس الإدارة صلاحياتــه الكاملــة وفقاً للقوانيـن والتعليمـات السـارية والنظـام الأساســي وسياســات البنــك. وبصفة خاصــة، يجوز لمجلـس الإدارة الحصول على تمويل ورهــن كل أو أي جزء من ممتلكات

أو أصول البنك الحالية أو المستقبلية، ويحوز له عمارسة أي مـن الصلاحيــات الموكلــة إليه من قبل المســاهمين في الجمعية العمومية.

من جهة أخر م، يمكن لمجلس الإدارة تكليف أعضاء مجلس الإدارة أو الإدارة التنفيذية أو اللجان بأي من السلطات أو الصلاحيات (بما في ذلك سلطة تفويض آخرين)، وقد قام المجلس بتفويض الإدارة التنفيذية بالأنشطة اليومية وإدارة البنك، واحتفظ ببعض الصلاحيات من بينها:

- ونزعــة المخاطـر وأهــداف الأداء وسياســات متابعــة ومراقبة العمليات.
- 2. الصلاحيات أو التفويض بصلاحيات اعتماد حدود مخاطر الائتمـان ومخاطر السـوق، عمليات الاسـتحواذ، البيع، الاستثمارات، المصروفات الرأسـمالية أو بيع أو إنشاء الشركات الجديدة.
 - 3. تعيين فريق الإدارة التنفيذية.
- 4. أي تغيرات في السياسات المحاسبية والتي قد يكون لها تأثير مادي على المركز المالي للبنك.

رفع التقارير

يقوم مجلس الإدارة بمراجعة التقارير المالية والإدارية ومقارنــة الموازنــات التقديريــة وخطط الأعمـــال. وترفع لجـان مجلـس الإدارة تقاريرهـا إلى مجلـس الإدارة حول أنشطتها بشكل دوري. كمـا يتأكـد مجلـس الإدارة من استلام معلومات دقيقة وملائمة وكافية وفي الوقت المناسب بما يمكنه من اتخاذ القرارات السليمة. وتتضمن تلك المعلومات:

- جـدول الأعمـال والمسـتندات ذات الصلــة لاجتماعــات مجلس الإدارة ولجان مجلس الإدارة.
- التقاريــر الدوريــة بشــأن الاســتراتيجية والموازنــات وأنشطة الأعمال.
- تقاريــر دوريــة حــول نزعــة المخاطــر فــي المجموعة، المخاطر الرئيسية والناشئة، إدارة المخاطر، الانكشاف لمخاطر الائتمان ومحفظة التمويل، إدارة الموجودات والمطلوبات، السبولة، القضاب القانونية، متابعة الالتزام و مكافحة غسيل الأموال وأمور قد تؤثر علم سمعة الىنك.
 - تقارير إدارة رأس المال و خطط الاحلال.

ولأعضاء مجلس الإدارة حــق الإطــلاع علــم كافــة المعلومات وطلب المشورة من جهات مهنية مستقلة عنــد الضرورة، و يمكنهـــه الاتصال بــالإدارة والموظفين في البنك على كافة المستويات.

تقييه مجلس الإدارة

خلال 2017، عين بنك بوبيان مكتب استشاري خارجي لإجراء تقييــم للأداء لمجلـس الإدارة. وبينت نتائــج التقييم بأن أداء مجلس الإدارة يتماشــ مع المتطلبات و التوقعات وفق أسـس التقييم. كمـا أظهر التقييم إلمـام أعضاء مجلس الإدارة بصورة واضحة بمسؤولياتهم وقيامهم بالمهام بشكل مناسب.

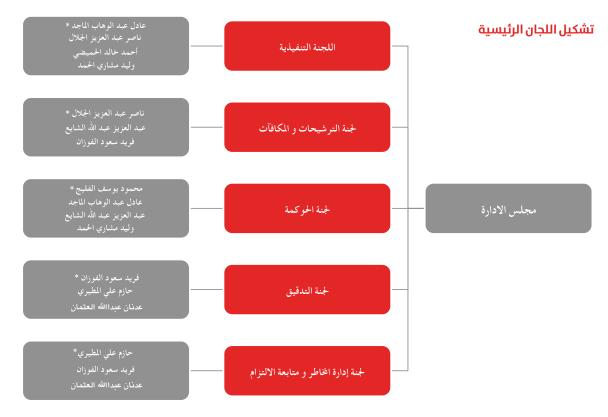
لجان مجلس الإدارة الرئيسية

قام مجلس الإدارة بتشكيل خمسة لجان رئيسية منبثقة عنه للمساعدة في القيام بواجباته وتم تفويض مهام لتلـك اللجان. و يتماشـم تشـكيل تلـك اللجان الرئيسـية

عـع مبادئ الحوكمة السـليمة و بما يتفق مع متطلبات الجهات الرقابية. كما يوجد لجان أخرِ ومنبثقة عن مجلس الإدارة تجتمع عند الحاجة.

كل لجنــة لهــا مهام و واجبات و صلاحيــات محددة ضمن ميثاق عمل معتمد من قبل مجلس الإدارة. ويتعين على رئيس كل لجنة رفع تقارير دورية إلى مجلس الإدارة حول أداء أنشطة اللجنة التي يرأسها.

باسـتثناء ترأسـه لجنة الحوكمة، لا يشـارك رئيس مجلس الإدارة بعضوية أي لجنة منبثقة عن مجلس الادارة.



* رئيس اللجنة

تفاصيل اللجان الرئيسية

اللجنة التنفيذية

تتألـف اللجنة التنفيذيــة من أربعة أعضــاء ويترأس نائب رئيـس مجلـس الادارة والرئيـس التنفيذي تلـك اللجنة. لًا تضـم اللجنـة أي مـن أعضـاء لجنـة التدقيـق او لجنة إدارة المخاطـر ومتابعة الالتزام. ويتمتـع أعضاء اللجنة بخبـرات متنوعة في مجال العمـل المصرفي والاعمال والتمويل الائتماني.

وفـق ميثاق العمـل، تجتمع اللجنة التنفيذية سـت مرات في السنة على الأقل. ويتلخص مهــام اللجنة بمراجعة واعتماد حدود وعمليات تخص أنشطة تمويل واستثمار ضمن الصلاحيات الممنوحة لها، كما تقوم اللجنة بمراجعة سياسات متعلقة بمهامها مثل سياسات التمويل.

أنشطة اللحنة خلال السنة:

اجتمعـت اللجنة واحد و خمسـون مرة خلال سـنة 2017, معظمها على اساس اجتماعات أسبوعية و قامت بعدة أنشطة بما فيها علم سبيل الذكر لا الحصر:

- اعتماد عمليات تمويل وفق حدود الصلاحيات.
- التوصية لمجلس الإدارة بشأن تسويات المديونيات و القضايا القانونية الخاصة بالعملاء الشركات.
- اعتمـاد معامـلات مـع اطـراف ذات صلـة و عمليـات استثمار وفق حدود الصلاحيات.

لجنة الترشيحات و المكافآت

تتألـف لجنــة الترشــيحات و المكافــآت مــن ثلاثــة أعضاء، ويتمتع أعضاء اللجنــة بخبرات متنوعة في مجال العمل المصرفي والاعمال والشريعة الإسلامية.

وفق ميثاق العمل، تحتمع اللحنة اربع مرات في السنة على الاقل. وتشـمل مهـام اللجنة تقييم المترشـحين لعضوية مجلس الإدارة بناء على أسس تقييم معتمدة والاشــراف علـــم تقييــم أداء مجلــس الإدارة ومراجعة سياســـة المكافــآت وأداء الادارة التنفيذيــة والتأكد من وجود خطة إحلال سليمة للموظفين.

أنشطة اللحنة خلال السنة:

خلال سـنة 2017، اجتمعت اللجنة خمس مرات. و تضمنت أنشطة اللجنة علم سبيل الذكر لا الحصر ما يلي:

- مراجعة برامج المكافآت المقترحة و رفع توصيات بهذا الشأن لمجلس الإدارة للموافقة.
- تعييــن مستشــار خارجــي لإجــراء تقييـــم لأداء مجلس
- التأكد من اجراء تقييم الأداء لأعضاء الإدارة التنفيذية.
 - مراجعة خطة الاحلال للموظفين.
 - تحديد برامج تدريب لأعضاء مجلس الإدارة.

لجنة الحوكمة

تتألـف لجنــة الحوكمة مــن اربعــة أعضاء برئاســة رئيس مجليس الادارة، ويتمتع أعضاء اللجنة بخبيرات متنوعة في محال العمل المصرفي والأعمال و الحوكمة.

وفـق ميثاق العمـل، تجتمع لجنة الحوكمـة مرتين في السنة علم الاقل. وتشمل مهام اللجنة إعداد و تحديث دليل الحوكمة و التأكد من تطبيق دليل الحوكمة بشكل كافي و مراجعية تقريب الحوكمية السنوي ومتابعة التوصيات المتعلقة بالحوكمة.

أنشطة اللجنة خلال السنة:

خــلال ســنـة 2017، اجتمعــت اللجنـة مرتيــن و قامت بعدـة أنشطة تشمل علم سبيل الذكر لا الحصر ما يلي:

- اعتماد تقرير الحوكمة.
- مناقشــة تقارير وحــدة الحوكمة عن مراجعة أنشـطة الحوكمة و متابعة التوصيات المتعلقة بهذا الشأن.
- متابعـة تطبيـق متطلبـات حوكمـة الرقابـة الشـرعية الصادرة عن بنك الكويت المركزي.
- التأكيد مين انعقاد عدد كافي مين الاجتماعات الخاصة بالمجلس و اللجان المنبثقة عنه.

لحنة التدقيق

تتألـف لجنــة التدقيــق مــن ثلاثة أعضــاء لديهـــم خبرات متنوعـة فـي مجـال العمـل المصرفـي والأعمـال والتدقيق. و لا يشــارك أي من أعضاء اللجنة في اللجنة التنفيذية.

ينبغي على لجنة التدقيق الاجتماع بشكل ربع سـنوي على الأقل و تشمل مهامها ما يلي:

- مراجعــة ميثاق ودليل عمــل إدارة التدقيــق الداخلي والسياسات المحاسبية.
- تقييــم و رفــع توصيــات بشــأن تعييــن المدققيــن الخارجيين.
 - مراجعة البيانات المالية الربع سنوية.
 - مناقشة تقارير التدقيق الشرعب الداخلي.
- اعتمـاد خطـط التدقيـق الداخلـي و مناقشـة تقاريـر التدقيق الداخلي و متابعة خطوات التصويب.
- توفيــر الدعـــم لقطــاع التدقيــق الداخلـــي للتأكــد من القيام بنطاق عمله بصورة كافية و مستقلة.
- اعتماد تعيين و استقالة مدير عام التدقيق الداخلي و تقييم أدائه السنوي.

أنشطة اللجنة خلال السنة:

خلال سنة 2017، احتمعت اللحنة اربع قرات بما فيها اجتماعات على أسـاس ربع سنوي تماشيا مع متطلبات الحوكمـة الصـادرة عـن الجهـات الرقابيـة. و تضمنـت أنشطة اللجنة خلال السـنة على سـبيل الذكر لا الحصر ما يلي:

- اعتماد خطة التدقيق الداخلي السنوية.
- مناقشــة تقاريــر التدقيــق الداخلي و خطابــات الإدارة الصادرة عن المدققين الخارجيين وتقرير مراجعة نظم الرقابة الداخلية.
 - مراجعة البيانات المالية الربع سنوية.
 - اعتماد السياسات المحاسبية.
- متابعــة خطــوات التصويــب بشــأن ملاحظــات تقاريــر التدقيــق الداخلــي و خطابــات الإدارة الصــادرة عــن المدققيـن الخارجييـن وتقريـر مراجعة نظـم الرقابة الداخلية و تقارير تفتيش بنك الكويت المركزي.
 - مناقشة تقارير التدقيق الشرعي الداخلي.

لجنة إدارة المخاطر و متابعة الالتزام

تتألــف اللجنة من ثلاثة أعضاء ولا يشــارك أي من أعضاء اللجنة في اللجنــة التنفيذية. وطيقاً لميثاق عمل لجنة إدارة المخاطر ومتابعة الالتزام، تجتمع اللجنة أربع مرات على الأقل سنوياً. وتشمل مهام اللجنة ما يلي:

- تقييــم مقاييس إدارة المخاطر فــي البنك ومقاييس نزعة المخاطر واستراتيجية المخاطر والمقاييس الأخرى المتعلقة بها، واقتراح التوصيات على مجلس الإدارة.
- مراجعــة ومناقشــة تقارير وظيفــة إدارة المخاطر بما

- فـي ذلـك معدل كفايـة رأس المـال واختبـارات الضغط وتقارير تقييم المخاطر.
- توفيــ الدعـــم إلى وظيفــة إدارة المخاطــ للتأكد من تحقيق نطاق العمل بفاعلية وكفاءة واستقلالية.
- اعتماد تعيين و/أو اســتقالة مدير عام إدارة المخاطر وتقييم أدائه السنوي.

أنشطة اللجنة خلال السنة:

خلال سـنة 2017، اجتمعت اللجنة خمس مرات و تضمنت أنشطة اللجنة على سبيل الذكر لا الحصر ما يلي:

- التوصية لمجلس الإدارة بشأن خطة إدارة رأس المال.
- اعتماد عدة سياســات مثل سياســة مخاطر الائتمان و سياسة تمويل الشركات.
 - مناقشة تقارير مستوى المخاطر الربع سنوية.
- مراجعـة تقاريـر معـدل كفاية راس المـال و فحوصات الضغط.
 - مناقشة تقارير مخاطر الموجودات.
- مراجعـة تقاريـر التفتيـش الصـادرة عـن بنـك الكويت المركزي.
- مناقشـة تقاريـر أنشـطة متابعـة الالتـزام و مكافحة غسيل الأموال.

اجتماعات مجلس الإدارة و لجان مجلس الإدارة الرئيسية

الحضور عدد الاجتماعات الحد الأدنى لعقد الاجتماعات	مجلس الإدارة 8 6	اللجنة التنفيذية 51 6	لجنة الترشيحات والمكافآت 5 4	لجنة الحوكمة 2 2	لجنة التدقيق 4 4	لجنة المخاطر والالتزام 5 4
محمود يوسف الفليج عادل عبد الوهاب الماجد عبد العزيز عبد الله الشايع عدنان عبدالله العثمان أحمد خالد الحميضي فريد سعود الفوزان حازم علي المطيري ناصر عبد العزيز الجلال وليد مشاري الحمد	8 8 4 7 6 5 6 5	47 46 32 49	5 3 5	2 2 1	4 3 3	4 5 5

الإدارة التنفيذية

قــام مجلــس الإدارة بتفويــض الإدارة التنفيذيــة التــي يرأسها نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لتطبيق استراتيجية وخطط الأعمال.

فريق الإدارة التنفيذية

عادل عبد الوهاب الماجد

نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

انضــم إلى بنــك بوبيان في أغسـطس 2009 ولديه أكثر من 36 سـنـة خبرة في العمل المصرفي. وشـغل سابقاً مناصب قيادية في بنك الكويت الوطني بما فيها منصب نائب الرئيس التنفيذي ومدير عام محموعية الخدمات المصرفية الاستهلاكية. تخرج من جامعة الإسكندرية حيث حصل عل درجــة بكالوريوس في المحاســبة وحضر عدد من برامج تطوير القيادات التنفيذية في كلية هارفارد و وارتون وستانفودر ومؤسسات أخرى مرموقة.

عبد الله النجران التويجري نائب الرئيس التنفيذى

انضــم إلى بنــك بوبيان فــي ديســمبر 2011 ولديــه أكثر من 29 سـنة خبـرة في القطاع المصرفــي منها 23 عاماً في بنك الكويت الوطني، حيث شغل عدة مناصب قياديــة في قطــاع الخدمات المصرفية للأفــراد في كل عـن الكويت ولنـدن. حصل على درجــة البكالوريوس في التمويـل مـن جامعة الكويـت وحضـر العديد مـن برامح تطويـر القيـادات التنفيذية فـي كلية هارفـارد للأعمال وإنسياد ومؤسسات أخرى مر موقة.

عبد السلام محمد الصالح نائب الرئيس التنفيذي

انضم إلى بنك بوبيان في أكتوبر 2012 ولديه أكثر من 30 سـنة خبرة في القطاع المصرفي منها 18 عاماً في بنك الكويت الوطني حيث حصل على خبرة كبيرة في الرقابة الماليــة والخدمات المصرفية للشــركات وآخــر منصب له في بنك الكويت الوطنـي كان مدير الخدمات المصرفية المحلية للشركات. قبيل انضمامه للعمل في بنك بوبيان، عمـل لأكثـر مـن 7 سـنوات في بنـك أبو ظبـي الوطني كمدير إقليمي لفرع البنك في الكويت. حصل على درجة البكالوريــوس فــي التمويل مــن جامعــة الكويت وحضر العديد من برامج تطوير القيادات التنفيذية.

وليد خالد الباقوت

مدير عام مجموعة الشئون الإدارية

انضـــم إلـــم بنك بوبيان في فبرايــر 2010 و لديه أكثر من 36 سـنة خبـرة في القطـاع المصرفي ، حيث شـغل قبل انضمامیه الب بوبیان منصب مدیر علم – مجموعیة الشئون الإداريــة والمــوارد البشــرية في بنــك الكويت الوطنــم. حصــل علــم درحــة بكالوربــوس فــم ادارة الإعمال والتسويق من جامعة آشلاند بالولايات المتحدة الأمريكية وشــارك في عــدد من برامج تطويــر القيادات التنفيذية في هارفارد و وارتون وستانفرد وكولومبيا.

عادل عبد الله الحماد

مدير عام محموعة الموارد البشرية

انضم إلى بنك بوبيان في ديسمبر 2006 ولديه أكثر من 34 سـنة خبرة في مجال إدارة الموارد البشـرية منها 23 عامـاً مع بنك الكويت الوطني تدرج خلالها في المناصب التي كان آخرها مدير الموارد البشــرية. حصل على درجة البكالوريــوس في الاقتصــاد من جامعــة الكويت وحضر العديد من برامح تطوير القيادات التنفيذية في هارفارد وستانفرد.

د. وليد عيسى الحساوي

مدير عام مجموعة تكنولوجيا المعلومات

انضم إلى بنك بوبيان في فيراير 2011 بأكثر من 40 ســنـة خبرة تولم فيها عدد من المناصب في مؤسسات مالية، آخرها مساعد مدير عام قطاع تكنولوجيـا المعلومات في بيت التمويل الكويتي. درس في معهد وورسيستر ىم Worcester Polytechnic Institute في بوليتيكنيـك الولايات المتحدة الأمريكية وحصل على درجة الماجستير من جامعة ليهــا ي Lehigh University ثم الدكتوراه من جامعة لوبور و للتكنولوجيا Loughborough University في المملكة المتحدة، وجميع دراسته في مجال الالكتر ونيات وهندسة الكمبيوتر.

أشرف عبد الله سويلم

مدير عام – مجموعة الخدمات المصرفية للشركات

انضم إلى بنك بوبيان في 2013 ولديه أكثر من 24 ســنـة خبرة في القطاع المصرفي، وكان يشــغل قبل انضمامه إلـى بنـك بوييـان منصـب الرئيـس التنفيـذي لمصـرف الراجحـي، فـرع الكويـت. وشـغل منصب رئيـس تنفيذي لينـك UBCI (ينـك تابع للبنـك الأهلي المتحد فـي ليبيا) و نائب رئيـس تنفيذي – إدارة تمويل الشـركات والخزانة في البنك الأهلـي المتحد في الكويت. كما عمل لفترة 10 سنوات في بنك الكويت الوطني حيث تدرج في عدة مناصب إدارية كان آخرها مدير تنفيذي. وهو حاصل على بكالوريوس في الاقتصاد من جامعة القاهرة.

عبد الرحمن حمزه منصور مدير عام – التدقيق الداخلي

انضــم إلــم بنــك بوبيــان فــي 2006 ولديه أكثــر من 35 سنة خبرة في العمل في المؤسسات المالية، حيث كان يشــغل قبــل انضمامه إلى بنك بوبيــان منصب مدير تدقيـق داخلي فـي الهيئـة العامة للاسـتثمار وقبلها عمـل بالبنك الأهلـي الكويتي. حاصل علـم بكالوريوس في المحاسبة، وهو محاسب قانوني مرخص ومدقق داخلي معتمد و محقق احتيال معتمد.

محمد إبراهيم إسماعيل مدير عام - مجموعة الرقابة المالية

انضم إلى بنك بوبيان في 2005 ولديه ما يقارب 22 سنة خبرة في قطاع الخدمات المصرفيـة والخدمات المالية. بدأ حياته المهنية كمدقق حسابات لدى شركة ديلويت وتوش ثم إرنسـت ويونـغ. كما عمل لدى بيـت التمويل الكويتي وشـركة بيت الاستثمار الخليجي. وهو محاسب قانونــي مرخص ومدقــق داخلي معتمــد ويحمل درجة الماجستير في التمويل من كلية مانشستر للأعمال.

راحيف اننت كابل

مدير عام – مجموعة العمليات المصرفية

انضم إلى بنك بوبيان في ديسـمبر 2015 ولديه أكثر من 32 سـنة خبرة في العمل مع المؤسسـات المالية، حيث كان يشــغل قبل انضمامه إلى بنــك بوبيان منصب رئيس مجموعـة إدارة العمليـات لدى بنك ابوظبـي الوطني. كما عمل سابقاً في عدة مناصب عليا لدى كبرى البنوك في الشرق الأوسط والمملكة المتحدة وجنوب شرق اسـيا، بمــا فيها ســيتـي بنك و دويتشــة بنــك و امريكان اكسبرس. حاصل علم ماجستير في المالية و الانظمة و على بكالوريوس في الهندسة الالكترونية و الاتصالات.

موكولاه حمال حعفر نائب مدير عام – خدمات الخزانة

انضــم إلــم بنــك بوبيــان فــي 2005 ولديه أكثــر من 39 سـنة خبرة في القطاع المصرفي، وعلى وجه الخصوص خدمــات الخزانــة. كان يتولى قبل عمله فــي بنك بوبيان منصب مساعد مدير الخزانة في بنك برقان. يحمل درجة الماجستير في الفيزياء ودبلوم في الإدارة المصرفية.

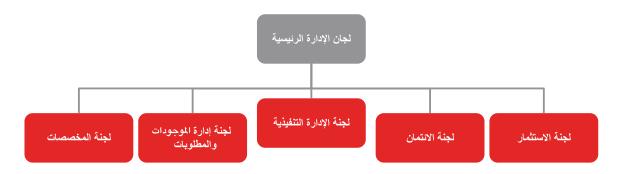
لحان الإدارة

تعمل الإدارة التنفيذية بروح الفريق الواحد حيث تتضافر الجهود والقرارات لضمان فاعلية إدارة وتكامل الوظائف والأنشطة. وقد قـام بنـك بوبيـان بتشـكيل مجموعة مَـن لجان الإدارة لتسـاعد على أداء مهام ومسـئوليات

الإدارة التنفيذية. وتستمد لجان الإدارة صلاحياتها بصورة رئيسية من نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي واستناداً إلى الصلاحيات والحدود الممنوحة له من قبل محلس الأدارة.

لجان الإدارة الرئيسية

فيما يلي اللجان الرئيسية للإدارة:



لجنة الإدارة التنفيذية

تتعامـل اللجنة مع مختلف الأمــور الإدارية غير تلك التي تتعامـل معها لجان الإدارة الأخرى. و تجتمع اللجنة عادة بشكل اسبوعي.

لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات

تقوم اللجنة بمراجعة عناصر الموجودات والمطلوبات فـي البنـك والسـيولة ومخاطـر السـوق وأثرهم على البنك. و تجتمع اللجنة بشكل عام مرة في الشهر.

لجنة الائتمان

تقوم اللحنية يمناقشية واتخياذ القيرارات ضمين حدود صلاحياتها بشأن العروض التمويلية التي تعرضها عليها مجموعــات الأعمــال فــي البنــك. و تجتمع اللجنــة عادة بشكل اسبوعي.

لجنة الاستثمار

تقــوم اللجنــة بمناقشــة واتخــاذ القــرار ضمــن حــدود صلاحياتها بشأن العروض الاستثمارية التي تعرضها عليهـا مجموعات الأعمال المعنية فـي البنك. و تجتمع اللجنة عادة يشكل اسبوعي.

لحنة المخصصات

تقوم لجنة المخصصات بمراجعة وتقييم الاستثمارات القائمـة والمعامـلات التمويليـة لـكل عميـل للوقوف علـــــــ أي مشــكلات أو صعوبــات تواجـــه المركــز المالي للعميــل والتـــي تتطلــب تصنيــف تلــك الاســتثمارات أو المعاملات التمويليــة على أنها غيــر منتظمة، ومن ثم تحديد المخصصات المطلوبة وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركـزي والمعاييــر الدولية للتقارير الماليــة. وتجتمع اللجنة بشكل ربع سنوي.

الرقابة الداخلية

مجلس الإدارة مســئول عــن التأكد من كفايــة إطار عمل نظـم الرقابـة الداخلية فـي المجموعة. ويشـمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر ، الموافقة والإشراف على تطبيــق الاســتراتيجية من خلال سياســات تعكس الالتزام بالمبادئ الشـرعية في الاداء. وتتضمن إجراءات الرقابة الداخلية ضوابط وحدود رقابية، وتعتبـر تقارير المخاطر والرقابة جزء لا يتجزأ من النشاط اليومي للمجموعة. تم تصميم تلك الإجراءات لإدارة وتقليل مخاطر الفشـل في تحقيــق أهــداف الأعمــال، وتوفير تأكيــد معقول وليس تأكيـد مطلـق حـول عدم وجـود بيانــات غيــر صحيحة أو أخطاء أو خسائر عادية أو غش.

ووفقـاً للمهـام والمسـئوليات عـن التأكـد مـن كفاية نظـم الرقابة الداخلية، قدم مجلس الإدارة الدعم اللازم وتأكـد من تحقيــق أدوار مختلف المجموعــات والإدارات المشتركة في نظم الرقابة الداخلية ومنها:

- هيئة الفتوى والرقاية الشرعية.
 - التدقيق الخارجي.
- المراجعة المستقلة لأنظمة الرقابة الداخلية.
 - التدقيق الداخلي.
 - إدارة المخاطر.
 - متابعة الالتزام.
 - الحوكمة.

مراحعة أنظمة الرقاية الداخلية

قــَام البنــك فــي 2017 بتعييــن مدقــق خارجــي وفقــاً لتعليمات بنك الكويت المركزي لإجراء مراجعة مستقلة لنظــم الرقابــة الداخلية لأنشـطة 2016. ووفقاً لمراجعة المدقق الخارجي المستقل، لم تسفر تلك المراجعة عن أي استثناءات تتعلق بجوانب ونظم الحوكمة في البنك. كمـا توصل تقرير المدقــق الخارجي إلــــ أن بنك بوبيان يطبق نظـام فعال للرقابـة الداخلية من كافـة الجوانب الماديــة، حيث لا يوجــد أي ملاحظــات ذات مخاطر عالية. مرفق تقرير مراجعة أنظمــة الرقابة الداخلية للبنك في الصفحة التالية.

تقرير مراجعة الرقابة الداخلية



برنفینتی معین فیرم الکونات مرم: برج الشهید - الطفیل الرابع شارع حالدین الرابط: شوق هرنف: ۱۳۷۹: الصفالا ۱۲۰۱، الکویت

خطاب الرأي

السادة أعضاء مجلس الإدارة المعترمين بلك بوبيان ريد: 25507، المطاء 13116 دولة الكويت

2017 يونيو 2017

تحية طيبة ويعده

تقرير حول السجلات المحاسبية والسجلات الأخرى وأنظمة الرقابة الداخلية

وفقا لخطاب تعييننا المورخ في 5 أبريل 2017، قمنا بقحص السجلات المحاسبية والسجلات الأخرى وأنظمة الرقابة الداخلية لبنك بوبيان شرم لدع (البنك) والشركات التابعة للبنك (بشار إليهم معا بـ "المجموعة") للسنة المنهية 31 تيسمبر 2016. كما

- شركة بوبيان للتأمين التكافلي (ش.م.ك.م)
 شركة بوبيان كابيتال للاستثمار (ش.م.ك.م)

وتتضمن الجهات التي تم فحصها ما يلي:

- وحنة الحركمة
- المجموعة المصرفية للشركات
- قطاع الخزينة مجموعة الخدمات المصرفية
- مجموعة الرقابة المثلية
- مجموعة العمليات المصرفية
- مجموعة تكتولوجيا المطومات
 - دائرة إدارة المخاطر
- دائرة الالتزام وحدة مكافحة عسل الأموال
- وحدة الشكارى
 روحة الشكارى
 سرية معلومات المعلاء
 مكافحة الأحتيال والأختلاس
 الأوراق المالية

مجموعة الثنوون الإدارية

مجموعة الموارد البشرية

دائرة الاتصالات والعائقات الموسنية

 دائرة الشؤون القانونية دائرة الرقابة الشرعية

دائرة التنفيق الداخلي

لقد قمنا بغصصنا وفقا لمتطلبيات التعميم الصدار عن بنك الكويت المركزي بتاريخ 28 فيراير 2017، تغذين في الاعتبار متطلبات دليل الإرشانات العامة الصدار عن بلك الكويت العركزي بتاريخ 15 يونيو 2003 والتطبيات الصدارة عن بلك الكويت المركزي بتاريخ 20 يونيو 2012 بشأن حوكمة إدارة المخاطر، والتطبيات الصدارة بتاريخ 23 يوليو 2013 بشأن مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، والتعليمات الصدارة بتاريخ 9 فيراير 2012 بشأن سرية مطومات العملاه وانشطة الأوراق العالية للمجموعة والتعليمات المتعلقة بانظمة الرفاية الداخلية لعنع حدوث حالات الإختيان.

وبصقتكم أعضاه مجلس إدارة الينك فإنكم مستولون عن إرساه النظم المعاسبية والاحتفاظ بالسجلات المعاسبية العناسبة والسجلات الأخرى وأنظمة الرقابة الناخلية مع الأخذ في الإعتبار المنافع المتوقعة والتكاليف المتعلقة بتأسيس نلك الأنظمة والإلتزام بمتطلبات بنك الكويت المركزي المنكورة في الفرة أعلام إن الهدف من التقرير هو اعطاء تأكيدات معقولة وليست قاطعة عن مدى انسبابية الاجراءات و الانظمة المنتبعة بغرض حماية الموجودات طند أية خسانر فالجة عن أي استغدام أو

Hard Life Street, \$200 kills



تصرف غير مصرح به، وأن المخاطر الرئيسية بثم مرافيتها وتقييمها بشكل مالانم، وأن المعاملات يتم تنفيذها طبقا لإجراءات التغويض المقررة و انه يتم نسجيلها بشكل صحيح، وذلك لتمكينكم من الفيام باعمالكم بشكل سليم.

ونظرا النواحي القصور في أي نظام من أنظمة الرقابة الناطئية، قد تحت أعطاء أو مخالفات ولا يتم اكتشافها. إضافة إلى نلك قان توقع التقييم الأنظمة على القترات المستقبلية يخضع لحجل أن تصبح معلومات الإدارة وإجراءات الرقابة غير ملائمة بسبب التغييرات في الظروف، أو أن تكن درجة الإلتزام بتلك الإجراءات.

نظرا لطبيعة وحجم عمليات المجموعة، خلال السنة المنتهية 31 ديسمبر 2016، وأهمية ونقييم المخاطر لمالحظاتنا في رأينا:

- السجلات المحلسية والسجلات الأخرى وأنظمة الرقاية الناخلية للمجموعة قد تم إنشاؤها والاحتلاط بها طبقا لمتطلبات تليل الإرشادات العامة الصنادر من قبل بنك الكويت المركزي بتاريخ 3 يونيو 2013والتعميم الصنادر من بنك الكويت المركزي بتاريخ 28 فبراير 2017،
- ب. الملاحظات الذي تم رفعها في فحص وتقييم الرقابة الداخلية لا تؤثر بشكل جوهري على العرض العدل القوائم العالمية للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016، و
- الإجراءات التي تم أخذها من قبل المجموعة لمعالجة الملاحظات التي تم ذكرها في التقرير، بما في ذلك ملاحظات السنوات السابقة، تعتبر إجراءات مرضية.

وتقضلوا يقبول فاتق الاحترام والتقدير ، ، ،

قيصل صقر الصقر مراقب حسابات – ترخيص رقم 172 قنة "أ" بروتيفيتي ممبر فيرم الكويت

2

رؤية كالبلاء خيمات عائبة الجويدا

إدارة المخاطر

إطار عمل إدارة المخاطر

يــدرك بنــك بوبيــان أهميــة وظيفــة إدارة المخاطــر عن منطلـق مسـئولية مجلـس الإدارة عـن حمايـة حقـوق المساهمين والأطراف ذات المصالح وخاصة المودعين / العمـلاء. و يعتبر البنك إدارة المخاطر وظيفة متكاملة ضمـن منظومة أنشـطة أعمال البنـك و ينظمها نموذج نزعة المخاطر المتوازن لدى البنك.

يـرى بنك بوبيـان بـأن وظيفــة إدارة المخاطــر هي جزء متكامل مع أنشطة الاعمال و تعتمد على نموذج متـوازن لنزعـة المخاطـر. و عليـه، يتبنــ بنــك بوبيــان فلسفة "المخاطر مسئولية الجميع". وبالتالي، يتبع بنك بوبيان أسـلوب "خطوط الدفاع الثلاثي" ويطبق نموذج عمـل "إدارة المخاطـر فـي المؤسسـة" ERM من خلال تحديث وربط نزعة المخاطر بمقاييس إدارة المخاطر في المؤسسة.



اختبارات الضغط

يقوم بنك بوبيان وفقاً لممارسـات إدارة المخاطر بإجراء اختبار الضغط لقياس تعرض البنك لأحداث استثنائية ولكن مقبولة، حيث يتم إجراء اختبارات الضغط على أساس ربع سنوي ويتم مناقشة نتائجها على مستوى الإدارة وتعرض على لجنية إدارة المخاطير ومتابعية الالتيزام المنبثقة عن مجلـس الإدارة، وترفع التقارير بالنتائج إلى مجلس الإدارة و بنك الكويت المركزي مرة كل نصف سنة.

قطاع إدارة المخاطر

يعمل قطاع إدارة المخاطر بصورة مستقلة عن وحدات أعمـال البنـك اذيرفع تقاريـره الى لجنــة إدارة المخاطر ومتابعــة الالتــزام المنبثقة عن مجلــس الإدارة والرئيس التنفيـذي للبنـك. ويضم قطـاع إدارة المخاطـر الإدارات الوظيفية التالية:

- إدارة المخاطر المالية ومخاطر السوق.
 - إدارة المخاطر التشغيلية.
 - إدارة مخاطر التكنولوجيا.
- إدارة مراجعة مخاطر عمليات التمويل للشركات.
 - إدارة تحليل مخاطر تمويل الشركات.
 - إدارة تحليل مخاطر تمويل الافراد.

سياسة وحزمة المكافآت

برنامج المكافآت

يطبــق بنــك بوبيــان دومــاً "برنامــج مكافــات" متــوازن وتنافسي بشكل كاف لجـذب الموظفيـن المؤهليـن والأكفاء الذين يمثلون عاملاً رئيسـياً مــن عوامل النجاح في القطاع المصرفي. ويتم ربط هذا البرنامج في الوقت نفسـه بـالأداء المتصاعـد والمسـتدام وتحقيق الأهداف القصيرة والطويلة الأجل.

تأخــذ "خطة حوافــز الموظفين" الحالية فــي البنك في الاعتبار ما يلي:

- المقاييس المالية ومقاييس المخاطر.
- الارتباط بالأهداف طويلة الأجل (الأهداف الاستراتيجية).
 - تأثير المدى الزمني للمخاطر.
 - ميزة الاسترداد Claw Back •

و قــد اســتعان بنك بوبيان خــلال 2017 بمكتــب "إي واي للاستشـارات" كجهــة خارجيــة لتقييم سياســة و برنامج المكافآت الحالب للموظفين.

مكافآت مجلس الإدارة

طيقـاً لسياسـات البنـك والنظام الأساســي لــه، ووفقاً لقوانيــن دولــة الكويــت، يجــوز لمجلــس الإدارة اقتــراح مكافـــأة ســنوية بحــد أقصــم 10% مــن صافــي الأربــاح السنوية بعد خصم ما يلي:

- 10% من صافي الربح للاحتياطي القانوني.
- 10% من صافي الربح للاحتياطي الاختياري.
- 1% من صافي الربح لمؤسسة الكويت للتقدم العلمي.
 - 5% من رأس المال كتوزيعات للمساهمين.

في كافة الأحوال، تخضع مكافآت مجلس الإدارة لموافقة للمساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

وطبقـاً للممارسـة الحاليـة، لا يتقاضـــى أعضـاء مجلـس الإدارة أتعـاب مقابـل حضـور اجتماعـات مجلـس الإدارة واللجان و أي مزايا عينية مادية. كما لا يتقاضَى أي عضو عـن أعضاء مجلس الإدارة أي رواتب ثابتة، باسـتثناء نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيـس التنفيذي الذي يتقاضى راتب كموظف مقابل الدور التنفيذي الذي يقوم به.

اقتـر ح مجلس الإدارة مكافأة سـنوية لعـام 2017 يميلغ 360 ألـف دينار كويتم توزع علم أعضاء محلس الادارة علــ النحو التالي: 60 الف دينــار كويتي لرئيس مجلس الإدارة و 45 الـف دينــار كويتــي لـكل عضــو فــي اللجنة التنفيذيــة و 30 الف دينار كويتــي لكل عضو متبقي من أعضاء محلـس الادارة. ويخضع هـذا الاقتـراح لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية.

مكافآت الموظفين

يتقاضَى موظفَ ي البنـك بمـا فـي ذلـك الإدارة العليا نوعين من المكافآت:

- أحور ثابتة: يتم تحديدها في عقود التوظيف، وتشمل الرواتب الثابتة (أي الراتب الأساســي والبدلات)، بدلات أخـر ب (تأمين صحب، تذاكر طيران، مسـاعدة تعليمية) ومكافأة سـنوية بنسـبة محـددة من إجمالـي الراتب السنوي للموظف.
- مزايـا متغيـرة: هـذه المزايـا مرتبطـة بـالأداء وتخضع لشـروط "خطــة حوافز الموظفيــن"، وقــد تكون في شـكل مكافأة نقدية و/أو مكافـأة مالية مؤجلة و/أو خيار شراء أسـهم. يتم مراجعة هـذه المزايا من قبل لجنــة الترشــيحات والمكافــآت واعتمادهــا من مجلس الإدارة.

فيما يلب تفاصيل لحز مة المكافآت الخاصة بفئات معينة من الموظفين للسنة المنتهية فب 31 ديسمبر 2016:

	J				<u>-</u>	5 0
	الأجمالي (ألف د.ك.)	ت متغیرة ب د.ك.)		أجور ثابتة (ألف د.ك.)	إجمالي العدد	فئات الموظفين
		مكافأة مالية مؤجلة	مكافأة نقدية			
	6,111	893	959	4,259	33	الإدارة العليا
	4,216	629	658	2,929	25	الموظفون في أنشطة تحفها المخاطر
\	1,465	138	161	1,166	17	الموظفون الذين يتولون مهام رقابة مالية و رقابة المخاطر

تعريف فئات الموظفين

- الإدارة العليا: تشـمل جميع الموظفين بدرجة مسـاعد مديــر عــام و مــا أعلى، فضــلًا عن أي موظــف يتطلب تعينه الحصول على موافقة الجهات الرقابية.
- الموظفين في أنشطة تحفها المخاطر: تشمل جميع الموظفين الذين يقومون بأنشطة ويتخذون قرارات قـد یکون لها تأثیر مادي علی مسـتوی تعرض البنّك للمخاطر.
- الموظفيــن الذيــن يتولون مهام رقابــة مالية و رقابة المخاطر: و تشمل رؤساء القطاعات و المجموعات فـي الرقابة الماليـة، إدارة المخاطـر، متابعة الالتزام، التدقيق الداخلي، و مكافحة غسيل الأموال.

تقاضہ خمســة مــن كبــار التنفيذيين ممن تلقــوا أعلم المكافآت إضافة إلى رؤساء مجموعات الرقابة المالية والتدقيق الداخلي وإدارة المخاطر (وعددهم الإجمالي 8 مـدراء) حزمة مكافــآت و رواتب إجماليــة بقيمة 2,925 ألف دينار كويتي في السـنة المنتهية في 31 ديسـمبر

المساهمون الرئيسيون

يبين الجدول التالي هيكل المساهمين الرئيسيين الذين يملكون أو يسيطرون علم أكثر من %5 من رأسمال البنك كما في 31 ديسمبر 2017:

نسبة الملكية	اسم المساهم
% 58.31	بنك الكويت الوطني ش.م.ك.
% 11.19	البنك التجاري الكويتي ش.م.ك.

المسؤولية الاحتماعية

مجتمعنا...مسؤوليتنا

تمثيل المسيؤولية الاحتماعيية وخدمية المحتميع حجر الزاوية فـي تعاملات البنك مع مختلف شـرائح المجتمع مساهمة منه في التنميـة وبنـاء مجتمع قـادر على مواجهــة كل المتغيــرات الإقليمية والعالميــة، لذا، كان للبنك السبق في إطلاق العديد من المبادرات الاجتماعية ودعم الكثير من الأنشطة والفعاليات الموجهة لمختلف الشرائح.

وخــلال الفترة مــن 2010 وحتب 2017 ، قــام البنك برعاية والمشاركة فـي أكثر من 800 نشـاطاً وفعالية شـملت جميع فئـات وشـرائح المجتمع مع التركيز على الشـباب وذوي الاحتياجات الخاصة.

أبرز حملات البنك الاجتماعية في عام 2017

حملة خطوات

خلال شـهر رمضان المبارك، نظم البنـك حملة (خطوات) للعام الرابع على التوالي والتي تم تخصصها لعمليات اعـادة النظـر للمرة الثانيـة في النيجر من خلال تشـجيع الجميع على ممارسة رياضة المشي في مجمع الحمراء حيث تبرع البنك بدينار واحد مقابل كل خمس دورات مشي يقوم بها المشاركون في الحملة.

واعتبرت هذه الحملة مشـروع صحب انسـاني فريد من نوعـه علـم مسـتوم الكويـت كونهـا تربط بيـن رياضة المشــي في شــهر ر مضان المبــارك وتأثيرهـــا الإيجابي على صحـة مـن يمـارس هـذه الرياضـة، وبيـن الهدف الإنساني للحملة المتمثـل في دعــم ذوي الاحتياجات الخاصة.

ونجحت الحملة على مدار الشهر في استقطاب أكثر من 7 آلاف مشارك من مختلف الاعمار ساهموا في التخفيف عن ذوي الاحتياجات الخاصة من خلال تبرع البنك المالي.

حملة نور بوبيان 2

بعد النجاح الهائل الذي حققته حملة نور يوبيان لعمليات إعادة النظر، كرر بنك بوبيان رحلته الخيريــة التطوعية خارج الكويت بمشاركة عدد مـن الاطباء الكويتيين الذين تطوعوا لاجراء اكثر من 1000 عملية لاعادة النظر للاطفال والكبار في النيجر التب ينتشر فيها مرض المياه البيضاء (كتاراكت) .

حملة مشروك لحفظ النعمة 2

خلال شــهر ر مضان المبــارك قام بنك بوبيــان مرة أخرى يتنظيم حملة (مشروك) بهدف الحفاظ على النعمة ، حيث تم تكوين فريق من المتطوعين من موظفي البنك والعملاء وغيرهم لتجميع فائض الطعلم من الفنادق والدواوين والحفلات وشركات التجهيزات الغذائية التي تــم الاتفــاق معها ومــن ثم إعــادة تعبئتهــا وتنظيمها وفـق المعايير الصحية توزيعها علم الأسـر المتعففة والمحتاجين.

كمـا تم الاتفاق مـع مجموعة من الجمعيـات التطوعية التي تعمل في مجال جمع فائض الطعام والتي ستقوم بدورها بالمساهمة في هذه الحملة الرعضانية من خلال خبراتها في مجال الجمع والتوزيع.

مغامرات الشباب

نظرا لانتشار الكثير من الاتحاهات الحديثة لدب الشياب والتم تجدر واجا بينهم فقد نظم بنك بوبيان العديد من الفعاليات والانشطة التب تستهدف هذه الشريحة داخل وخارج الكويت ومن بينها مغامرة الصبية ، رحلة قمة افرست، إطلاق سباق بوبيان سبارتان.

تشجيع مشاريع الشباب الكويتي **Boubyan Fun Day 2**

واصل بنـك بوبيـان دعمـه للشـباب الكويتي مـن خلال تشجيع مشاريعهم الخاصة في مختلـف المجالات من خـلال التعـاون معهم وشـراء منتجاتهم فـي فعاليات البنـك الخاصة، خاصة فاعليــة Boubyan Fun Day 2 وهو عاساهم فمرفع معدلات التسويق لديهم المرحاني تسخير وسائل التواصل الاجتماعي للبنك للترويج لهم.

المسؤولية الاحتماعية

حملة عيديتكم من بوبيان

حرصاً عنـه علـــ إدخـال البهجــة والسـر ور فــي قلوب الجميع، قام بنـك بوبيان للعام الخامـس على التوالي بتنظيم حملة (توزيع العيادي) على جميع أبناء عملائه.

وقـد اسـتقبل جنـاح البنك بمجمـع الافنيـوز العديد من عملائه وأبنائهم الحريصون على التواصل مع الخدمات المستمرة التي يقدمها البنك لهم.

ويعد بوبيان البنك الوحيد الذي لايزال ينظم هذه الحملة منذ 5 سـنوات إيمانــاً منه بضرورة التواصــل الدائم ليس فقط بعملائه بل أيضاً مع ابنائهم ومشاركتهم فرحته.

ماراثون القراءة الخيري

فـي إطار حرصه الدائم على دعم الانشـطة والفعاليات الثقافيــة والابداعيــة ســاهم بنــك بوبيان فــي مارثون القراءة الخبيرى الذى نظمته مكتبة تكوين بالتعاون مع عيادة كلينكا Clinica للأسنان

وانطلقت فكرة الماراثـون من قيام كلا مـن بنك بوبيان وعيـادة كلينـكا بالتبـرع بديناريــن مقابـل كل 10 صفحات يقرأهــا أيا مــن زائري المكتبة خلال فتــرة الماراثون التي امتدت لاثني عشـره ساعة، وبالإضافة الى انه تم توجيه 10% من قيمة مبيعات كتب هذا اليوم الم المساهمة في تعليم الاطفال المعسرين والـذي يجدون صعوبة في الحصول على التعليم المناسب بسبب قدراتهم المالية الضعيفة.

بوبيان اوريجنالز

نظـم بنـك بوبيـان أول حـدث مـن نوعه على مسـتوى الكويـت ومنطقـة الشـر ق الأوسـط والـذي اسـتقطب شريحة الشباب وقد تضمن معرضا تاريخيا الاول من نوعه مجموعة من المستلز مات الرياضية الخاصة بكرة القدم (قميـص – كرة قـدم – قفازات حراس المر مـى – احذية رياضيــة ...الخ) تحمــل التواقيع الأصلية لأشــهر اللاعبين على مدار التاريخ (امثال بيليه – ماردونـا – رونالدو – زيدان وغيرهم) بِالْإِضَافَةِ اللَّهِ المشاهيرِ حَالِياً (ميسي – رونالــدو – نيمــار وغيرهــم) وذلك في مجمــع أرجان البدع في نوفمبر 2017.

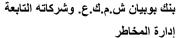
الـم جانب ذلك فـإن المهرجان قد تضمـن مجموعة من الفعاليــات والانشــطة الرياضيــة التي خلقــت المزيد من الحماس والمنافسة بين الشـباب مع إقامة سحب خاص على جميع مقتنيات المعرض التي منحت الشياب فرصة الفوز بها.

مهرجان بوبيان للتذوق

ينظــم بنــك بوبيــان ســنوياً "مهرجــان بوبيــان لِلتــذوق "Taste of Boubyan" والـذي يعد تجمعاً شـبابياً يهدف لإبراز مهارات الطهاة الكويتيين الشــباب والذين أصبحوا بمثلون نموذجاً رائعاً لدخول الشياب الكويتام فم مختلف المحالات العملية.

ويهـدف المهرجــان إلـــه دعــم المشــاريع الشــبابية الكويتيــة وتحفيز الشــباب على الدخول في المشــاريع الخاصة إلى جانب تخصيص ريع المهرجان سنويا لصالح الأعمال الخيرية ودعم الجمعيات المختلفة.







1. المقدمة ونظرة عامة

أصدر بنك الكويت المركزي في يونيو 2014 تعليماته حول تطبيق معايير كفاية رأس المال (بازل 3) وفقا لإطار عمل لجنة بازل الذي يسري على البنوك الإسلامية المرخصة في دولة الكويت، ليتم بفعالية استبدال وإحلال المتطلبات السابقة بموجب التعميم الصادر في سنة 2009 ضمن إطار عمل بازل (بازل 2). ساهمت هذه التعديلات في تعزيز جودة رأس المال وتقديم عدة متطلبات للتغطية تتماشى مع الاقتراحات المقدمة من لجنة بازل للرقابة المصرفية. يتكون إطار عمل بازل الخاص ببنك الكويت المركزي من ثلاثة أركان. يقدم الركن الأول إطار عمل لقياس متطلبات رأس المال بالنسبة لمخاطر الائتمان ومخاطر التشغيل ومخاطر السوق طبقا "للمنهج المعياري". ويتعلق الركن الثاني بعملية المراجعة الرقابية ويركز على أهمية عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال التي يتم إجراؤها من قبل البنوك. وفي ضوء ذلك والتزاما بالتعليمات المذكورة أنفا، قام بنك بوبيان ش.م.ك.ع. (" البنك ")بتطوير عملية تقييم داخلي لكفاية رأس المال وإطار عمل لاختبارات الضغط بالإضافة إلى النماذج والسياسات والإجراءات الأساسية له. يعمل البنك باستمرار على تحسين عملية التقييم وإطار عمل اختبارات الضغط لكي يتناسب رأسمال البنك مع المخاطر الشاملة التي يتعرض إليها البنك. أما الركن الثالث فهو يهدف إلى تعزيز متطلبات كفاية رأس المال المذكورة أعلاه ضمن الركن الأول والركن الثاني عن طريق مطالبة البنوك بتقديم إطار عمل متسق وقابل للاستيعاب خاص بالإفصاحات والذي يسهل المقارنة، وبالتالي يعزز من سلامة وقوة مجال الأعمال المصرفية في الكويت.

النطاق الرقابي للتجميع

تتمثل الأنشطة الأساسية للبنك وشركاته التابعة (يشار إليها معًا باسم "المجموعة") في الخدمات المصرفية للأفراد والشركات و التأمين والخدمات الاستثمارية وإدارة الموجودات والتي تتوافق مع مباديء وقواعد الشريعة الإسلامية السمحاء وموافق عليها من قبل هيئة الرقابة الشرعية للبنك. للمزيد من التفاصيل عن أنشطة المجموعة، يرجى الرجوع إلى إيضاح 30 حول البيانات المالية المجمعة

تم إعداد وتجميع البيانات المالية المجمعة والتقارير الرقابية حول كفاية رأس المال الخاصة بالمجموعة على أساس متناسق ما لم يذكر خلاف ذلك. للاطلاع على معلومات إضافية عن أساس الإعداد وأساس التجميع، يرجى الرجوع إلى الإيضاحين 2 و1.3 حول البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017.

تم عرض الشركات التابعة الرئيسية للمجموعة في الإيضاح رقم 15 حول البيانات المالية المجمعة للمجموعة.

تم تجميع كافة الشركات التابعة بالكامل طبقا للنطاق الرقابي للتجميع لغرض احتساب رأس المال الرقابي.

ينبغي أن تخضع الاستثمارات الهامة في شركات الخدمات المصرفية والمالية والتأمين التي لا تندرج ضمن نطاق تجميع رأس المال الرقابي لمعالجة الحد الأدنى طبقا لقواعد بازل 3 الصادرة عن بنك الكويت المركزي كما أنها مرجحة بأوزان المخاطر و/أو قابلة للاقتطاع مقابل حقوق الملكية.

- تخضع كافة الاستثمارات الهامة في شركات الخدمات المصرفية والمالية المصنفة كشركات زميلة ضمن إيضاح 16 حول البيانات المالية المجمعة للمجموعة لمعالجة الحد الأدنى وهي مرجحة بأوزان المخاطر كما هو مبين.
- تخضع الاستثمارات الهامة الأخرى في شركات الخدمات المصرفية والمالية المصنفة كحقوق ملكية لمعالجة الحد الأدنى وهي مرجحة بأوزان المخاطر كما هو مبين.

تخضع استثمارات "الأقلية" الأخرى في شركات الخدمات المصرفية والمالية والتأمين المصنفة كحقوق ملكية لمعالجة الحد الأدنى المبين وهي مرجحة بأوزان المخاطر كما ينبغي.



3. هيكل رأس المال

يتكون رأس المال الرقابي للمجموعة من:

- (أ) الشريحة 1 من رأس المال العادي (CET1) التي تعتبر القياس الأساسي للقوة المالية للمجموعة وتشمل رأس المال وعلاوة إصدار الأسهم والاحتياطيات المؤهلة والأرباح المحتفظ بها والحصص غير المسيطرة المؤهلة (بالصافي بعد التعديلات الرقابية لرأس
- (ب) الشريحة 1 الإضافية من رأس المال (AT1) التي تتكون من الصكوك الدائمة الشريحة 1 و جزء إضافي مؤهل من الحصص غير المسيطرة.
- (ج) الشريحة 2 من رأس المال (T2) والتي تتكون من الأجزاء المسموح بها من المخصصات العامة وبعض الحصص غير المسيطرة الإضافية المؤهلة.

كما في 31 ديسمبر 2017، يتكون رأس مال البنك المصدر والمدفوع بالكامل من 2,274,734,860 سهماً مصدر ومدفوع بالكامل.

فيما يلى عرض تفصيلي لرأسمال الرقابي للمجموعة:

2016	2017	الجدول (1)
ألف د ك	ألف د ك	رأس المال الرقابي
		الشريحة 1 رأس المال العادي
304,023	343,410	الشريحة 1 الإضافية من رأس المال
75,725	75,531	الشريحة 1 من رأس المال
379,748	418,941	الشريحة 2 من رأس المال
20,750	25,520	إجمالي رأس المال الرقابي
400 498	444.461	•

4. معدلات كفاية رأس المال

تضمن المجموعة الالتزام بمتطلبات بنك الكويت المركزي عن طريق مراقبة كفاية رأس المال لدى المجموعة. وتضمن عملية التنبؤ برأس المال التي تطبقها المجموعة اتخاذ إجراءات استباقية كما أنها تخطط لضمان احتياطي رأسمالي دائم كافب يزيد في كافة الأوقـات عن مستويات الحد الأدنى المطبقة. كما تأخذ هذه المنهجية في اعتبارها متطلبات رأس المال الرقابي واختبارات الضغط و خطط أعمال البنك.

فيما يلي متطلبات الحد الأدنى من رأس المال للمجموعة (MCR) ومعدلات كفاية رأس المسال(CAR) طبقاً للمستويات المختلفة من رأس المال الرقابي والتي يتم التعبير عنها كنسبة من الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر.

20	16	2017				
	متطلبات الحد		متطلبات الحد			
معدل كفاية	الأدنى من رأس	معدل كفاية	الأدنى من رأس			
رأس المال	المال*	رأس المال	المال*			
16.21%	10.00%	14.99%	$\boldsymbol{10.00\%}$			
20.24%	11.50%	18.29%	11.50%			
21.35%	13.50%	19.41%	13.50%			

الجدول 2
معدل كفاية رأس المال للشريحة 1 من رأس
المال العادي (CET1)
معدل كفاية رأس المال للشريحة 1 الإضافية
من رأس المال (T1)
معدل كفاية رأس المال لإجمالي رأس المال
الرقابي

^{*} تتضمن مصدات رأسمالية تحوطية (Capital Conservation Buffer) بنسبة 2.5% و0.5% من مصدات البنوك المحلية ذات التأثير النظامي والتي يتم الوفاء بها من خلال رأس المال العادي من الشريحة 1 (CET1).

لم تكن المصدات الرأسمالية للتقلبات الاقتصادية (Countercyclical Capital Buffer) مطلوبة للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 ضمن متطلبات الحد الأدنى من رأس المال.



الأصول المرجحة بأوزان المخاطر ورأس المال اللازم

فيما يلي متطلبات رأس المال المرجح بأوزان المخاطر لمخاطر الائتمان والسوق والتشغيل للمجموعة:

1.5 مخاطر الائتمان

بلغت متطلبات الحد الأدنى من رأس المال اللازم لتغطية مخاطر الائتمان 271,697 ألف دينار كويتى كما في 31 ديسمبر 2017، (31 ديسمبر 2016: 220,181 الف دينار كويتي) كما هو مبين بالتفصيل أدناه:

	2016			2017		
متطلبات	الأصول	إجمالي	متطلبات	الأصول	إجمالي	
الحد الأدنى	المرجحة	الانكشاف	الحد الأدنى	المرجحة	الانكشاف	
من رأس	بأوزان	لمخاطر	من رأس	بأوزان	لمخاطر	
المال	المخاطر	الائتمان	المال	المخاطر	الائتمان	
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د ك	ألف د ك	الجدول 3
-	-	27,214	-	-	29,524	النقدية
165	1,223	328,465	173	1,284	366,938	المطالبات على الدول السيادية
_	-	49,281	-	-	72,467	المطالبات على المؤسسات الدولية
_	-	58,202	82	606	93,196	المطالبات على مؤسسات القطاع العام
-	-	15,777	-	-	13,339	المطالبات على بنوك التنمية
6,398	47,392	348,628	6,314	46,772	349,612	المطالبات على البنوك
62,860	465,626	1,035,142	69,795	517,003	1,098,932	المطالبات على الشركات
92,202	682,980	1,140,980	103,212	764,533	1,294,826	الانكشافات الآستهلاكية الرقابية
510	3,779	8,463	914	6,767	15,374	الانكشافات التى فات تاريخ استحقاقها
6,664	49,360	24,680	14,464	107,144	53,572	استثمارات عقارية
31,264	231,588	447,157	51,192	379,200	551,719	عملاء الاستثمار والتمويل
1,385	10,261	20,522	3,436	25,452	35,494	انكشافات الصكوك
18,733	138,760	132,485	22,115	163,815	168,391	انكشافات أخرى *
220,181	1,630,969	3,636,996	271,697	2,012,576	4,143,384	

^{*} تتضمن "الانكشافات" الأخرى أعلاه مبلغ 34,357 ألف دينار كويتي, (31 ديسمبر 2016: 31,058 ألف دينار كويتي) كخصم متعلق بالخصم للحد الأدنى (Threshold Deduction) ومبلغ 27,060 ألف دينار كويتي، (31 ديسمبر 2016: 24,353 ألف دينار كويتي) بالسالب يمثل مبلغ المخصص العام الذي يزيد عن الحد الأقصى بنسبة 1.25% من الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر المسموح به عند الوصول إلى الشريحة (2) من رأس المال.

2.5 مضاطر السوق بنار كويتي، (31 ديسمبر 2016: بنام المال اللازم لتغطية مخاطر السوق 10,459 ألف دينار كويتي، (31 ديسمبر 2016: 10,024 الف دينار كويتي) وقد نشأ من مخاطر تحويل العملات الأجنبية فقط.

3.5 مضاطر التشغيل

بلغ إجمالي متطلبات الحد الأدني من رأس المال اللازم لتغطية مخاطر التشغيل 27,019 ألف دينار كويتي، (31 ديسمبر 2016: 23,025 ألف دينار كويتي) وقد تم احتسابه باستخدام أسلوب المؤشر الأساسي عبر ضرب متوسط إجمالي الدخل لثلاث سنوات في معامل بيتا المحدد سابقا.



6. ادارة المضاطر

تتطلب أنشطة أعمال البنك تحديد وقياس وتجميع وإدارة المخاطر والتوزيع الفعال لرأس المال لتحقيق المعدل الأمثل للعائدات / المخاطر. ويدير البنك المخاطر التي يتعرض لها بطريقة منظمة ومنهجية تتميز بالشفافية من خلال سياسة مخاطر تجعل إدارة المخاطر الشاملة جزءاً أساسياً من الهيكل التنظيمي، وأيضاً من خلال إجراءات قياس ومراقبة المخاطر. تستقل الإدارة المختصة بإدارة المخاطر بالبنك عن وحدات الأعمال، وترفع تقاريرها مباشرةً إلى لجنة إدارة المخاطر والالتزام المنبثقة عن مجلس الإدارة كما تتبع أسلوبا شاملا وموضوعيا بما يساعد مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية في إدارة مخاطر البنك.

خلال عام 2009، قام البنك بتوسيع نطاق الإطار العام للحوكمة وإدارة وتخطيط رأس المال من خلال إجراء عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال (ICAAP)، والتي تتضمن "الاختبار من خلال السيناريوهات" على فترات زمنية فاصلة منتظمة ودورية. من بين الأهداف الرئيسية لعملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال (ICAAP) تقييم المخاطر المحتملة الكامنة التي يتعرض لها البنك ولم يغطيها الركن الأول.

وفقاً لتعليمات لجنة بازل وبنك الكويت المركزي، تتضمن المبادئ الرئيسية لعملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال بالبنك كما يلي :

- مسؤوليات مجلس الإدارة والإدارة العليا.
 - الإدارة السليمة لرأس المال
- تقييم شامل للمخاطر لمخاطر الركن الثاني، على سبيل المثال، مخاطر الانتمان (تركزات المخاطر حسب القطاع والاسم) ومخاطر السيولة والمخاطر القانونية ومخاطر السمعة والمخاطر الاستراتيجية وغيرها.
 - المراقبة ورفع التقارير.
 - مراقبة ومراجعة الإجراءات.

فيما يلى السمات الأساسية لسياسة البنك الشاملة لإدارة المخاطر:

- يقدم مجلس الإدارة توجيهات ورؤى لإدارة المخاطر الشاملة.
- تم اقتراح قبول حد أدنى لنزعة المخاطر للبنك من قبل لجنة الإدارة التنفيذية ويتم اعتماده من قبل مجلس الإدارة.
 - إدارة المخاطر هي إجراء أساسي داخلي بالبنك ويعتبر اختصاص رئيسي لكل موظفيه.
- يقوم البنك بإدارة مخاطر الانتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية ومخاطر السيولة بطريقة تتسم بالتنسيق داخل المؤسسة.
- ترفع إدارة التدقيق الداخلي بالبنك تقاريرها إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة وتقدم تأكيدا مستقلا على التزام وحدات الأعمال بسياسات وإجراءات المخاطر وكفاية وفاعلية إطار عمل إدارة المخاطر على مستوى البنك ككل.

تقوم الإدارة المختصة بإدارة المخاطر بمساعدة الإدارة التنفيذية في المراقبة والإدارة الفعالة للمخاطر الشاملة للبنك. وتتأكد أيضا من:

- توافق الاستراتيجية العامة لأعمال البنك مع حدود المخاطر المقبولة والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.
 - توافق سياسات وإجراءات ومنهجيات المخاطر مع حدود المخاطر المقبولة للبنك.
 - تطوير وتطبيق هياكل وأنظمة إدارة المخاطر المناسبة.
 - مراقبة مخاطر وحدود المحفظة على مستوى البنك.

تقوم المجموعة، بصورة دورية، بتقييم كفاية وكفاءة إطار عمل إدارة المخاطر في ضوء بيئة المخاطر المتغيرة.



6. إدارة المضاطر (تتمة)

1.6 نطاق وطبيعة أدوات رفع التقارير بالمخاطر

إطار عمل إدارة المخاطر الشامل يتيح للبنك تحديد وتقييم والحد من ومراقبة المخاطر باستخدام مجموعة شاملة من الأدوات النوعية والكمية. بعض من هذه الأدوات متعارف عليه لعدد من فئات المخاطر، في حين أن البعض الآخر يتم إعداده خصيصاً لسمات معينة من فئات محددة من المخاطر ومن شأنه أن يساعد على توفير المعلومات مثل:

- مخاطر الائتمان في أنشطة التمويل التجارية والاستهلاكية وإنكشافات الموجودات الأخرى مثل معدل التغطية بالضمانات واستخدام الحدود والتنبيهات ذات الصلة بالقروض متأخرة السداد، وغيرها.
- حصر مدى تأثر القيمة السوقية لأحد المراكز أو المحافظ للتغيرات في معاملات السوق (المشار إليها عامة بتحليل الحساسية).
 - حصر الانكشاف للخسائر بسبب الحركات الزائدة في أسعار أو معدلات السوق.

ويقوم البنك بصورة منتظمة، بتقييم كفاية وفاعلية أدوات ومصفوفات رفع التقارير لديه في ضوء بيئة المخاطر المتغيرة.

2.6 عمليات إدارة المخاطر

من خلال إطار عمل إدارة المخاطر الشامل، يتم حصر المعاملات والانكشافات القائمة للمخاطر ومقارنتها بالحدود المصرح بها بينما تتم مراقبة المخاطر التي لا يمكن تقييمها بشكل كمي بإتباع إرشادات السياسات ومؤشرات المخاطر الأساسية ومؤشرات الرقابة الرئيسية. أي فروق أو زيادات أو انحرافات يتم تصعيدها إلى الإدارة لاتخاذ الإجراء المناسب بشأنها.

فيما يلى المخاطر الرئيسية التي يتحملها البنك في عملياته اليومية:

1.2.6 مخاطر الائتمان

تعرف مخاطر الائتمان بأنها احتمال أن يكون العميل أو الطرف المقابل غير قادر على الوفاء بالتزاماته المالية المتعاقد عليها مما يؤدي إلى التعثر و/أو خسائر مالية. وتنتج هذه المخاطر في سياق الأعمال العادية للمجموعة.

2.2.6 استراتيجية إدارة مخاطر الائتمان

يقوم أسلوب إدارة مخاطر الائتمان على أساس حماية استقلالية وسلامة إجراءات التقييم والإدارة ورفع التقارير عن مخاطر الانتمان بصورة متلازمة مع اتباع سياسات وحدود وهياكل واضحة لصلاحيات الاعتماد والتي تقدم دليلاً استرشادياً للإدارة اليومية لإنكشافات المجموعة لمخاطر الائتمان. ويتألف هذا الأسلوب من حدود التمويل الممنوحة والموضوعة لكافة العملاء بعد عمل تقييم دقيق لجدارتهم الانتمانية.

تتطلب الإجراءات الدائمة المبينة ضمن سياسات الانتمان والأدلة الإرشادية للمجموعة أن تخضع كافة الاقتراحات بمنح الانتمان لمراجعة تفصيلية من قبل الأقسام المسؤولة عن إدارة مخاطر الانتمان قبل تقديمها إلى لجنة الائتمان المختصة. وعند الضرورة يتم طلب تقديم ضمانات مقابل التسهيلات الانتمانية بالصورة المقبولة للتخفيف من مخاطر الائتمان ذات الصلة. يحدد مجلس الإدارة استراتيجية إدارة الائتمان بالمجموعة ويعتمد السياسات الهامة لمخاطر الائتمان لضمان وقوع انكشاف المجموعة لمخاطر الائتمان ضمن الحدود المقبولة لتلك المخاطر.

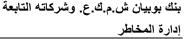
3.2.6 هيكل إدارة مخاطر الائتمان والحوكمة

نقوم الإدارة العليا بتنفيذ استراتيجية مجلس الإدارة بالنسبة لإدارة مخاطر الانتمان وإعداد السياسات والإجراءات لتحديد وتقييم ومراقبة ومتابعة مخاطر الانتمان.

إن لجنة انتمان البنك التي يرأسها الرئيس التنفيذي للبنك والتي تشمل في عضويتها موظفين تنفيذيين من أقسام الأعمال تجتمع بصورة دورية لمراجعة المحافظ الانتمانية وتقدم المشورة لمجلس الإدارة بالطريقة المناسبة.

والتزاماً بلوائح بنك الكويت المركزي، يكون التمويل المقدم إلى أعضاء مجلس الإدارة من الأفراد والأطراف ذات علاقة مضمونا ضمانا شاملا ويخضع للمراقبة من قبل اللجنة التنفيذية لمجلس الإدارة. إضافة إلى ذلك، تتم التسهيلات الممنوحة إليهم بصورة جوهرية على أساس شروط - بما في ذلك معدلات الفائدة والضمان – مماثلة لتلك السائدة في تاريخ إبرام معاملات مماثلة مع أطراف أخرى غير ذات علاقة. ويتم اعتماد كل هذه التسهيلات من قبل مجلس الإدارة بما يتماشى مع الصلاحيات ذات الصلة الممنوحة من الجمعية العمومية للمساهمين.

يتم وضع الحدود المتعلقة بالدول على أساس الرؤية الشاملة للعوامل الاقتصادية والسياسية بالإضافة إلى مراجعة التقارير الصادرة عن وكالات التصنيف الانتماني حول الدولة (متى توفرت) واستغلال المعلومات المتاحة عن السوق والأعمال المحلية. تخضع الانكشافات الهامة المتعلقة بالحدود للموافقة الدورية من قبل مجلس الإدارة أو لجنة الائتمان المنبثقة عن مجلس الإدارة.





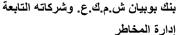
- 6. إدارة المضاطر (تتمة)
- 2.6 عمليات إدارة المضاطر

4.2.6 السمات الرئيسية لإدارة مخاطر ائتمان الشركات

- يتم منح التسهيلات الانتمانية استناداً إلى تقييمات تفصيلية لمخاطر الانتمان التي تراعي الغرض من التسهيل ومصدر السداد والعوامل الاقتصادية الكلية السائدة والمحتملة واتجاهات قطاعات الأعمال ومركز العميل في مجموعة قطاعات الأعمال المناظرة.
- يتم بصورة دورية مراجعة نماذج التصنيف الداخلي من قبل إدارة المخاطر بالمجموعة بالتنسيق مع الإدارة المختصة ولجنة ائتمان البنك ويتم تحسينها باستمرار بما يتماشى مع الممارسات الرائدة لإدارة مخاطر الائتمان بقطاعات الأعمال.
- كافة العروض الجديدة و/أو التغيرات المادية على التسهيلات الانتمانية الحالية يتم مراجعتها واعتمادها من قبل اللجنة التنفيذية لمجلس الإدارة واللجنة الإئتمانية المختصة.
- يتم إجراء عملية إدارة التسهيلات الائتمانية من قبل إدارة منفصلة لضمان التنفيذ المناسب لكافة الموافقات والاحتفاظ بالمستندات الائتمانية والرقابة الفعالة على تواريخ الاستحقاق وانتهاء صلاحية الحدود وتقييم الضمانات والتعهدات التعاقدية.

5.2.6 السمات الرئيسية لإدارة مخاطر الائتمان الاستهلاكي

- تعمل الإدارة المختصة بإدارة مخاطر الائتمان الاستهلاكي على مراقبة قطاع "العميل" من خلال وحدة مستقلة ضمن إدارة المخاطر للبنك وتعمل بالاشتراك مع مجموعة الخدمات المصرفية الاستهلاكية. وفي هذا الإطار، تتم ممارسة الصلاحيات المرتبطة بالحدود والاعتماد من قبل المسئولين المخول لهم صلاحيات الاعتماد المحددة.
- تتوافق الجوانب الوظيفية لإدارة مخاطر الانتمان الاستهلاكي مع المفاهيم الرئيسية لإدارة المخاطر، وهي بالتحديد الحوكمة والرقابة والقياس ورفع التقارير.
- يتم إدارة مخاطر الائتمان الاستهلاكي على أساس ثلاثة خطوط دفاعية. بالنسبة لخط الدفاع الأول، تتقيد مجموعة القروض الاستهلاكية (أي الاكتتاب) بالسياسات الائتمانية الموضوعة وكذا الضوابط والاجراءات. وأما بالنسبة لخط الدفاع الثاني، وهو فريق إدارة مخاطر القروض الاستهلاكية، فهو يعمل بشكل مستقل عن وحدة الأعمال، ويقوم بالتقييم والتأكيد على تتفيذ إجراءات وسياسات إدارة مخاطر الانتمان. وبالنسبة لخط الدفاع الثالث، وهو إدارة التدقيق الداخلي، وهي التي تقوم على نحو مستقل بإجراء اختبارات مستقلة والتحقق من وجود ضوابط فعالة لإدارة مخاطر الائتمان مع تقييم تلك الضوابط وتطبيق السياسات والإجراءات.
- إن كافة السياسات الانتمانية والتعديلات على السياسات يتم مراجعتها والموافقة عليها سنوياً من قبل اللجنة التنفيذية، ويتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة.
- تم استخدام نصاذج "تسجيل النقاط" في سبيل تقييم مخاطر التمويل الاستهلاكي لمقدمي طلبات الائتمان وهي نماذج تقوم بالتركيز على العملاء حيث تشمل إرشادات بنك الكويت المركزي وسياسات البنك ذات الصلة بالتسهيلات الانتمانية الاستهلاكية، مثل نسبة الدين إلى الدخل والحد الأدنى للدخل الذي يؤهل العميل للحصول على قرض والحدود المتعلقة بالسلفيات حسب نوع المنتج. وتتضمن المدخلات الإضافية المستخدمة خصائص مقدم طلب الانتمان والتي يتم الحصول عليها من مكاتب الانتمان وعلى وجه الخصوص إحصائيات مركز المعلومات الائتمانية بالكويت وذلك لتقييم قدرة مقدم الطلب على السداد وكذلك احتمالية حدوث مخاطر ناتجة عن التقصير والعجز عن السداد. وهذه النماذج تخضع للمراجعة والتنقيح باستمرار.





6. إدارة المخاطر (تتمة)

2.6 عمليات إدارة المضاطر (تتمة)

6.2.6 مراقبة المخاطر الائتمانية للبنك

نتم مراقبة انكشافات البنك بصورة مستمرة من خلال نظام التنبيه وعلامات التحذير المبكر التي تهدف لكشف الظواهر العكسية التي قد تؤدي إلى تدهور جودة مخاطر الانتمان. إن نظم التنبيه وعلامات التحذير المبكر تدعمها مراقبة استخدام التسهيلات وتقييم الضمانات ومراجعة انتهاء صلاحية التسهيلات الائتمانية ومعلومات السوق وذلك لتمكين الإدارة من اتخاذ الإجراءات التصويبية في الوقت المناسب. إن نتائج عملية المراقبة تنعكس في عملية التصنيف الداخلي.

يتم مراقبة مخاطر الانتمان بصورة مستمرة مع إعداد تقارير رسمية شهرية وربع سنوية للتأكد من أن الإدارة العليا على علم بالتغيرات في الجودة الانتمانية وأداء المحافظ إضافة إلى العوامل الخارجية المتغيرة مثل الدورات الاقتصادية ودورات الأعمال. إن إعداد التقارير عن مخاطر الانتمان المتعلقة بالقروض الاستهلاكية تتضمن وضع المؤشرات لأنشطة القروض الاستهلاكية

إن إعداد المعارير عن معاطر الانتمان المتعلقة بالقروص الاستهارية للطنمن وطبع المؤسرات لانسطة العروض الاستها وإقراض وكذلك التصنيف ومراقبة حالات التعثر.

يقوم فريق متخصص للبت في القروض غير المنتظمة بتولى مهمة إدارة وتحصيل التسهيلات الائتمانية غير المنتظمة.

7.2.6 استراتيجية تخفيف حدة المخاطر الائتمانية بالبنك

إن تنويع المحافظ هو الركن الأساسي من استراتيجية البنك للتخفيف من مخاطر الانتمان ويتم هذا من خلال تنويع هياكل العملاء وقطاعات الأعمال والحدود الجغرافية.

ولضمان التنويع على مستوى المحفظة، يتم تصنيف الشركات المتعلقة ببعضها والتي لها هيكل إدارة أو ملكية واحدة ومعاملتها كشركة واحدة. تتطلب قابلية البنك لتحمل المخاطر أن يقوم البنوك بالحد من تركزاته التمويلية لكل شركة إلى نسبة معينة من رأس المال الرقابي للبنك.

كما أن مخففات حدة مخاطر الانتمان مثل الضمانات والكفالات هي عوامل فعالة للتخفيف من المخاطر ضمن محفظة البنك ويتم مراقبة وتقييم جودة الضمانات بصورة مستمرة. إن تحويل المخاطر لتكون في شكل قروض مشتركة وترتيبات للمشاركة في المخاطر مع بنوك أخرى هي كلها ممارسات مستخدمة لإدارة انكشافات البنك للمخاطر.

8.2.6 إدارة الضمانات مقابل الائتمان وتقييمها

تتضمن الفئات الرئيسية للضمانات المقبولة من قبل المجموعة:

- 1. ضمانات نقدية
 - 2. أسهم ملكية
- 3. ضمانات بنكية
 - 4. عقارات
- 5. أدوات دين صادرة عن الدول
- 6. أدوات دين صادرة عن بنوك
 - 7. برامج استثمارية مجمعة

وفقاً لسياسات الانتمان بالبنك، يتم قبول البنوك والشركات ذات الجدارة الانتمانية والأفراد ذوي الملاءة العالية كأطراف مقابلة ضامنة تخضع لتقييم مخاطر الانتمان. إضافة إلى ذلك وطبقا لإطار عمل بازل - بنك الكويت المركزي، تعتبر الضمانات النقدية والأسهم المسعرة والعقارات وأدوات الدين السيادية وتلك الصادرة من قبل البنوك وبرامج الاستثمارات المجمعة المعروفة لتقليل المخاطر كضمانات لأغراض تتعلق بكفاية رأس المال.

يتم الاحتفاظ بالضمانات المالية و"التعديل اليومي لقيمتها وفقاً لسعر السوق" (إعادة التقييم) ومنها الأسهم ويتم ذلك بصورة مستقلة عن وحدات الأعمال. يتم تقييم الضمانات العقارية على أساس سنوي.



6. إدارة المضاطر (تتمة)

2.6 عمليات إدارة المضاطر (تتمة)

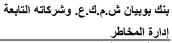
8.2.6 إدارة الضمانات مقابل الانتمان وتقييمها (تتمة) تم تغطية انكشاف المجموعة لمخاطر الانتمان من خلال الضمانات المالية والكفالات المؤهلة التالية:

	17	20	2016	
	إجمالي الانكشاف لمخاطر الانتمان	مخففات مخاطر الانتمان المؤهلة	إجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان	مخففات مخاطر الائتمان المؤ هلة
ول 4	ألف د.ك.	ألف دك.	ألف د ك.	ألف د كُ.
ية	29,524	_	27,214	-
لحالبات على الدول السيادية	366,938	-	328,465	-
طالبات على المؤسسات الدولية	72,467	-	49,281	-
طالبات على مؤسسات القطاع العام	93,196	-	58,202	-
لحالبات على بنوك التنمية	13,339	-	15,777	-
طالبات على البنوك	349,612	-	348,628	-
لحالبات على الشركات	1,098,932	302,263	1,035,142	339,750
كشافات الاستهلاكية الرقابية	1,294,826	-	1,140,980	-
كشافات التي فات تاريخ استحقاقها	15,374	2,074	8,463	1,504
ثمارات عقارية	53,572	-	24,680	-
لاء الاستثمار والتمويل	551,719	123,572	447,157	189,222
ثنافات الصكوك	35,494	-	20,522	-
لىافات أخرى	168,391		132,485	
	4,143,384	427,909	3,636,996	530,476

9.2.6 إجمالي ومتوسط وصافي الانكشاف لمخاطر الانتمان

إن إجماًلي ومتوسط وصاَّفي الانكشاف لمخاطر الائتمان وكذلك الإجمالي السابق المعدل لعوامل تخفيف حدة مخاطر الائتمان على مبينة كما يلي على الترتيب:

		2017			2016		
-	إجمالي		انكشافات	إجمالي		انكشافات	
	الانكشاف		ممولة من	الانكشاف		ممولة من	
	لمخاطر	انكشافات	خلال حسابات	لمخاطر	انكشافات	خلال حسابات	
<u>-</u>	الائتمان	ممولة ذاتياً	الاستثمار	الائتمان	ممولة ذاتيا	الاستثمار	
الجدول 5	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د.ك	
النقدية	29,524	5,341	24,183	27,214	5,366	21,848	
المطالبات على الدول السيادية	366,938	106,561	260,377	328,465	93,446	235,019	
المطالبات على المؤسسات الدولية	72,467	72,467	-	49,281	49,281	-	
المطالبات على مؤسسات القطاع العام	93,196	19,341	73,855	58,202	11,476	46,726	
المطالبات على بنوك التنمية	13,339	13,339	-	15,777	15,777	-	
المطالبات على البنوك	349,612	74,947	274,665	348,628	76,758	271,870	
المطالبات على الشركات	1,098,932	300,012	798,920	1,035,142	308,339	726,803	
الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,294,826	234,240	1,060,586	1,140,980	224,979	916,001	
الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	15,374	2,781	12,593	8,463	1,669	6,794	
استثمارات عقارية	53,572	53,572	-	24,680	24,680	-	
عملاء الاستثمار والتمويل	551,719	99,809	451,910	447,157	88,171	358,986	
انكشافات الصكوك	35,494	35,494	-	20,522	20,522	-	
انکشافات أخرى -	168,391	110,288	58,103	132,485	100,566	31,919	
_	4,143,384	1,128,192	3,015,192	3,636,996	1,021,030	2,615,966	





2,195,588

910,932

3,106,520

2,672,686

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

2.6 إدارة المضاطر (تتمة)

2.6 عمليات إدارة المضاطر (تتمة)

9.2.6 إجمالي ومتوسط وصافي الانكشاف لمخاطر الائتمان (تتمة)

•		` ′				
		2017			2016	
_			انكشافات			انكشافات
	متوسط		ممولة من	متوسط		ممولة من
	انكشسافات	انكشافات	خلال حسابات	انكشافات	انكشافات	خلال حسابات
<u></u>	الائتمان*	ممولة ذاتياً	الاستثمار	الائتمان*	ممولة ذاتيأ	الاستثمار
الجدول 6	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك
النقدية	29,623	5,798	23,825	26,330	5,869	20,461
المطالبات على الدول السيادية	347,330	104,582	242,748	292,925	88,997	203,928
المطالبات على المؤسسات الدولية	47,345	47,345	-	41,730	41,730	-
المطالبات على مؤسسات القطاع العام	97,469	19,690	77,779	29,438	6,174	23,264
المطالبات على بنوك التنمية	14,546	14,546	-	17,545	17,545	_
المطالبات على البنوك	333,601	73,973	259,628	433,030	105,548	327,482
المطالبات على الشركات	1,123,684	323,294	800,390	1,013,999	314,291	699,708
الانكشافات الأستهلاكية الرقابية	1,227,083	239,971	987,112	1,072,600	238,621	833,979
الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	10,290	1,990	8,300	9,534	2,143	7,391
استثمارات عقارية	39,632	39,632	, <u>-</u>	24,245	24,245	, <u>-</u>
عملاء الاستثمار والتمويل	511,674	99,965	411,709	428,777	95,336	333,441
انكشافات الصكوك	41,187	41,187	· -	22,253	22,253	, -
انكشافات أخرى	144,229	99,199	45,030	122,509	92,386	30,123
_	3,967,693	1,111,172	2,856,521	3,534,915	1,055,138	2,479,777
*استناداً إلى متوسط الأرصدة الربع السنوي				, ,	, ,	
		2017			2016	
_			انكشافات			انكشافات
	صاف <i>ي</i>		ممولة من	صافي		ممولة من
	الانكشافات	انكشيافات	خلال حسابات	الانكشافات	انكشافات	خلال حسابات
<u>_</u>	الائتمانية	ممولة ذاتيا	الاستثمار	الائتمانية	ممولة ذاتيأ	الاستثمار
الجدول 7	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د ك.	ألف د.ك.	ألف د ك.
النقدية	29,524	5,341	24,183	27,214	5,366	21,848
and the total territor to		400		200 465	00.446	

			انكشافات			انكشافات
	صاف <i>ي</i>		ممولة من	صىافي		ممولة من
	الإنكشافات	انكشافات	خلال حسابات	الانكشافات	انكشافات	خلال حسابات
	الائتمانية	ممولة ذاتيأ	الاستثمار	الائتمانية	ممولة ذاتيأ	الاستثمار
الجدول 7	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د ك.	ألف د ك.
النقدية	29,524	5,341	24,183	27,214	5,366	21,848
المطالبات على الدول السيادية	366,938	106,561	260,377	328,465	93,446	235,019
المطالبات على المؤسسات الدولية	72,467	72,467	-	49,281	49,281	=
المطالبات على مؤسسات القطاع العام	93,196	19,341	73,855	58,202	11,476	46,726
المطالبات على بنوك التنمية	13,339	13,339	-	15,777	15,777	=
المطالبات على البنوك	349,612	74,947	274,665	348,628	76,758	271,870
المطالبات على الشركات	796,669	237,338	559,331	695,393	235,860	459,533
الانكشافات الاستهلاكية الرقابية	1,294,826	234,240	1,060,586	1,140,980	224,979	916,001
الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها	13,299	2,406	10,893	6,958	1,372	5,586
استثمارات عقارية	53,572	53,572	-	24,680	24,680	-
عملاء الاستثمار والتمويل	428,147	77,454	350,693	257,935	50,849	207,086
انكشافات الصكوك	35,494	35,494	-	20,522	20,522	-
انكشافات أخرى	168,391	110,288	58,103	132,485	100,566	31,919

1,042,788

3,715,474



- 6. إدارة المضاطر (تتمة)
- 2.6 عمليات إدارة المضاطر (تتمة)

9.2.6 إجمالي ومتوسط وصافي الانكشاف لمخاطر الائتمان (تتمة)

كما في 31 ديسمبر 2017، تم تصنيف نسبة 21.80% من صافي انكشاف المجموعة لمخاطر الائتمان من قبل مؤسسات تقييم الائتمان الخارجي المعتمدة، (31 ديسمبر 2016: 23.8%) كما هو مبين بالتفصيل أدناه:

	2016			2017		
انکشافات	انکشافات	صافي الانكشافات	انكشافات	انكشافات	صاف <i>ي</i> الانكشافات	
غير مصنفة	مصنفة	الائتمانية	غير مصنفة	مصنفة	الائتمانية	
ألف د.ك.	ألف د ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	الجدول 8
27,214	-	27,214	29,524	-	29,524	النقدية
-	328,465	328,465	-	366,938	366,938	المطالبات على الدول السيادية
-	49,281	49,281	-	72,467	72,467	المطالبات على المؤسسات الدولية
58,202	-	58,202	90,167	30,29	93,196	المطالبات على مؤسسات القطاع العام
-	15,777	15,777	13,339	-	13,339	المطالبات على بنوك التنمية
7,835	340,793	348,628	18,832	330,780	349,612	المطالبات على البنوك
695,393	-	695,393	796,669	-	796,669	المطالبات على الشركات
1,140,980	-	1,140,980	1,294,826	-	1,294,826	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية
6,958	-	6,958	13,299	-	13,299	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها
24,680	-	24,680	53,572	-	53,572	استثمارات عقارية
257,935	-	257,935	428,147	-	428,147	عملاء الاستثمار والتمويل
-	20,522	20,522	-	35,494	35,494	انكشافات الصكوك
132,485	-	132,485	168,391	-	168,391	انكشافات أخرى
2,351,682	754,838	3,106,520	2,906,766	808,708	3,715,474	

تستخدم المجموعة تصنيفات خارجية (إن كانت متاحة) من وكالات التصنيف (Moody's وS&P وMoody's) لدعم وتأييد تصنيفاتها الداخلية خلال عملية وضع حدود الائتمان. إن أدوات الإصدار العامة غير المصنفة يتم ترجيحها بالمخاطر بنسبة 100% لأغراض كفاية رأس المال.



إدارة المضاطر (تتمة)

2.6 عمليات إدارة المضاطر (تتمة)

9.2.6 إجمالي ومتوسط وصافي الانكشاف لمخاطر الائتمان (تتمة)

فيما يلي التوزيع الجغرافي لإجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان قبل وضع أدوات تحسين الائتمان في الاعتبار:

31 دىسمبر 2017

	آسيا و		أمريكا	الشرق	
الإجمالي	أخرى	أوروبا	الشمالية	الأوسط	
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	الجدول 9
29,524	-	-	-	29,524	النقدية
366,938	3,324	4,588	-	359,026	المطالبات على الدول السيادية
72,467	72,467	-	-	-	المطالبات على المؤسسات الدولية
93,196	-	-	-	93,196	المطالبات على مؤسسات القطاع العام
13,339	-	-	-	13,339	المطالبات على بنوك التنمية
349,612	4,051	30,498	4,521	310,542	المطالبات على البنوك
1,098,932	-	1,791	-	1,097,141	المطالبات على الشركات
1,294,826	-	-	-	1,294,826	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية
15,374	682	-	-	14,692	الانكشافات التى فات تاريخ استحقاقها
53,572	-	4,696	-	48,876	استثمارات عقارية
551,719	-	-	-	551,719	عملاء الاستثمار والتمويل
35,494	-	-	-	35,494	انكشافات الصكوك
168,391	-	-	-	168,391	انكشافات أخرى
4.143.384	80,524	41,573	4,521	4.016.766	

31 دىسمبر 2016

	آسيا و		أمريكا	الشرق	
الإجمالي	أخرى	أوروبا	الشمالية	الأوسط	
ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	الجدول 9
27,214	-	-	-	27,214	النقدية
328,465	6,342	4,350	-	317,773	المطالبات على الدول السيادية
49,281	49,281	-	-	-	المطالبات على المؤسسات الدولية
58,202	-	-	-	58,202	المطالبات على مؤسسات القطاع العام
15,777	-	-	-	15,777	المطالبات على بنوك التنمية
348,628	4,165	17,744	5,020	321,699	المطالبات على البنوك
1,035,142	-	-	-	1,035,142	المطالبات على الشركات
1,140,980	-	-	-	1,140,980	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية
8,463	812	-	-	7,651	الانكشافات التى فات تاريخ استحقاقها
24,680	-	4,182	-	20,498	استثمارات عقارية
447,157	-	-	-	447,157	عملاء الاستثمار والتمويل
20,522	9,136	-	-	11,386	انكشافات الصكوك
132,485	-	-	-	132,485	انكشافات أخرى
3,636,996	69,736	26,276	5,020	3,535,964	



بدارة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

6. إدارة المضاطر (تتمة)

2.6 عمليات إدارة المضاطر (تتمة)

9.2.6 إجمالي ومتوسط وصافي الانكشاف لمخاطر الانتمان (تتمة)

فيما يلي إجمالي انكشاف المجموعة لمخاطر الائتمان بحسب فترة الاستحقاق التعاقدية المتبقية:

31 ديسمبر 2017

		من 6 إلى	من 3 إلى		
المجموع	أكثر من سنة	12 شهراً	6 أشهر	حتى 3 أشهر	
ألف دك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف دك	ألف د ك	الجدول 10
29,524	-	-	-	29,524	النقدية
366,938	85,164	30,451	105,474	145,849	المطالبات على الدول السيادية
72,467	-	-	· -	72,467	المطالبات على المؤسسات الدولية
93,196	3,029	-	-	90,167	المطالبات على مؤسسات القطاع العام
13,339	13,339	-	-	-	المطالبات على بنوك التنمية
349,612	196	2,677	5,828	340,911	المطالبات على البنوك
1,098,932	175,722	136,418	193,005	593,787	المطالبات على الشركات
1,294,826	1,267,494	10,714	2,394	14,224	الانكشافات الآستهلاكية الرقابية
15,374	-	-	-	15,374	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها
53,572	53,572	-	-	-	استثمارات عقارية
551,719	-	16,709	68,390	466,620	عملاء الاستثمار والتمويل
35,494	30,324	4,565	-	605	انكشافات الصكوك
168,391	151,812	7,403	-	9,176	انكشافات أخرى
4,143,384	1,780,652	208,937	375,091	1,778,704	

31 ديسمبر 2016

		من 6 إلى	من 3 إلى		
المجموع	أكثر من سنة	12 شهراً	6 أشهر	حتى 3 أشهر	
ألف د ك	أَلْف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	الجدول 10
27,214	-	-	-	27,214	النقدية
328,465	74,009	79,985	109,971	64,500	المطالبات على الدول السيادية
49,281	-	-	-	49,281	المطالبات على المؤسسات الدولية
58,202	-	-	1,752	56,450	المطالبات على مؤسسات القطاع العام
15,777	15,777	-	-	-	المطالبات على بنوك التنمية
348,628	1,006	8,206	139	339,277	المطالبات على البنوك
1,035,142	192,979	129,465	132,693	580,005	المطالبات على الشركات
1,140,980	1,118,204	8,853	1,685	12,238	الانكشافات الاستهلاكية الرقابية
8,463	-	-	-	8,463	الانكشافات التي فات تاريخ استحقاقها
24,680	24,680	-	-	-	استثمارات عقارية
447,157	-	11,965	20,407	414,785	عملاء الاستثمار والتمويل
20,522	8,318	3,068	-	9,136	انكشافات الصكوك
132,485	118,539	6,588	-	7,358	انكشافات أخرى
3,636,996	1,553,512	248,130	266,647	1,568,707	



6. إدارة المخاطر (تتمة)

2.6 عمليات إدارة المضاطر (تتمة)

10.2.6 المديونيات المتأخرة ومخصص انخفاض القيمة

يتم تصنيف التسهيلات الائتمانية كتسهيلات متأخرة إذا لم يتم استلام المدفوعات في تاريخ الاستحقاق التعاقدي أو إذا زاد مبلغ التسهيلات عن الحدود المصرح بها مسبقا.

يعتبر التسهيل الائتماني متأخراً ومنخفض القيمة إذا مر على استحقاق الربح أو القسط الأصلي أكثر من 90 يوماً أو كانت قيمة التسهيلات الدفترية أعلى من قيمتها المقدرة والممكن استردادها.

كما تدار وتراقب التسهيلات المتأخرة ومنخفضة القيمة كتسهيلات غير منتظمة وتصنف ضمن الفئات الأربع التالية والتي تستخدم في عملية احتساب المخصصات:

المعايير	الفئة
إذا كانت غير منتظمة لفترة تصل إلى 90 يوما (شامل)	بشأنها ملاحظات
إذا كانت غير منتظمة لفترة تتراوح من 91 يوماً حتى 180 يوما (شامل)	دون المستوى
إذا كانت غير منتظمة لفترة تتراوح من 181 يوم وحتى 365 يوما (شامل)	مشكوك في تحصيلها
إذا كانت غير منتظمة لفترة أكثر من 365 يوما	رديئة

قد تقوم المجموعة بتصنيف بعض التسهيلات الائتمانية ضمن إحدى الفئات المذكورة أعلاه بناءً على رأي الإدارة حول وضع العميل المالي و/أو غير المالي.

كما في 31 ديسمبر 2017، بلغت قيمة محفظة القروض منخفضة القيمة للمجموعة 23,542 ألف دينار كويتي وقامت المجموعة باحتساب مخصص محدد بمبلغ 7,715 ألف دينار كويتي، (31 ديسمبر 2016: 21,100 ألف دينار كويتي و 12,244 ألف دينار كويتي) مقابل هذه القروض على النحو الوارد أدناه:

	2016			2017	
	المخصص			المخصص	
صىافى	المحدد ذي	تسهيلات تمويل		المحدد ذي	تسهيلات تمويل
الرصيد	الصلة	منخفضة القيمة	صافى الرصيد	الصلة	منخفضة القيمة
ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د.ك	ألف د.ك
5,770	8,452	14,222	13,037	1,096	14,133
3,086	3,792	6,878	2,790	6,619	9,409
8,856	12,244	21,100	15,827	7,715	23,542

الجدول 11 المطالبات على الشركات الانكشافات الاستهلاكية الرقابية

فيما يلى التوزيع الجغرافي للتسهيلات "المتأخرة ومنخفضة القيمة" والمخصص المحدد الخاص بها:

		2017			2016	
	الشرق الأوسط	آسيا	المجموع	الشرق الأوسط	آسيا	المجموع
الجدول 12	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د ك	ألف د.ك	ألف د ك
التسهيلات المتأخرة ومنخفضة القيمة	23,030	512	23,542	17,775	3,325	21,100
المخصص المحدد ذي الصلة	7,673	42	7,715	9,439	2,805	12,244

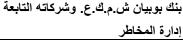
وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى بنسبة 1% على التسهيلات النقدية وحد أدنى بنسبة 0.5% على التسهيلات غير النقدية على كافة التسهيلات الائتمانية التي تنطبق عليها هذه التعليمات (بالصافي بعد بعض فئات الضمانات المقيدة) التي لا تخضع لاحتساب مخصص محدد.

يتم بصفة دورية تقييم كفاية المخصصات ومراقبتها من قبل لجنة المخصصات.

كما في 31 ديسمبر 2017 بلغ إجمالي مخصصات البنك 60,271 ألف دينار كويتي بما في ذلك مخصص عام بمبلغ **52,556 ألف دينار كويتي،** (31 ديسمبر 2016: 57,289 الف دينار كويتي و 45,045 الف دينار كويتي) كما هو مبين بالتفصيل أدناه:

2016	2017
ألف د ك	ألف د ك
33,388	39,408
11,657	13,148
45,045	52,556

الجدول 13 المطالبات على الشركات الانكشافات الاستهلاكية الرقابية





6. إدارة المخاطر (تتمة)

2.6 عمليات إدارة المخاطر (تتمة)

10.2.6 المديونيات المتأخرة ومخصص انخفاض القيمة (تتمة)

يشتمل إجمالي المخصص العام أعلاه على مبلغ 1,970 ألف دينار كويتي يتعلق بالتسهيلات "غير النقدية" وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، (31 ديسمبر 2016: 1,695 ألف دينار كويتي).

إن التوزيع الجغرافي للمخصص العام للتسهيلات النقدية مبين أدناه:

2016	2017	14 1 10 11
ألف د ك	ألف د.ك	الجدول 14
43,324	50,568	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
26	18	اوروبا
43,350	50,586	

إن تحليل المخصصات المحددة والعامة تم عرضه بمزيد من التفاصيل في الإيضاحين 8 و12 حول البيانات المالية المجمعة

3.6 مضاطر السوق

تعرف مخاطر "السوق" بأنها الخسارة المحتملة في قيمة الأدوات المالية بسبب الحركات العكسية في متغيرات السوق مثل معدلات الربح ومعدلات الصرف الأجنبي وأسعار الأسهم.

تنتج مخاطر السوق من عدم التأكد من الأرباح المستقبلية الناتجة عن التغيرات في معدلات الأرباح وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار وتقلبات السوق.

لا يتعرض البنك لمخاطر المضاربة في السوق إلا أن مخاطر السوق تنشأ من الأنشطة التمويلية والاستثمارية.

تتضمن استراتيجية السيطرة على مخاطر السوق ما يلي:

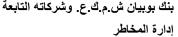
- ضوابط وقبود صارمة.
- الفصل التام بين المهام الوظيفية لكل من "المكاتب الأمامية" (Front Office) ومكاتب إدارة المخاطر (Middle Office) و"مكاتب الخدمات الإدارية المساندة" (Back Office).
 - تقديم تقارير منتظمة عن المراكز.
 - رفع تقارير منتظمة ومستقلة حول كافة المراكز.
 - مراجعة منتظمة مستقلة لكافة الضوابط والحدود.

1.3.6 إطار عمل إدارة مضاطر السوق

إن إطار عمل إدارة مخاطر السوق هو الذي يحكم أنشطة البنك المتعلقة بمخاطر السوق إن إدارة ومراقبة مخاطر السوق الناتجة عن أنشطة دفاتر العمليات المصرفية هي المسئولية الرئيسية للجنة لإدارة الموجودات والمطلوبات وتدار من خلال هيكل للحدود المعتمدة للتمويل والمراكز.

4.6 مخاطر التشغيل

تعرف مخاطر التشغيل على أنها مخاطر الخسارة الناجمة عن عدم كفاية أو إخفاق الإجراءات الداخلية أو الأفراد والنظم أو نتيجة لأحداث خارجية. وفي حال فشل فاعلية الرقابة، يمكن أن تسبب أضراراً قانونية أو تنظيمية أو خسارة مالية/ تضرر السمعة.





6. إدارة المضاطر (تتمة)

4.6 مخاطر التشغيل (تتمة)

1.4.6 إطار عمل إدارة مضاطر التشغيل

يقوم البنك بمراقبة مخاطر التشغيل من خلال إطار عمل إدارة مخاطر التشغيل الذي يحدد الأدوار والمسئوليات لإدارة ورفع التقارير حول مخاطر التشغيل. تتمثل العناصر الرئيسية لإطار عمل مخاطر التشغيل في التقييم الذاتي لرقابة المخاطر وسياسات وإجراءات وأدوات رقابية داخلية شاملة وموثقة.

ومن خلال هذا الإطار تتمكن الإدارة من تحديد وتقييم واتخاذ قرار بشأن شكل ونطاق مدى قبولها ورقابتها وتخفيفها لمخاطر التشغيل إضافة إلى نوعية التدابير الضرورية للوقاية من المخاطر. إضافة إلى ذلك، فإن إطار عمل إدارة مخاطر التشغيل يشمل مبدأ شفافية المعلومات وتصعيد المشاكل الأساسية والمسئولية عن حل المشكلات. وتقوم الإدارة المختصة بإدارة المخاطر بالبنك بجمع ومراجعة بيانات الخسائر الفعلية والمحتملة الناتجة عن العمليات اليومية للبنك بغرض التحسين المستمر لترتيبات الرقابة لديها.

إن إطار عمل إدارة مخاطر التشغيل تدعمه مراجعات دورية تتم من قبل إدارة التدقيق الداخلي بالمجموعة. ولدى المجموعة خطة لاستمرار الأعمال إضافة إلى مركز مجهز بالكامل لاستئناف العمل في حالة وقوع الكوارث يتم اختباره بصورة دورية.

يتم عن كثب مراقبة عمليات المجموعة للتحديد والتقييم والسيطرة على والحيلولة دون الاستخدام غير المشروع المحتمل لخدماتها لأغراض القيام بعمليات غسيل للأموال و/أو تمويل الإرهاب. ويتم بصورة دورية مراجعة إجراءات المجموعة بشأن مكافحة عمليات غسيل الأموال وتمويل الإرهاب للتأكد من الالتزام الكامل بمتطلبات الجهات القانونية والرقابية المحلية والممارسات الدولية المثلي.

5.6 مخاطر السيولة

تعرف مخاطر السيولة على أنها عدم القدرة على توفير الموارد المالية الكافية للوفــاء بكافة الالتزامات عند استحقاقها أو الاضطرار للحصول على أموال للوفاء بالتزامات السداد بتكاليف عالية للغاية. وتنص سياسة البنك على المحافظة على السيولة الكافية في كافة الأو قات.

ويتّبع البنك مزيج من ضوابط السيولة على درجة عالية من الحرص يوفر إمكانية الحصول على أموال دون انكشاف غير ضروري لتكاليف التمويل الزائدة من تسييل الموجودات أو المزايدة الشديدة للحصول على ودائع. وتتم مراقبة مخاطر السيولة وتقييمها يومياً لضمان أن مطابقة التدفقات النقدية الداخلة المتوقعة بصورة كافية مع استحقاق المطلوبات وذلك على المدى القصير وحسب العملات

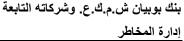
6.6 مخاطر السمعة والمخاطر المرتبطة بالموجودات المحتفظ بها لدى البنك بصفة الأمانة

تعرف مخاطر السمعة على أنها الأثار الحالية والمحتملة على الربحية ورأس المال من الرأي العام السلبي الذي يؤثر على القدرة على بناء علاقات أو خدمات جديدة أو الاستمرار في تقديم الخدمات إلى العلاقات الحالية.

وتعتبر إدارة مخاطر السمعة سمة من السمات التي تمخضت عنها ثقافة المجموعة وهي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من نظم الرقابة الداخلية للمجموعة. وبالإضافة إلى تحديد وإدارة المخاطر، تشتمل أنظمة الرقابة الداخلية على الألية التي تمكن المجموعة من الحفاظ على الأعمال والممارسات ذات الجودة العالية لتقديمها لعملائها والمساهمين والجهات الرقابية والمجتمع وللعملاء الذين يحتفظون لدى المجموعة بموجودات بصفة الأمانة أو لغير ذلك.

ويحرص بنك بوبيان من خلال ممارساته وسياساته على القيام بفحص سمات المخاطر المرتبطة بالعملاء وتوقعات الأداء قبل طرح منتجاته أو خدماته الاستثمارية إليهم. إضافة إلى ذلك، بمجرد بيع منتج أو خدمة يتم الإبلاغ بتوقعات الأداء والمخاطر بصورة واضحة، كما أن الأموال التي تدار يتم التعامل معها بمنتهى الحذر والاحترافية.

خلال السنة، زادت الموجودات تحت إدارة المجموعة بمعدل 6.7% لتصل إلى 135,689 ألف دينار كويتي في 31 ديسمبر 2017، (31 ديسمبر 2016: زادت بمعدل 33.2% لتصل إلى 127,203 ألف دينار كويتي).





7. الالتزام بمبادئ الشريعة الإسلامية الغرّاء

إن هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك ("الهيئة") هي المسئولة عن مراقبة النزام البنك بالفتاوى والقرارات الصادرة عنها. وتقوم الهيئة بمراجعة واعتماد نماذج العقود والاتفاقيات بعد الحصول على المعلومات التي تراها ضرورية لإبداء رأيها. ومن خلال الرقابة الشرعية، نتم مراجعة عينات عشوائية من العمليات المتعلقة بكافة معاملات البنك وفقا للخطة السنوية للتدقيق الشرعى على كافة الإدارات ومن خلال التقارير الدورية التي ترفعها إدارة الرقابة الشرعية حول عمليات التدقيق والزيارات الميدانية وسير العمل وسلامة تطبيق الفتاوى والقرارات الصادرة عن الهيئة. وبناء على ذلك يصدر تقرير سنوي حول التزام البنك بمبادئ وأحكام الشريعة وفقا لتلك الفتاوى والقرارات يرفق مع التقرير السنوي للبنك ويعرض في الجمعية العامة على مساهمي البنك، وقد قام مدققو الحسابات الخارجيين بالاطلاع على كافة الإجراءات المتبعة في مراجعة الهيئة وكافة محاضر اجتماع الهيئة والتي انعقدت خلال السنة وما يتعلق بها. وبناءً على تعميم بنك الكويت المركزي رقم (2 / ر ب ا/2003/100)، تم إصدار تقرير مدققي الحسابات الخارجبين الذي يبين الإجراءات التي تمت خلال السنة لضمان التزام البنك بأحكام الشريعة الإسلامية الغرّاء ومبادئها. وعلاوة على ذلك، بين التقرير أن البنك قد التزم بكافة قواعد وتعليمات الهيئة.

ووفقاً للقانون رقم 46 لسنة 2003 بشأن الزكــاة، تلتزم الشركــات المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية بسداد الزكــاة وسيقوم البنك بسداد 502 ألف دينار كويتي عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017، (31 ديسمبر 2016: 428 ألف دينار كويتي) وتخضع لإجراءات تدقيق من المستشار الخارجي كما يجب أن تقوم وزارة المالية باعتمادها.

وبلغت قيمة المخالفات المتعلقة بالالتزام بمبادئ الشريعة الإسلامية الغرّاء للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 لا شيء، (31 ديسمير 2016: لا شيء)، بينما بلغت مكافأة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017، 90 ألف دينار كويتي، (31 ديسمبر 2016: 54 ألف دينار كويتي).

حسابات الاستثمار

تجنى حسابات الاستثمار حصة من الربح استناداً إلى معدلات مشاركة الربح المتفق عليها كما تتحمل نسبة من الخسارة. وتتخذ حسابات الاستثمار أشكال مثل عقود المضاربة والوكالة غير المقيدة كما تتضمن حسابات الادخار وحسابات الودائع لأجل.

حسابات الادخار الاستثمارية

هنــك ودائع ذات أجــال استحقاق مفتوحة ويحق للعميل السحب من الأرصدة أو أجزاء منهــا في أي وقت. ويتم احتساب مشاركة الربح في الحسابات الاستثمــارية وتوزيعهــا شهرياً وقد تراوح معدل الأرباح على أرصدة الحسابات بين 0.1% و1% استناداً إلى المنتج والعملة.

حسابات الودائع الاستثمارية ذات الاستحقاق المحدد

وهي الودائع الثابتة ذات الأجل المحدد يناء على عقد الوديعة المحرر بين كل من البنك والمودع. ويوجد لهذه الودائع تاريخ استحقاق محدد سلفاً ويتم تجديده تلقائياً لفترة مماثلة ما لم يقم المودع بإخطار البنك خطياً برغبته في عدم تجديد الوديعة. يتم احتساب مشاركة الأرباح الخاصة بحسابات الودائع الاستثمارية الثابتة على أساس شهري ويتم توزيعها بنهاية الشهر بعد تاريخ الاستحقاق وقد تراوح معدل الأرباح على أرصدة الحسابات بين 1% إلى 1.5% استناداً إلى المنتج والعملة.

ويتم استثمار حسابات الاستثمار في مجموعة من الأصول وتتحصل الحسابات على حصة من صافي إيرادات هذه الأصول بعد تحديد حصتها من المصروفات. وتلتزم هذه الأصول بمبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية التي يتم إقرارها من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية للبنك. لا يحتفظ البنك بأية احتياطي لمخاطر الاستثمار أو باحتياطي لمعدل الأرباح.

ويتم استخدام معامل ترجيح "Weighting Factor" يبلغ 50% للانكشافات الموزونة بالمخاطر الممولة من حسابات الاستثمار



9. مكونات رأس المال

1.9 مكونات رأس المال الرقابي

لأغراض رقابية، تنقسم قاعدة رأس المال إلى:

- رأس المال العادي من الشريحة 1 (Tier 1)
 - الشريحة 1 من رأس المال
 - إجمالي رأس المال

يتكون رأس المال العادي من الشريحة 1 (CET1) من رأس المال وعلاوة الإصدار والأرباح المرحلة والاحتياطيات المؤهلة والحصص غير المسيطرة المؤهلة ذات الصلة. ويتم اقتطاع القيم الدفترية للشهرة التجارية والموجودات غير الملموسة بالإضافة إلى التعديلات الرقابية الأخرى.

وتتكون الشريحة 1 من رأس المال (Tier 1) من كل رأس المال العادي من الشريحة 1 والشريحة 1 الإضافية من رأس المال والتي تتضمن الأجزاء المؤهلة من الحصص غير المسيطرة.

يتضمن إجمالي رأس المال الرقابي كل من الشريحة 1 من رأس المال والشريحة 2 من رأس المال والتي تتكون من الأجزاء المسموح بها من المخصصات العامة وبعض الحصص غير المسيطرة المؤهلة الإضافية. يلخص الجدول التالي مكونات رأس المال والمعدلات الرقابية لرأس المال:

	2017	2016
<u>-</u> دول 15	ألف د.ك	ألف د ك
ں ِالمال العادي من الشريحة 1 قبل التعديلات الرقابية	359,980	333,435
صأ:		
مالي التعديلات الرقابية على رأس المال العادي من الشريحة 1	16,408	22,854
تطاعات من قاعدة رأس المِــال الناتج من الاستثمــار في المؤسسات المالية		
$_$ تكون نسبة الملكية فيهــا أكبر من 10%	162	6,558
ں المال العادي من الشريحة 1 (CET1)	343,410	304,023
ريحة 1 الإضافية من رأس المال (AT1)	75,531	75,725
ريحة 1 من رأس المال (الشريحة 1 $\dot{=}$ رأس المال العادي من الشريحة 1 + $\overline{}$		
ريحة 1 الإضافية من رأسُ المال)	418,941	379,748
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	25,520	20,750
- الي رأس المال (إجمالي رأس المال = الشريحة 1 + الشريحة 2)	444,461	400,498
	· ·	
ىالى الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر	2,290,189	1,875,775
ىدلات رأس المال والمصدات		
$\overline{}$ س المال العادي من الشريحة 1 (كنسبة من الموجودات المرجحة بأوزان		
خاطر)	14.99%	16.21%
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	18.29%	20.24%
·مالي رأسُ المال (كنسبة من الموجودات المرجحة بأوزان الْمخاطر)	19.41%	21.35%
حدود الدنيا العامة		
ىبة الحد الأدنى من رأس المال العادي من الشريحة 1 بما في ذلك مصدات		
سمالية تحوطية (Capital Conservation Buffer) ومصدات البنوك ذات		
أثير النظامي المحلي	$\boldsymbol{10.00\%}$	10.00%
ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	11.50%	11.50%
صالى نسبة الحد الأدنى من رأس المال باستثناء العملات	13.50%	13.50%
<u> </u>		

يعرض الجدول (25) تحليلاً مفصلاً لمركز رأس المال الرقابي للمجموعة طبقاً لنموذج الإفصاحات العامة كما هو منصوص عليه في قسم الركن الثالث من إطار عمل كفاية رأس المال، اتفاقية بازل الثالثة – بنك الكويت المركزي.



10. متطلبات المطابقة

تستخدم المجموعة أساسأ متناسقاً لنطاق التجميع لأغراض المحاسبة والأغراض الرقابية. ولكي يتم تقديم مطابقة كاملة لكافة عناصر رأس المال الرقابي بالموازنة العامة في البيانات المالية المدققة، وجب إعداد منهج ثلاثي الخطوات طبقا لقسم إفصاحات الركيزة 3 من إطار عمل اتفاقية بازل الثالثة – بنك الكويت المركزي.

يعرض الجدول (16) مقارنة الميزانية العمومية المبينة في البيانات المالية المجمعة والميزانية العمومية طبقا لنطاق التجميع الرقابي (الخطوة الأولى). وقد تم عرض البنود بشكل مفصل وتمت الإشارة إليها بالحروف (الخطوة الثانية) لعرض البنود ذات الصلة في رأس المال الرقابي.

إشارة مرجعية	طبقا لنطاق التجميع الرقابي	الميزانية العمومية كما هي معروضة في البيانات المالية المنشورة	31 ديسمبر 2017 الجدول 16 – الخطوتين 1 و 2 من متطلبات المطابقة
-	ألف ديك	المسورة ألف ديك	
	-,-		الموجودات
	48,544	48,544	النقد والأرصدة لدى البنوك
	310,420	310,420	ودائع لدى بنك الكويت المركزي
	323,860	323,860	ودائع لدى بنوك أخرى
	2,876,778	2,876,778	تمويلات إسلامية العملاء
A	25,495	25,495	شاملاً مخصصات عامة (تم مقاصتها سابقا) بحد أعلى لإدراجها بالشريحة 2
	13,123	13,123	أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
	220,188	220,188	استثمارات متاحة للبيع
	52,975	52,975	استثمارات في شركات زميلة
В	15,284	15,284	شاملة شهرة تجارية
С	162	162	شاملاً استثمارات في رأس مال مؤسسات مصرفية أعلى من خصم الحد الأدنى خارج نطاق التجميع الرقابي
	53,572	53,572	استثمار ات عقارية
	16,579	16,579	موجودات أخرى
	54,357	54,357	ممتلکات و معدات
	3,970,396	3,970,396	الجمالي الموجودات
	2,570,050	0,570,050	المطلوبات
	67,474	67,474	و. مستحق إلى البنوك
	3,398,752	3,398,752	و دائع العملاء و دائع العملاء
	51,813	51,813	مطلوبات أخرى
	3,518,039	3,518,039	إجمالي المطلوبات
			حقوق المساهمين
D	227,473	227,473	رأس المال
Е	62,896	62,896	علاوة إصدار
F	11,374	11,374	أسهم منحة مقترحة
G	(1,122)	(1,122)	أسهم خزينة
Н	19,349	19,349	الاحتياطي القانوني
I	18,510	18,510	الاحتياطي الاختياري
J	1,671	1,671	احتياطي المدفوعات بالأسهم
K	3,859	3,859	احتياطي القيمة العادلة
L	(9,276)	(9,276)	احتياطي ترجمة عملات أجنبية
M	24,122	24,122	الأرباح المرحلة
N	15,900	15,900	توزيعات نقدية مقترحة
	374,756	374,756	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك
	2,213	2,213	حصص غير مسيطرة
	75,388	75,388	الصكوك الدائمة - الشريحة 1
		-	شاملة تحقق محدود مؤهل كرأس مال عادي من الشريحة 1 (CET1)
O	75,531	75,531	شاملة تحقق محدود مؤهل كرأس مال من الشريحة 1 الإضافية (AT1)
P	25	25	شاملة تحقق محدود مؤهل كرأس مال عادي من الشريحة 2 (Tier 2)
	452,357	452,357	إجمالي حقوق الملكية
	3,970,396	3,970,396	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية



بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة إدارة المخاطر

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

10. متطلبات المطابقة (تتمة)

` '	الميزانية العمومية كما		
		eti eri etre t	
3 دیسمبر 2016	هي معروضة في	طبقا لنطاق التجميع	إشارة
جدول 16 – الخطوتين 1 و2 من متطلبات المطابقة	البيانات المالية	الرقابي	مرجعية
	المنشورة ألف د ك	ألف د ك	
al.	الف د ک	الف د ک	
موجودات تعریبا کی مراد باد او	26.011	26.011	
نقد والأرصدة لدى البنوك	36,911	36,911	
دائع لدى بنك الكويت المركزي	292,742	292,742	
دائع لدى بنوك أخرى	328,952	328,952	
ويلإت إسلامية العملاء	2,516,760	2,516,760	
املاً مخصصات عامة (تم مقاصتها سابقا) بحد أعلى لإدر اجها بالشريحة 2	20,691	20,691	A
صول مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	19,495	19,495	
متثمارات متاحة للبيع	160,305	160,305	
سَتْمار ات في شركات زميلة	62,204	62,204	
شاملة شهرة تجارية	21,416	21,416	В
شاملاً استثمارات في رأس مال مؤسسات مصرفية أعلى من خصم الحد الأدنى خارج			С
طاق التجميع الرقابي "	6,558	6,558	
متثمارات عقارية	24,680	24,680	
وجودات أخرى	13,943	13,943	
متلكات ومعدات	25,815	25,815	
جمسالي الموجودات	3,481,807	3,481,807	
مطلوبات			
ستحق إلى البنوك ستحق إلى البنوك	76,278	76,278	
دائع العملاء	2,945,076	2,945,076	
ے طلوبات أخرى	37,300	37,300	
و. جمسالي المطلوبات	3,058,654	3,058,654	
قوق المساهمين	-,,	-,,	
عى أس المــال	216,641	216,641	D
ى للوة إصدار	62,896	62,896	E
مهم منحة مقترحة	10,832	10,832	F
هم خرینهٔ مهم خزینهٔ	(1,438)	(1,438)	G
سهم سريد رحتياطي القانوني		14,329	Н
، حديضي العانوني لاحتياطي الاختياري	14,329	-	I
. حديكي المحديري متياطي المدفو عات بالأسهم	13,713	13,713	J
عيوضي المدوعات بـ رسهم متياطي القيمة العادلة	1,540	1,540	K
علياطي القيمه العادله نتياطي ترجمة عملات أجنبية	3,699	3,699	L
	(9,099)	(9,099)	
أرباح المرحلة لتريند ترين ترين	18,884	18,884	M
زيعات نقدية مقترحة	12,974	12,974	N
قوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك 	344,971	344,971	
صص غير مسيطرة	2,794	2,794	
صكوك الدائمة - الشريحة 1	75,388	75,388	
املة تحقق محدود مؤهل كرأس مال عادي من الشريحة 1 (CET1)	-	-	
املة تحقق محدود مؤهل كرأس مال من الشريحة 1 الإضافية (AT1)	75,725	75,725	0
املة تحقق محدود مؤهل كرأس مال عادي من الشريحة 2 (Tier 2)	59	59	P
جمــالـي حقوق الملكية	423,153	423,153	
جمــالي المطلوبات وحقوق الملكية	3,481,807	3,481,807	

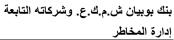


10. متطلبات المطابقة (تتمة)

يعرض الجدول (17) البنود ذات الصلة الواردة في الجدول (24): "هيكل رأس المال الرقابي" مشتملا على إشارات مرجعية إلى الأحرف المبينة في الجدول (16) وبالتالي تتم مطابقة عناصر رأس المال الرقابي بالميزانية العمومية المنشورة (الخطوة الثالثة).

31 ديسمبر 2017

		2017			
المصدر بناء على أحرف الإشارات المرجعية الواردة في الموازنة العامة من الخطوة الثانية	عناصر رأس المال الرقابي	الجدول 17: الخطوة الثالثة لمتطلبات الرقابة	رقم الصف ذي الصلة في نموذج الإفصاحات العامة		
ألف د.ك	ألف د.ك				
D M E+H+I+J+K+L+F	227,473 24,122 = 108,393 - 359,978	رأس المال العادي من الشريحة 1: الأدوات والاحتياطيات رأس المال العادي المؤهل الصادر مباشرة زائدا فائض الأسهم ذي الصلة أرباح مرحلة إبرادات شاملة أخرى متراكمة (واحتياطيات أخرى) رأس المال العادي الصادر من قبل الشركات التابعة والمحتفظ به من قبل اطراف أخرى (حصص أقلية) رأس المال العادي من الشريحة 1 قبل التعديلات الرقابية	1 2 3 4 5		
•	·	_			
В	15,284	رأس المال العادي من الشريحة 1: التعديلات الرقابية الشهرة الشهرة ملموسة أخرى بخلاف حقوق خدمة الرهونات (بالصافي بعد	6		
G	1 122	مطلوبات الضريبة ذات الصلة) استثمارات في أسهم خاصة	7 8		
G	1,122	المستخرات في اللهم كالصد الاقتطاعات من قاعدة رأس المال الناتج من الاستثمار في المؤسسات المالية	O		
C	162	التي تكون نسبة الملكية فيها أكبر من 10%	9		
-	16,568 343,410	اجمّالي التعديلات الرقابية على رأس المال العادي من الشريحة 1 رأس المال العادي من الشريحة 1	10 11		
0	75,531 75,531	الشريحة 1 الإضافية من رأس المال: الأدوات الشريحة 1 الإضافية من رأس المال: الأدوات الشريحة 1 الإضافية من رأس المال (وأدوات رأس المال العادي من الشريحة 1 غير المدرجة في الصف رقم 5) الصادرة من قبل الشركات التابعة والمحتفظ بها من قبل أطراف أخرى (مبلغ مسموح به في الشريحة 1 الإضافية من رأس المال لدى المجموعة) الشريحة 1 الإضافية من رأس المال قبل التعديلات الرقابية	12 13		
	77. 521	الشريحة 1 الإضافية من رأس المال: التعديلات الرقابية	1.1		
-	75,531	الشريحة 1 الإضافية من رأس المال الشريحة 1 = رأس المال العادي من $\overline{}$	14		
	418,941	الشريحة 1 + الشريحة 1 الإضافية من رأس المال)	15		
P A .	25 25,495 25,520	الشريحة 2 من رأس المال: الأدوات والمخصصات أدوات الشريحة 2 (وأدوات رأس المال العادي من الشريحة 1 والشريحة 1 الإضافية من رأس المال غير المدرجة في الصف رقم 5 أو 34) الصادرة من قبل الشركات التابعة والمحتفظ بها من قبل أطراف أخرى (مبلغ مسموح به في الشريحة 2 الإضافية من رأس المال لدى المجموعة) مخصصات عامة مدرجة في الشريحة 2 من رأس المال	16 17 18		
	444,461	إجمالي رأس المال (إجمالي رأس المال = الشريحة 1 + الشريحة 2)	19		





10. متطلبات المطابقة (تتمة)

31 ديسمبر 2016

المصدر بناء على أحرف الإشارات المرجعية الواردة			رقم الصف ذي الصلة في نموذج
في الموازنة العامة من الخطوة الثانية	عناصر رأس المال الرقابي	الجدول 17: الخطوة الثالثة لمتطلبات الرقابة	تعودج الإفصاحات العامة
ألف د ك	ألف د ك		
		رأس المال العادي من الشريحة 1: الأدوات والاحتياطيات	
D M	216,641	رأس المال العادي المؤهل الصادر مباشرة زائدا فائض الأسهم ذي الصلة أرباح مرحلة	1 2
E+H+I+J+K+L+F	18,884 97,910	إيرادات شاملة أخرى متراكمة (واحتياطيات أخرى)	3
		رأس المال العادي الصادر من قبل الشركات التابعة والمحتفظ به من قبل أطراف أخرى (حصص أقلية)	4
- -	333,435	التراف الحرى (متصفى الليب) رأس المال العادي من الشريحة 1 قبل التعديلات الرقابية	5
		رأس المال العادي من الشريحة 1: التعديلات الرقابية	
В	21,416	الشهرة	6
		موجودات غير ملموسة أخرى بخلاف حقوق خدمة الرهونات (بالصافي بعد مطلوبات الضريبة ذات الصلة)	7
G	1,438	استثمار ات في أسهم خاصة	8
		الاقتطاعات من قاعدة رأس المال الناتج من الاستثمار في المؤسسات المالية	
С	6,558	التي تكون نسبة الملكية فيها أكبر من 10%	9
-	29,412 304,023	إجمالي التعديلات الرقابية على رأس المال العادي من الشريحة 1 رأس المال العادى من الشريحة 1	10 11
-	304,023		
		الشريحة 1 الإضافية من رأس المال: الأدوات	
		أدوات الشريحة 1 الإضافية من رأس المال (وأدوات رأس المال العادي من الشريحة 1 غير المدرجة في الصف رقم 5) الصادرة من قبل الشركات	
0	75 725	التابعة والمحتفظ بها من قبل الطراف أخرى (مبلغ مسموح به في الشريحة 1 الإضافية من رأس المال لدى المجموعة)	10
O _	75,725 75,725	ا الإصافية من راس المال لذي المجموعة) الشريحة 1 الإضافية من رأس المال قبل التعديلات الرقابية	12 13
•		-	
	75,725	الشريحة 1 الإضافية من رأس المال: التعديلات الرقابية الشريحة 1 الإضافية من رأس المال	14
-	13,123	الشريحة 1 من رأس المال (الشريحة 1 = رأس المال العادي من	14
-	379,748	الشريحة 1 + الشريحة 1 الإضافية من رأس المال)	15
		الشريحة 2 من رأس المال: الأدوات والمخصصات	
		أدوات الشريحة 2 (وأدوات رأس المال العادي من الشريحة 1 والشريحة 1 الإضافية من رأس المال غير المدرجة في الصف رقم 5 أو 34)	
		الصادرة من قبل الشركات التابعة والمحتفظ بها من قبل أطراف أخرى	
P A	59 20,691	(مبلغ مسموح به في الشريحة 2 الإضافية من رأس المال لدى المجموعة) مخصصات عامة مدرجة في الشريحة 2 من رأس المال	16 17
	20,750	معصطفات علمه للمرجة في الشريعة 2 من راس المعان الشريحة 2 من رأس المال قبل التعديلات الرقابية	18
-	400,498	- إجمالي رأس المال (إجمالي رأس المال = الشريحة 1 + الشريحة 2)	19
_	,		



11. معيار الرفع المالي

أصدر بنك الكويت المركزي في أكتوبر 2014 التعليمات حول "معيار الرفع المالي" والذي تم تقديمه من قبل لجنة بازل للرقابة المصرفية كجزء من مجموعة الإصلاحات الرقابية. وهذا القياس الذي لا يعتمد على المخاطر والذي يتميز بالشفافية يؤيد معدل كفاية رأس المال لكي يمثل تدبيراً مساعداً في الحد من التراكم الزائد للانكشافات ضمن وخارج الميزانية العمومية.

ومعيار الرفع المالي هو أحد المتطلبات المنفصلة والإضافية المندرجة ضمن متطلبات رأس المال القائمة على المخاطر. ويعرف بأنه مقياس "رأس المال" مقسومًا على مقياس "الانكشاف للمخاطر". ويتكون مقياس رأس المال من الشريحة 1 من رأس المال. أما مقياس الانكشاف فهو مجموع الانكشافات للموجودات ضمن الميزانية العمومية والمشتقات ومعاملات تمويل الأوراق المالية والانكشافات خارج الميزانية العمومية.

تلتزم المجموعة بالمتطلبات المنصوص عليها من قبل بنك الكويت المركزي بشأن معيار الرفع المالي المقرر بنسبة 3% كحد أدنى. فيما يلى معيار الرفع المالي لدى المجموعة على مستوى مجمع:

2016	2017	
		الجدول 18
379,748	418,941	الشريحة 1 من رأس المال (ألف دينار كويتي)
3,675,971	4,186,179	إجمالي الانكشافات (ألف دينار كويتي)
10.33%	10.01%	معيار الرفع المالي (%)

يوضح الجدول التالي تفاصيل عن إجمالي الانكشافات لمخاطر معيار الرفع المالي:

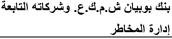
2016	2017	
ألف د ك	ألف د.ك	الجدول 19
3,453,832	3,954,949	الانكشافات ضمن الميزانية العمومية
222,139	231,230	البنود خارج الميزانية العمومية
3,675,971	4,186,179	إجمالي الآنكشافات

يقدم الجدول (25) تفاصيلاً عن معيار الرفع المالي بالصيغة المقررة للإفصاحات العامة طبقا لإطار العمل وفقاً للركيزة الثالثة من اتفاقية بازل.

1.11 **مطابقة معيـــار الرفع المـــالـي** يوضح الجدول (20) مطابقة الموجودات ضمن الميزانية العمومية من البيانات المالية المنشورة بإجمالي مبلغ الانكشافات للمخاطر ضمن احتساب معيار الرفع المالي.

فيما يلي مقارنة موجزة للموجودات المحاسبية مقابل مقياس الانكشاف لمخاطر معيار الرفع المالي:

2016	2017	
ألف د ك	ألف د.ك	الجدول 20
		البند
3,481,807	3,970,397	إجمالي الموجودات المجمعة طبقا للبيانات المالية المنشورة
		تعديل للاستثمارات في شركات الخدمات المصرفية أو المالية أو التأمين أو التجارية المجمعة
(27,975)	(15,448)	لأغراض محاسبية ولكنها لا تندرج ضمن نطاق التجميع الرقابي
		تعديل للموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة والمسجلة في الميز انية العمومية طبقاً لإطار العمل
-	_	المحاسبي التشغيلي ولكنها مستثناة من مقياس الانكشاف لمخاطر معيار الرفع المالي
-	_	تعديلات للأدوات المالية المشتقة
		تعديل للبنود خارج الميزانية العمومية (أي النحويل إلى مبالغ مكافئة للائتمان للانكشافات خارج
222,139	231,230	الميز انية العمومية)
-	-	تعديلات أخرى
3,675,971	4,186,179	الانكشاف لمخاطر معدل الرفع المالي





12. الإفصاح الخاص بمعيار تغطية السيولة

1.12 مقدمة

أصدر بنك الكويت المركزي تعميمه رقم (2/ر ب/2014/346) في ديسمبر 2014 إلى البنوك الإسلامية العاملة في دولة الكويت حول تطبيق معيار تغطية السيولة كجزء من تنفيذ بنك الكويت المركزي لإصلاحات اتفاقية بازل (3).

إن الغرض الرئيسي من معيار تغطية السيولة هو ضمان مرونة إدارة مخاطر السيولة في البنوك على المدى القصير من خلال ضمان امتلاك البنوك لأصول سائلة عالية الجودة (HQLA) لاجتياز سيناريوهات الضغط الكبيرة التي تمتد لفترة 30 يوماً بنجاح.

2.12 التعريف

يُعرف معيار تغطية السيولة على أنه نسبة الأصول السائلة عالية الجودة المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية إلى صافي إجمالي التدفقات النقدية الخارجة المقدرة لفترة الثلاثين (30) يوماً تقويمياً التالية. يتم تصنيف الأصول السائلة عالية الجودة إلى فتتين : "المستوى 1" و"المستوى 2" مع وجود حد أقصى لأصول المستوى الثاني إلى إجمالي الأصول السائلة عالية الجودة. يتم احتساب الأصول السائلة عالية الجودة في المستوى الثاني بعد تطبيق الاستقطاعات التي ينص عليها بنك الكويت المركزي على قيمها السوقية. ويتم احتساب صافى التدفقات النقدية الخارجة (net cash outflows) عبر تطبيق معدلات التدفق النقدي الخارج والداخل (cash outflow and inflow run off factors) المحددة من قبل بنك الكويت المركزي. وتسري هذه المعدلات على العديد من فئات الالتزامات (التدفقات الخارجة ذات الصلة بودائع التجزئة وودائع غير عملاء التجزئة والتزامات التمويل المستقبلية المحتملة ومبالغ الالتزامات غير المستخدمة) والأصول (التدفقات الواردة من مستحقات التجزئة وتمويل الشركات) التي تستحق خلال 30

يتم احتساب معيار تغطية السيولة من خلال قسمة مبلغ الأصول السائلة عالية الجودة غير المرهونة على صافي التدفقات الخارجة المقدرة خلال فترة 30 يوماً من الضغط.

3.12 النطاق الرقابي لرفع التقارير والتجميع

يتم رفع التقارير بمعيار تغطية السيولة على المستوى المحلي ويشمل ذلك المقر الرئيسي للبنك وفروعه داخل دولة الكويت.

ويتم احتساب معيار تغطية السيولة على إجمالي مستوى العملة. ولأغراض تتعلق بالمتابعة فقط، يتم إعداد معيار تغطية السيولة على أساس منفصل بالنسبة للعملات الهامة. ويتم تعريف العملات الهامة على أنها تلك العملات التي يمثل إجمالي مطلوباتها (داخل وخارج الميزانية) أكثر من 5% من إجمــالي مطلوبات البنك. وعليه، يقوم البنك برفع تقارير بمعيار تغطية السيولة عن الأرصدة المقومة بالدينار الكويتي والدولار الأمريكي بالإضافة إلى إجمالي مستوى العملة.

4.12 سياسة السيولة وخطة التمويل الطارئة

يتم إدارة سيولة البنك استرشاداً بسياسة سيولة البنك التي تتم مراجعتها واعتمادها بشكل سنوي من قبل مجلس الإدارة. ويقوم مستند سياسة السيولة بتحديد الأهداف الرئيسية والسياسات والإجراءات الخاصة بإدارة مخاطر السيولة. كما توضح سياسة السيولة الإجراءات الخاصة بتحديد وقياس ومراقبة معايير مخاطر السيولة في ضوء الحدود الداخلية وفي ظل السيناريوهات العادية والمضغوطة.

كمـا تغطى سياسة السيولة أيضاً خطة التمويل الطارئة للبنك التي يتم اعتمـادهـا من قبل مجلس الإدارة والتي تضع المسار الذي يتم اتباعه في ظل الظروف المضغوطة.

5.12 استراتيجية التمويل وإدارة السيولة

بينما تضطلع إدارة الخزينة بالجانب التشغيلي من حيث الإدارة اليومية للتدفقات النقدية والسيولة، هناك مجموعات أخرى مثل مجموعة الخدمات المصرفية الاستهلاكية ومجموعة الخدمات المصرفية للشركات وإدارة المخاطر ومجموعة الرقابة المالية والتي تلعب دوراً رئيسياً في إدارة ومراقبة محافظ تمويل البنك على المدى البعيد وذلك تحت إشراف لجنة إدارة الأصول والمطلوبات.

إن استراتيجية البنك على المدى البعيد تتمثل في الاحتفاظ بمحفظة مطلوبات قوية ومتنوعة. ولدى البنك محفظة تمويل قوية من خلال قاعدة عملائه المحلية الكبيرة من عملاء التجزئة بالإضافة إلى عملاء التمويل من غير عملاء التجزئة. ويتكون كبار عملاء البنك في التمويل لغير عملاء التجزئة في الغالب من جهات تابعة للحكومة الكويتية وجهات شبه سيادية والتي أرسى معها البنك علاقات وطيدة وبعيدة المدى.

6.12 تحليل النتائج والدوافع الرئيسية

بلغ متوسط الأصول السائلة عالية الجودة للبنك "HQLA" خلال فترة الثلاثة أشهـ ر المنتهية في 31 ديسمبر 2017، 447 مليون **دينـــار كويتى (بحـ**ـد تطبيق الاستقطاعات) مقارنةُ بمتوسط متطلبات سيولة يبلغ **152 مليون دينــار كويتى**. وعليه، بلغ متوسط معيار تغطية السيولة 294% خلال الربع الأخير من عام 2017.



12. الإفصاح الخاص بمعيار تغطية السيولة (تتمة)

6.12 تحليل النتائج والدوافع الرئيسية (تتمة)

وتشتمل الأصول السائلة عالية الجودة بشُكلٍ رئيسي على أصول في المستوى الأول تمثل النقدية وأرصدة الاحتياطي لدى بنك الكويت المركزي بالإضافة إلى إصدارات الدين من قبل الحكومات وبنوك التنمية الإسلامية بالعملات المحلية والأجنبية. بينما تشتمل أصول المستوى الثاني على إصدارات الدين من مؤسسة إدارة السيولة الإسلامية الدولية (International Islamic Liquidity) (Management Corporation ومؤسسات أخرى غير مالية بالعملات المحلية والأجنبية، وتتكون أصول المستوى الأول من 80% من إجمالي الأصول السائلة عالية الجودة.

7.12 المعلومات الكمية

تم تزويد المعلومات الكمية حول معيار تغطية السيولة في الجدول التالي كما تم احتساب القيم كمتوسط بسيط للملاحظات اليومية على مدار الفترة الممتدة من 1 أكتوبر 2017 وحتى 31 ديسمبر 2017 للبنك على المستوى المحلى.

جدول 21

			2109-			
القيمة بعد تطبيق معدلات التدفق (1) (المتوسط)**	القيمة قبل تطبيق معدلات التدفق (المتوسط)**	البيان	رقم			
الأصول السائلة عالية الجودة						
447,294		إجمالي الأصول السائلة عالية الجودة (قبل التعديلات)	1			
		ات النقدية الخارجة	التدفة			
		ودائع التجزئة والمشروعات الصغيرة	2			
-	-	• الودائع المستقرة	3			
106,300	710,232	 الودائع الأقل استقراراً 	4			
		الودائع وحسابات الاستثمار والأموال الأخرى غير المضمونة من غير عملاء التجزئة "Unsecured Wholesale Funding" باستثناء ودائع عملاء المشروعات الصغيرة:	5			
-	-	 الودائع التشغيلية 	6			
362,734	704,773	 الودائع غير التشغيلية (الالتزامات الأخرى غير المضمونة) 	7			
-		الالتز امات المضمونة (Secured Funding)	8			
		التدفقات النقدية الخارجة الأخرى، منها:	9			
-	-	 الناشئة عن عقود التحوط المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية 	10			
-	-	 الناشئة عن الصكوك المدعومة بأصول وأدوات التمويل المهيكلة الأخرى 	11			
-	-	 خطوط الائتمان والسيولة الملزمة 	12			
61,592	1,231,844	 التزامات التمويل المستقبلية المحتملة الأخرى 	13			
50,653	50,653	 تعاقدية أخرى خارجة التزامات بتدفقات نقدية 	14			
581,279		إجمالي التدفقات النقدية الخارجة	15			
		نات النقدية الداخلة:	التدفة			
-	-	معاملات التمويل المضمونة	16			
429,217	629,767	التدفقات النقدية الداخلة الناتجة عن الانكشافات المنتظمة (وفقا للأطراف المقابلة)	17			
-	-	التدفقات النقدية الداخلة الأخرى	18			
429,217	629,767	إجمالي التدفقات النقدية الداخلة	19			
		معيار تغطية السيولة				
447,294		إجمالي الأصول السائلة عالية الجودة (بعد التعديلات)	20			
152,062		صافي التدفقات النقدية الخارجة	21			
294.2%		معيار تغطية السيولة	22			



13. الإفصاحات الخاصة بالمكافآت

1.13 معلومسات نوعية

1.1.13 لجان الحوكمة

يخضع إطار عمل المكافآت لدى مجموعة بنك بوبيان لإشراف مجلس الإدارة. وطبقا لسياسات ومواثيق البنك، يتولى مجلس الإدارة مسئولية مراجعة واعتماد سياسة المكافآت والإشراف على تطبيق إطار عمل المكافآت.

تتكون لجنة الترشيحات والمكافآت في مجلس الإدارة (BNRC) من ثلاثة أعضاء من غير الإدارة التنفيذية في مجلس الإدارة. الهدف الرئيسي من اللجنة في إطار ضوابط المكافآت هو الوفاء بالمسئوليات المتعلقة بدعم اللجنة مجلس الإدارة في إرساء إطار عمل المكافآت للمجموعة كما تضمن التطبيق الفعال لإطار العمل طبقا لسياسات المكافآت بالبنك وميثاق الحوكمة.

يتم تطوير وتطبيق سياسة المكافأت لدى بنك بوبيان على مستوى المجموعة كما أنها تغطى الشركات التابعة للبنك.

تحدد سياسة المكافآت الفئات الرئيسية الثلاثة لمعالجة المكافآت والحوكمة والإفصاحات.

الإدارة العليا: تتضمن هذه الفئة كافة الموظفين بدرجة مساعد مدير عام أو أعلى والموظفين الذين يخضع تعيينهم لموافقة الجهات الرقابية. يبلغ عدد الأشخاص المندرجين في هذه الفئة **33 موظفا** كما في 31 ديسمبر 2017, (31 ديسمبر 2016).

متخذو قرارات المخاطر الجوهرية: تتضمن هذه الفئة كافة الموظفين الذين يكون لأنشطتهم وقراراتهم تأثير جوهري على إطار مخاطر البنك. يبلغ عدد الأشخاص المندرجين في هذه الفئة 25 موظفا كما في 31 ديسمبر 2017, (31 ديسمبر 2016: 25 موظفا).

إدارات المخاطر والمراقبة: تتضمن هذه الفئة كافة رؤساء الإدارات والمجموعات في الرقابة المالية وإدارة المخاطر والالتزام وأقسام التدقيق الداخلي ومكافحة غسيل الأموال. يبلغ عدد الأشخاص المندرجين في هذه الفئة 17 موظفا كما في 31 ديسمبر 2016، (31 ديسمبر 2016: 14 موظفا).

2.1.13 هيكل وبنود المكافآت

نتماشى سياسة المكافآت في بنك بوبيان مع الأهداف الاستراتيجية للمجموعة، ولقد تم تصميم هذه السياسة بشكل رئيسي لجذب موظفين ماهرين مطلعين يتميزون بالكفاءة العالية والاحتفاظ بهم وتحفيز هم، وبالتالي يضمن ذلك إدارة المخاطر بشكل سليم وكذلك الربحية المستدامة.

تم ربط إطار عمل المكافآت المالية لدى المجموعة بأهداف الأداء طويلة وقصيرة الأجل، وتتحول استراتيجية المجموعة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة إلى مؤشرات رئيسية للأداء كما يتم تحديد المكافآت استنادا إلى تحقيق تلك المؤشرات لخدمة الاستراتيجية الشاملة للمجموعة (بما في ذلك المعابير المالية وغير المالية ومؤشرات المخاطر الرئيسية حسبما هو ملائم).

يستحق موظفي البنك نوعين من المكافأت وهي كما يلي:

المكافآت الثابتة : ويتم تحديد هذه المكافآت في عقود العمل وقد تتضمن الرواتب الثابتة (مثل الراتب الأساسي والبدلات والمكافأة السنوية الثابتة كنسبة من الراتب الأساسي) بالإضافة إلى منافع أخرى (مثل التأمين الصحي وتذاكر الطيران وبدل الدراسة للأبناء).

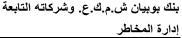
المكافآت المتغيرة: وتعتمد هذه المكافآت على أداء الموظف وعلى "خطة حوافز الموظفين". وقد نكون في شكل مكافآت نقدية و/أو خيارات شراء أسهم يتم منحها للموظفين.

تتم مراجعة سياسة المكافأت سنوياً من قبل لجنة الترشيحات والمكافآت في مجلس الإدارة شريطة أن تتم الموافقة على أية تعديلات من قبل مجلس الإدارة.

تعد الإدارة المختصة بإدارة المخاطر وأقسام الالتزام والتدقيق الداخلي وحدات مستقلة وتقوم برفع التقارير إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة والتي تقوم بتقييمها. وتقوم وظيفة التدقيق الداخلي برفع تقاريرها إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة والتي تقييم بدورها بتقييمها. ويتم تحديد إجمالي مكافآت هذه المناصب واعتمادها من قبل لجنة إدارة المخاطر ولجنة التدقيق المنبثقتين عن مجلس الإدارة كأطراف مستقلة بالكامل.

يقوم بنك بوبيان بالنظر في الإطار العام لمخاطر المجموعة عند تحديد مجموع المكافآت السنوية: ويتضمن الإطار العام للمخاطر المخاطر الرئيسية التي يتعرض لها البنك مثل المخاطر الاستراتيجية ومخاطر الانتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة ومخاطر التشغيل.

ويتم تحديد المبلغ العام للمكافأة المتغيرة أخذا بعين الاعتبار قياسات المخاطر ذات الصلة. ويتم ربط القياسات المستخدمة لتحديد مجمع المكافآت بمؤشرات المخاطر الرئيسية والتي تكون متماشية مع استراتيجية المخاطر العامة للمجموعة. قامت المجموعة بتطبيق مؤشرات المخاطر الرئيسية هذا العام ولم يكن هناك تغيرات كبيرة عن مؤشرات المخاطر الرئيسية للعام السابق.





13. الإفصاحات الخاصة بالمكافآت (تتمة)

1.13 معلومات نوعية (تتمة)

3.1.13 نظرة عامة على مؤشرات الأداء الرئيسية

تم وضع واعتماد الاستراتيجية الشاملة للبنك من قبل مجلس الإدارة وتم تحويلها إلى مؤشرات رئيسية للأداء. إضافة إلى ذلك، تم توثيقها ونشرها بعد ذلك لضمان توافق أنشطة الإدارة مع الاستراتيجية المطبقة من قبل الإدارة العليا. وتتم مراقبة مؤشرات الأداء الرئيسية ورفع التقارير حولها إلى مجلس الإدارة بشكل منتظم.

تتحدد المكافأت بناء على تحقيق مؤشرات الأداء الرئيسية بما يخدم الاستراتيجية الشاملة للمجموعة، وهي تتضمن المعايير المالية وغير المالية ومؤشرات المخاطر الرئيسية على مستوى البنك.

تضع سياسة إدارة الأداء بالبنك منهجية ربط الأداء السنوي للفرد بالأداء الكلى للبنك.

ولقد اعتمد مجلس الإدارة مجمع المكافآت السنوي لهذا العام بعد مراجعته ومناقشته مع لجنة الترشيحات والمكافآت في مجلس الإدارة . وتحددت نسبة المكافآت المعتمدة على أساس مؤشرات الأداء الرئيسية المذكورة أعلاه على مستوى البنك ككل.

يحدد نموذج تقييم الأداء لكل درجة وظيفية الأهمية الكمية لمؤشرات الأداء الرئيسية للأفراد كما يتم ربط الدرجات النهائية للتقييم بصيغة كمية لتحديد مستوى المكافآت.

ونظرا لأن مجمع المكافآت الشامل للمجموعة مرتبط بأداء المجموعة، تقوم المجموعة بتعديل نسب المكافآت في حالة ضعف الأداء وركود الأعمال.

4.1.13 التعديلات على المكافآت

نتم مراجعة مبلغ المكافأت السنوي (الثابتة والمتغيرة) من قبل لجنة الترشيحات والمكافأت في مجلس الإدارة وتخضع بعد ذلك للمراجعة والاعتماد من قبل مجلس الإدارة.

تضع سياسة تأجيل المكافآت بالمجموعة تأجيل جزء ملائم من المكافآت المتغيرة لكبار الموظفين (بما في ذلك أولئك الذين يحملون تأثيرا ماديا على قائمة مخاطر المؤسسة).

ينطبق تأجيل المكافأت المتغيرة على الأسهم طبقا لشروط برنامج خيارات الأسهم للموظفين ويخضع للاسترداد في حـالة ثبوت احتيال أو وجود معلومات مضللة أو تجاوز الحدود المعتمدة للمخاطر.

5.1.13 أنواع بنود المكافآت

لدى البنك اثنان من بنود المكافآت الرئيسية (ثابتة ومتغيرة). يرتبط البند المتغير بصورة رئيسية بالأداء ويخضع لمنهج التأجيل كما ذكر أعلاه.

أما البند الثابت (الرواتب والمزايا) فهو على أساس نقدي بينما ينقسم البند المتغير إلى نقدي وأسهم (برنامج خيارات الأسهم للموظفين).

تتم مراجعة واعتماد النسبة بين المكافآت الثابتة والمتغيرة (النقد والأسهم) من قبل مجلس الإدارة سنوياً.

في حالة ضعف الأداء وحالات ركود الأعمال، قد تجرب المجموعة تقليل نسبة المكافآت المتغيرة وخصوصاً للإدارة العليا والأشخاص المعنيين باتخاذ القرارات الجوهرية للمخاطر.



2016

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

13. الإفصاحات الخاصة بالمكافآت (تتمة)

2.13 معلومات كمية

اجتمعت لجنة الترشيحات والمكافآت في مجلس الإدارة خمسة مرات خلال السنة، (31 ديسمبر 2016: أربعة مرات) وبلغ إجمالي المكافآت المدفوعة إلى أعضاء اللجنة لا شيء، (31 ديسمبر 2016 لا شيء).

تفاصيل الايضاحات الكمية أدناه تشمل فقط الإدارة العليا و متخذو القرارات الهامة للمخاطر.

بلغ عدد الأشخاص الذين تسلموا مكافآت متغيرة خلال 2017 (42) موظفا ويمثلون نسبة 5.4%، (31 ديسمبر 2016:44 موظفا ويمثلون نسبة 5.4%، (31 ديسمبر 2016:44 موظفا ويمثلون نسبة 7.8%) من إجمالي عدد الموظفين الذين تسلموا مكافأة متغيرة.

يبلغ عدد الموظفين الذين حصلوا على مكافآت عند الانضمام إلى البنك خلال سنة 2017, 43، (31 ديسمبر 2016: لا شيء).

بلغ إجمالي مبلغ مكافأة نهاية الخدمة المدفوع خلال سنة 2017 **91 ألف دينار كويتي** وهو يتعلق بموظفين، (31 ديسمبر 2016: 270 ألف دينار كويتي و هو يتعلق بسبعة موظفين).

بلغ إجمالي المكافآت المؤجلة القائمة كما في 31 ديسمبر 2017 مبلغ وقدره 2,261 ألف دينار كويتي، (31 ديسمبر 2016: 3,006 ألف دينار كويتي).

بلغ إجمالي المكافآت المؤجلة المدفوعة خلال 2017 مبلغ وقدره **548 ألف دينار كويتي، (3**1 ديسمبر 2016: 337 ألف دينار كويتي).

إجمالي قيمة الأجور والمكافآت الممنوحة خلال فترة التقرير.

فئة الإدارة العليا

)17	20	016	20
الجدول 22	غير مقيدة ألف د.ك	مؤجلة ألف د.ك	غير مقيدة ألف د ك	مؤجلة ألف د ك
المكافآت الثابتة:				
ـ نقدیة	3,361	-	3,430	-
- مكافآت أخرى (إيصاح 1)	-	898	-	513
المكافآت المتغيرة:				
- نقدیة	959	-	741	-
 برنامج خيارات الأسهم للموظفين والنقد المؤجل 	-	893	-	741

متخذو القرارات الهامة للمخاطر *

	2017		2016	
الجدول 23	غير مقيدة ألف د ك	مؤجلة ألف د ك	غير مقيدة ألف د ك	مؤجلة ألف د ك
المكافآت الثابتة:				
- مكافآت نقدية	2,289	-	2,173	-
- أخرى (إيضاح 1) المكافآت المتغيرة:	-	641	-	270
- مكافآت نقدية	658	-	527	-
 برنامج خيارات الأسهم للموظفين والنقد المؤجل 	-	629	-	528

إيضاح 1: تتضمن مكافأت نهاية الخدمة المؤجلة بما يتماشى مع سياسة بنك بوبيان.

فئة الموظفين

2016	6	2017	,	_
إجمالي قيمة	<u>.</u>	إجمالي قيمة	<i>31</i> 5	الجدول 24
الأجور والمكافأت	عدد الموظفين	الأجور والمكافآت	الموظفين	الجدول 24
(ألف د.ك)	في الفئة	(ألف د.ك)	في الفئة	_
5,425	35	6,111	33	الإدارة العليا
3,498	25	4,216	25	الموظفين ذوي صلاحيات اتخاذ انكشافات للمخاطر *
1,005	14	1,465	17	الأفراد المختصون بالقرارات المالية ومراقبة المخاطر

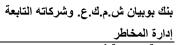
^{*} يعرف الموظفين ذوي صلاحيات اتخاذا انكشافات المخاطر على إنهم موظفين ضمن الإدارة العليا



14. إفصاحات أخرى

1.14 هيكل رأس المال الرقابي: نموذج الإفصاح العام

ب د بك	أثف	الجدول 25	
2016	2017	حقوق المساهمين (CET1) : الأدوات والاحتياطيات	
279,538	290,369	الأسهم المالية الؤهلة المصدرة زائدا علاوة الإصدار	1
29,715	35,496	الأرباح المحتفظ بها (المحتجزة)	2
24,182	34,113	الدخل المتراكم الشامل والاحتياطيات المعلنة الأخرى	3
_	-	الأسهم العادية الصادرة عن الشركات التابعة المجمعة والمحتفظ بها من قبل طرف ثالث (حقوق الأقلية)	4
333,435	359,978	حقوق (المساهمين (CET1) قبل التعديلات الرقابية	5
_		التعديلات الرقابية :(CET1)حقوق المساهمين	
(21,416)	(15,284)	الشهرة (بالصافي من الضريبة المدرجة في جانب الالتزام ذي الصلة)	6
		استثمارات في أسهم البنك نفسه (إن لم يتم تصفيتها من رأس المال المدفوع في الميزانية	7
(1,438)	(1,122)	العمومية)	
		الاستثمارات في رأس مال البنوك والمؤسسات المالية وشركات التأمين التي تقع خارج نظاق	8
(6.550)	(1.60)	التجميع الرقابي، بالصافي من المراكز المكشوفة المؤهلة، حيث لا يملك البنك أكثر من 10% من	
(6,558)	(162)	رأس المال الجهة المصدرة (المبالغ فوق حد 10% من حقوق مساهمي البنك)	0
(29,412)	(16,568)	إجمالي التعديلات الرقابية على حقوق المساهمين (CET1) حَمَّة المساهمين (CET1) من التوريلات البقابية	9
304,023	343,410	حقوق المساهمين (CET1) بعد التعديلات الرقابية	10
		رأس المال الإضافي (الشريحة 1): الأدوات	4.4
		أدوات رأس المال الإضافي (AT1) (وأدوات حقوق المساهمين (CET1) الغير مدرجة في	11
75,725	75,531	سطر 4) الصادرة عن الشركات التابعة والمحتفظ بها لدى الغير (المبلغ المسموح به في مجموعة رأس المال الإضافي (الشريحة 1))	
75,725	75,531	راس المال الإضافي (الشريحة 1) رأس المال الإضافي (الشريحة 1) قبل التعديلات الرقابية	12
13,123	75,551	رس المال الإضافي (الشريحة 1): التعديلات الرقابية	12
			4.0
	-	رأس المال الإضافي (AT1)	13
379,748	418,941	رأس المال الأساسي (الشريحة 1) = حقوق المساهمين (CET1) + رأس المال الإضافي (AT1)	14
379,740	410,741	رأس المال المساند (الشريحة 2): الأدوات والمخصصات	
		أدوات رأس المال المساند (الشريحة 2) (وأدوات حقوق المساهمين (CET1) ورأس المال الإضافي (AT1) غير المدرجة في سطر 4 أو 11) الصادرة عن شركات تابعة والمحتفظ بها	
59	25	المساند (المبلغ المسموح به في مجموعة رأس المال المساند (الشريحة 2))	15
20,691	25,495	المخصصات العامة المدرجة في رأس المال المساند (الشريحة 2)	16
20,750	25,520	رأس المال المسائد (الشريحة 2) قبل التعديلات الرقابية	17
		رأس المال المسائد (الشريحة 2): التعديلات الرقابية	
-	-	التعديلات الرقابية المحددة الوطنية	18
-	-	إجمالي التعديلات الرقابية على الشريحة 2 من رأس المال	19
20,750	25,520	رأس المال المساتد (الشريحة 2)	20
400 405		رأس المال بمفهومه الشامل = رأس المال الأساسي إجمالي (الشريحة 1) + رأس المال	21
400,498	444,461	المساند (الشريحة 2)	22
1,875,775	2,290,189	إجمالي الأصول المرجحة بالمخاطر (بعد استخدام معامل الترجيح الإضافي 50%)	22
		معدلات رأس المال والمصدات	
16.21%	18.29%	حقوق المساهمين (الشريحة 1) كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر	23
20.24%	14.99%	رأس المال الأساسي (الشريحة 1) كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر	24
21.35%	19.41%	إجمالي رأس المال بمفهومه الشامل كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر الحدود الدنبا	25
10.000	10.000	· · ·	26
10.00% 11.50%	10.00% 11.50%	الحد الأدنى لمعدل حقوق المساهمين (CET1) ومصدات البنوك ذات التأثير النظامي الحد الأدنى لمعدل رأس المال الأساسي (الشريحة 1)	26 27
13.50%	13.50%	الحد الادنى لمعدل راس المال الاساسي (السريحة ١) الحد الأدنى بمفهومه الشامل بخلاف المصدات الرأسمالية للثقلبات الاقتصادية	28
13.30 /0	13.30 /0	الكا الالتي للفهومة الساس بحارف المعتدات الراساني السبات الاستناب	20



14. إفصاحات أخرى (تتمة)

2.14 معيار الرفع المالي: نموذج الإفصاح العام

الجدول 26

2016	2017	2	ربدون ()
ألف د ك	ألف د ك	البند	
		الانكشافات لمخاطر البنود ضمن الميزانية العمومية	
		بنود ضِمن الميزانية العمومية (باستثناء عقود النحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية ولكنها تشتمل	1
3,481,807	3,970,397	على الضمانات)	_
(27,975)	(15,448)	(مبالغ الموجودات المقتطعة في تحديد الشريحة 1 من رأس المال ضمن إطار عمل بازل 3)	2
3,453,832	3,954,949	إجمالي الإنكشافات لمخاطر البنود ضمن الميزانية العمومية (باستثناء عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية) (مجموع الصفين 1 و2)	3
3,433,032	5,554,545	(25)	
		الانكشافات لعقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	
		تكلفة الاستبدال المتعلقة بكافة عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (أي صافي هامش التباين	4
-	-	النقدي المؤهل)	
_	_	مبالغ مضافة للتعرض المحتمل للمخاطر في المستقبل والمرتبطة بكافة عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	5
-	-	إجمالي ضمانات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية المقدمة والمقتطعة من موجودات الميزانية العمومية طبقا للسياسة المحاسبية للبنك.	6
		(اقتطاعات موجودات الأرصدة المدينة لهامش التباين النقدي المقدم في كافة عقود التحوط المتوافقة مع	7
-	-	الشريعة الإسلامية)	7
	-	(انكشافات البنك لأطراف مقابلة مركزية معفاة من الانكشافات)	8
_	-	إجمالي الانكشافات لعقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (مجموع الصفوف من 4 إلى 8)	9
		الانكشافات لمخاطر البنود خارج الميزانية العمومية	
1,110,079	1,258,832	الانكشاف للبنود خارج الميزانية العمومية (قبل أي تعديل لعوامل تحويل الائتمان)	10
(887,940)	(1,027,602)	(تعديلات للتحويل إلى مبالغ مكافئة للائتمان)	11
222,139	231,230	بنود خارج الميزانية العمومية (مجموع الصفين 10 و11)	12
		رأس المسال وإجمسالي الانكشافات	
379,748	418,941	الشريحة 1 من رأس المــال	13
3,675,971	4,186,179	إجمـالي الانكشافات (مجموع الصفوف 3 و9 و12)	14
		معيار الرفع المسالي	
10.33%	10.01%	معيار الرفع المالي (الشريحة 1 من رأس المال (13) / إجمالي الانكشافات (14))	15

بنے ہے ہے ہے Boubyan Bank



تقرير هيئة الفتوى والرقاية الشرعية

الموافق: 02 يناير ، 2018 م

تقرير اعتماد هيئة الفتوى والرقابة الشرعية عن 01/01/2017م إلى 31/12/2017م

الب السادة / مساهمي بنك بوييان المحتر مين

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أحمعين.

فوفقــا لقــرار الجمعيــة العمومية القاضــي بتعيين هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لبنك بوبيان وتكليفنا بذلك، نقدم لكم التقرير التالب:

إننــا فــي هيئة الفتــوى والرقابة الشــرعية في بنك بوبيان قـد راقبنـا وراجعنـا الميـادى المسـتخدمة والعقود المتعلقة بالمعاملات التب طرحها البنك خــلال الفترة من 1/1/2017 م إلى31/12/2017 م، ولقد قمنا بالمراقبة والمراجعـة الواجبة لإبداء الرأي عما إذا كان البنـك قـد التـزم بأحـكام ومبادماً الشـريعة الإسلامية، وكذلك بالفتـاوى والقـرارات والمبادئ والإرشادات المحددة التي تم إصدارها من قبلنا، وأن

مسئولية التنفيذ لهذه الأحكام والمبادئ والفتاوب تقع علـــ إدارة البنــك، أما مســؤوليتنا فتنحصر فب إبداء رأي مسـتقل بناء على ما عُــرض علينا، واطلعنا علىه.

ولقد قمنا بالمراقبة بالكيفية المناسبة والمراجعة التي اشتملت على فحص العقود والإجراءات المتبعــة فــي البنك على أســاس اختبــار كل نوع من أنـواع العمليات، كمـا حصلنا على حميـع المعلومات والتفسيرات الضرورية لإصدار رأي في مدى تماشي أعمـال البنك مع أحكام الشــربعة الاســلامية. وفي رأينــا أن العقــود والوثائــق والعمليات التـــي أبر مها البنك خلال الفترة مــن 1/1/2017م إلى 31/12/2017م والتــي اطلعنــا عليهــا تمت وفقــاً لأحــكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.

هــذا ونســأل الله العلــي القدير أن يوفــق القائمين علــم البنك لخدمــة ديننا الحنيف ووطننــا العزيز وأن يُحقق للجميع الرشاد والسداد، والله ولي التوفيق. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

وصلى الله وسلم وبارك على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين. والحمد لله رب العالمين

الشيخ الدكتور/ عبدالعزيز خليفة القصار

الشيخ الدكتور/محمد عود الفزيع

الشيخ الدكتور/ عصام خلف العنزي

الشيخ الدكتور/ على إبراهيم الراشد





نجني عالمــاً أفضل للعمــل

العيبان والعصيمي وشركاهم

ارنستويونغ

محاسبون قانونيون صندوق رقم ۷۶ الصفاة الكويت الصفاة ۱۳۰۰۱ ساحة الصفاة برج بيتك الطابق ۲۸ – ۲۰ شارع أحمد الجابر

هاتف 22452880 / 22955000 فاکس 22456419 www@kw.ey.com www.ey.com/me

> تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين بنك بوبيان ش.م.ك.ع.

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة

الرأى

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة لبنك بوبيان ش.م.ك.ع. ("البنك") وشركاته التابعة (يشار اليها معاً بـ"المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2017 وبيانات الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة المتعلقة به للسنة المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات حول البياتات المالية المجمعة، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

Deloitte.

ديلويت وتوش

الوزان وشركاه

www.deloitte.com

شارع أحمد الجابر، الشرق مجمع دار العوضي – الدور السابع والتاسع ص.ب. 20174 الصفاة 13062

+965 22408844 - 22438060 : هاتفَ

فاكس : 22452080 – 22452080

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة المرفقة تعير بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي المجمع للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2017 وعن أدانها المالي المجمع وتدفقاتها النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا طبقًا لتلك المعايير موضحة بمزيد من التفاصيل في تقريرنا في قسم "مسؤوليات مراقبي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة". ونحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لميثاق الأخلاقيات المهنية للمحاسبين المهنبين الصادر عن المجلس الدولي لمعايير الأخلاقيات المهنية للمحاسبين المهنبية للمحاسبين. وإننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

أمور التدقيق الرنيسية

إن أمور التنقيق الرئيسية، في حكمنا المهني، هي تلك الأمور التي كانت الأكثر أهمية في تنقيقنا للبياتات المالية المجمعة للسنة الحالية, وتم عرض هذه الأمور في سياق تنقيقنا للبياتات المالية المجمعة ككل وابداء رأينا حولها دون إبداء رأي منفصل حول هذه الأمور, فيما يلي تفاصيل أمور التنقيق الرئيسية التي قمنا بتحديدها وكيفية معالجتنا لكل أمر من هذه الأمور في إطار تنقيقنا له.

أ) انخفاض قيمة تمويلات إسلامية للعملاء

إن انخفاض قيمة التمويلات الإسلامية للعملاء يعتبر من جوانب التقييم التي تتصف بأنها تقديرية بدرجة كبيرة ويتم تحديدها من قبل الإدارة من خلال ممارسة أحكام شاملة. وتتضمن بعض الأحكام التي يتم تطبيقها من قبل الإدارة في المحاسبة عن انخفاض قيمة التمويلات الإسلامية للعملاء تحديد أحداث انخفاض القيمة وتقييم الضمان وتحديد نوعية العملاء المتعثرين والتدفقات النقدية المستقبلية للتمويلات الإسلامية الممنوحة للعملاء.

نظراً لأهمية التمويلات الإسلامية للعملاء وما يرتبط بذلك من الاحتمالية في التقديرات، فإن هذه المخاطر تعتبر من أمور التدقيق الرئيسية. تم عرض أساس سياسة احتساب مخصصات انخفاض القيمة في السياسات المحاسبية وعرض الإفصاحات المتعلقة بالتعرض لمخاطر الانتمان في الإيضاحين 3 و 3.12 حول البيانات المالية المجمعة.



Deloitte.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين بنك بوبيان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

أ) انخفاض قيمة تمويلات إسلامية للعملاء (تتمة)

تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها فهم وتقييم أدوات الرقابة على إجراءات منح وتسجيل ومتابعة التمويلات الإسلامية للعملاء للتأكيد على فعالية عمل أدوات الرقابة الرئيسية المطبقة. إضافة إلى ذلك، قمنا بتقييم المنهجيات والمدخلات والافتراضات التي تستخدمها المجموعة في تحديد التسهيلات منخفضة القيمة وتحديد مدى كفاية مخصص انخفاض القيمة.

بالإضافة إلى اختبار أدوات الرقابة الرئيسية، فقد قمنا باختيار عينات من أرصدة التمويلات الإسلامية للعملاء القائمة كما في تاريخ البيانات المالية وكذلك تقييم سمات تحديد حدوث انخفاض في القيمة وبالتالي تحديد ما إذا كان هذا الحدث يتطلب احتساب مخصص لانخفاض القيمة. بالنسبة للعينات التي تم اختيارها، تحققنا أيضاً مما إذا كَانت إدارة البنك قد قامت بتحديد نفس أحداث انخفاض القيمة التي قمنا بتحديدها. كما تضمنت العينات التي قمنا باختيارها التمويلات الإسلامية للعملاء غير منتظمة السداد حيث قمنا بتقييم توقعات الإدارة للتدفقات النقدية التي يمكن استردادها وتقييم الضمانات وتقديرات الاسترداد في حالة التعثر والمصادر الأخرى للمداد. بالنسبة للتمويلات الإسلامية للعملاء غير منخفضة القيمة، قمنا بتحديد ما إذا كان المقترضين قد تعرضوا لاي مخاطر تعثر محتملة قد تؤثر على إمكانيات السداد.

قمنا أيضاً بتقييم مدى ملائمة إفصاحات البياتات المالية المجمعة للبنك بشأن مخصص انخفاض قيمة تمويلات إسلامية للعملاء وفقأ لما هو مبين في الإيضاحين 8 و12 حول البيانات المالية المجمعة.

ب) انخفاض قيمة الاستثمار في الشركات الزميلة

كما في 31 ديسمبر 2017، سجلت المجموعة خسارة انخفاض في القيمة بمبلغ 12,170 ألف دينار كويتي من شركة زميلة وفقأ لما هو مفصح عنه في الإيضاحين 8 و16 حول البيانات المالية المجمعة. يعتبر اختبار انخفاض قيمة الاستثمار في الشركة الزميلة الذي تم تغفيذه من قبل الإدارة جوهرياً لأعمال التدقيق التي قمنا بها نظراً لأن تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكلفة البيع يتطلب وضع احكاما هامة من جانب الإدارة. تستند إجراءات تقدير القيمة العادلة إلى وجهات نظر الإدارة حول مضاعفات السوق المأخوذة من المنشأت المماثلة وعواند توزيعات الأرباح التاريخية ونسب التوزيعات مع الأخذ في الحسبان العوامل النوعية والكمية المتعلقة بالقياس. لذلك، اعتبرنا اختبار انخفاض القيمة للشركات الزميلة كأحد أمور التدقيق الرنيسية.

قمنا بتقييم معرفة وخبرة إدارة المجموعة في إجراء هذه التقييمات. تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها اختبار المدخلات الرئيسية التي تشكل القيمة العادلة للمجموعة ناقصاً تكلفة البيع المقدرة. كما قمنا بتقييم مدى ملائمة أساليب التقييم المستخدمة واختبرنا الافتراضات الرئيسية التي تشكل القيمة العادلة للمجموعة ناقصأ تكلفة البيع المقدرة. إضافة إلى ذلك، قمنا بتحليل حساسية التأثير على تقييم التغيرات في المدخلات المستخدمة.

إن سياسة البنك حول تقييم الانخفاض في القيمة من الشركات الزميلة مبينة في الإيضاح 4 حول البيانات المالية المجمعة.

مطومات أخرى مدرجة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة 2017

إن الإدارة هي الممبؤولة عن هذه المعلومات الأخرى. يتكون قسم "المعلومات الأخرى" من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة 2017، بخلاف البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات حولها. لقد حصلنا على تقرير مجلس إدارة البنك، قبل تاريخ تقرير مراقبي الحسابات، ونتوقع الحصول على باقي أقسام التقرير السنوي للمجموعة لسنة 2017 بعد تاريخ تقرير مراقبي الحسابات.

إن رأينا حول البيانات المالية المجمعة لا يغطى المعلومات الأخرى ولم ولن نعبر عن أي نتيجة تدقيق حولها.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية المجمعة، فإن مسؤوليتنا هي الاطلاع على المعلومات الأخرى المبينة أعلاه وتحديد ما إذا كانت غير متوافقة بصورة مادية مع البيانات العالية المجمعة أو حسبما وصل إليه علمنا أثناء التدقيق أو وجود أي أخطاء مادية بشأنها. وإذا ما توصلنا إلى وجود أي أخطاء مادية في هذه المعلومات الأخرى، استناداً إلى الأعمال التي قمنا بها على المعلومات الأخرى والتي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مراقبي الحسابات، فإنه يتعين علينا إدراج تلك الوقائع في تقريرنا. ليس لدينا ما يستوجب إدراجه في تقريرنا فيما يتعلق بهذا الشأن.



Deloitte.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين بنك بوبيان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة عن البياتات المالية المجمعة

إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت وعن أدوات الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء المادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية المجمعة، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة المجموعة على متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية مع الإفصاح، متى كان ذلك مناسباً، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتطبيق أساس مبدأ الاستمرارية المحاسبي ما لم تعتزم الآدارة تصنية المجموعة أو وقف أعمالها أو في حالة عدم توفر أي بديل واقعي سوى اتخاذ هذا الإجراء.

يتحمل المسؤولين عن الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد البيانات المالية للمجموعة.

مسؤوليات مراقبي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة

إن هدفنا هو الحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية المجمعة ككل خالية من الأخطاء المادية سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ، وإصدار تقرير مراقبي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التوصل إلى تأكيد معقول يمثل درجة عالية من التأكيد إلا أنه لا يضمن أن عملية التدقيق وفقأ لمعابير التدقيق الدولية سوف تنتهي دانمًا باكتشاف الأخطاء المادية في حال وجودها. وقد تنشأ الأخطاء المادية عن الغش أو الخطأ وتعتبر مادية إذا كان من المتوقع بصورة معقولة أن تؤثر بصورة فردية أو مجمعة على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي يتم اتخاذها على أساس هذه البيانات المالية المجمعة.

كجزء من التنقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، اتخذنا أحكامًا مهنيةً وحافظنا على الحيطة المهنية خلال أعمال التدقيق. كما قمنا بما

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت ناتجة عن الغش أو الخطأ ووضع وتنفيذ إجراءات التدقيق الملائمة لتلك المخاطر، وكذلك الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ مادي ناتج عن الغش تفوق مخاطر عدم اكتشاف ذلك الناتج عن الخطأ؛ حيث إن الغش قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الإهمال المتعمد أو التضليل أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- فهم أدوات الرقابة الداخلية ذات الصلة بعملية التدقيق لوضع إجراءات التدقيق الملائمة للظروف ولكن ليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية أدوات الرقابة الداخلية لدى المجموعة.
- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة المقدمة من قبل
- التوصل إلى مدى ملائمة استخدام الإدارة لأساس مبدأ الاستمرارية المحاسبي والقيام استناداً إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها، بتحديد ما إذا كان هناك عدم تأكد مادي متعلق بالأحداث أو الظروف والذي يمكن أن يثير شكًّا جوهرياً حول قدرة المجموعة على متابعة أعمالها على أساس مبدأ الاستمرارية. وفي حالة التوصل إلى وجود عدم تأكد مادي، يجب علينا أن نأخذ بعين الإعتبار، في تقرير مراقبي الحسابات، الإقصاحات ذات الصلة في البيانات المالية المجمعة أو تعديل رأينا في حالة عدم ملائمة الإفصاحات. تستند نتائج تدقيقنا إلى أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير مراقبي الحسابات. على الرغم من ذلك، قد تتسبب الأحداث أو الظروف المستقبلية في توقف المجموعة عن متابعة أعمالها على أساس مبدأ
- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة وهيكلها والبيانات المتضمنة فيها بما في ذلك الإفصاحات وتقييم ما إذا كانت البيانات المالية المجمعة تعبر عن المعاملات الأساسية والأحداث ذات الصلة بأسلوب يحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة حول المعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية المجمعة. ونحن مسؤولون عن إبداء التوجيهات والإشراف على عملية التدقيق وتنفيذها للمجموعة ونتحمل المسؤولية كاملةً عن رأي التدقيق.



Deloitte.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى حضرات السادة المساهمين بنك بوبيان ش.م.ك.ع. (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

مسؤوليات مراقبي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية المجمعة (تتمة)

إننا نتواصل مع المسؤولين عن الحوكمة حول عدة أمور من بينها النطاق المخطط لأعمال التدقيق وتوقيتها ونتائج التدقيق المهامة بما في ذلك أي أوجه قصور جوهرية في أدوات الرقابة الداخلية التي يتم تحديدها أثناء أعمال التدقيق.

نزود أيضنا المسؤولين عن الحوكمة ببيان يفيد بالتزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة فيما يختص بالاستقلالية، ونبلغهم أيضًا بكافة العلاقات والأمور الأخرى التي نرى بصورة معقولة أنها من المحتمل أن تؤثر على استقلاليتنا بالإضافة إلى التدابير ذات الصلة، متى كان ذلك مناسباً.

ومن خلال الأمور التي يتم إبلاغ المسؤولين عن الحوكمة بها، نحدد تلك الأمور التي تشكل الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البياتات المالية المجمعة للسنة الحالية، ولذلك تعتبر هي أمور التدقيق الرئيسية. إننا نفصح عن هذه الأمور في تقرير مراقبي الحسابات الخاص بنا ما لم يمنع القانون أو اللوانح الإفصاح العلني عن هذه الأمور أو، في أحوال نادرة جداً، عندما نتوصل إلى أن أمرا ما يجب عدم الإفصاح عنه في تقريرنا لأنه من المتوقع بشكل معقول أن النتائج العكسية المترتبة على هذا الإفصاح تتجاوز المكاسب

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة البنك فيما يتعلق بهذه البيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر. وأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي تتطلبها التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتعليمات بشأن معدل الرفع المالي والتي ينص عليها تعميما بنك الكويت المركزي رقم 2/رب، ر ب أ/ 2014/336 المؤرخ 24 يونيو 2014 ورقم 2/ر ب أ /2014/343 المؤرخ 21 أكتوبر 2014 على التوالي، وقانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 والتعديلات اللاحقة له ولانحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، وعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع مخالفات للتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتعليمات بشأن معدل الرفع المالي والتي ينص عليها تعميما بنك الكويت المركزي رقم 2/رب، ر ب أ/ 2014/336 المؤرخ 24 يونيو 2014 ورقم 2/ ر ب أ /2014/343 المؤرخ 21 أكتوبر 2014 على التوالي، ولقانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 والتعديلات اللاحقة له ولانحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة لها، أو لعقد التأسيس وللنظام الأساسي للبنك، خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 على وجه قد يكون له تأثيراً مادياً على نشاط البنك أو مركزه المالي.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 على وجه قد يكون له تأثير أ مادياً على نشاط البنك أو مركز ، المالي.

بدر عبدالله الوزان سجل مراقبي الحسابات رقم 62 فئة أ ديلويت وتوش - الوزان وشركاه

إرنست ويونغ العيبان والعصيمي وشركاهم

7 يناير 2018



بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة بيان الربح أو الخسارة المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

2016	2017	<u>_</u>	
ألف د <u>.</u> ك	ألف ديك	إيضاح	
			الإيرادات
122,682	149,431		إيرادات من المرابحات والتمويلات الإسلامية الأخرى
(34,151)	(45,955)	5	تكاليف التمويل والتوزيعات للمودعين
88,531	103,476	_	صافي إيرادات التمويل
4,442	7,920	6	- صافي إير ادات الاستثمار
9,820	11,134	7	 صافي إير ادات الأتعاب و العمو لات
(1,691)	559	16	۔ حصة في نتائج شركات زميلة
2,201	2,478		صافي ربح عملات أجنبية
103,303	125,567	_	الإيرادات التشغيلية
	-	_	
(25,428)	(31,020)		تكاليف مو ظفين
(14,724)	(17,918)		مصروفات عمومية وإدارية
(3,250)	(3,939)		استهلاك
(43,402)	(52,877)	_	المصروفات التشغيلية
	-	_	
59,901	72,690		ربح التشغيل قبل مخصص انخفاض القيمة
(16,357)	(22,427)	8	مخصص انخفاض القيمة
43,544	50,263	_	ربح التشغيل قبل الاستقطاعات
(381)	(448)		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(1,074)	(1,281)		ضريبة دعم العمالة الوطنية
(428)	(502)		الزكاة
(360)	(360)		- مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
41,301	47,672	_	صافي ريح السنة
		=	<u></u>
			العائد إلى:
41,071	47,605		مساهمی البنك
230	67		حصص غير مسيطرة
41,301	47,672	_	صافی ریح السن ۃ صافی ریح السن ۃ
	·	_	
16.94	18.71	9	ربحية السهم الأساسية والمخففة العائدة إلى مساهمي البنك (فلس)

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة



بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة بيان الدخل الشامل الآخر المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

2016	2017	
ألف د ك	ألف د ك	
41,301	47,672	صافي ربح السنة
		الإيرادات الشاملة الأخرى
		بنود تم/ أو يجوز إعادة تصنيفها في فترات الحقة إلى بيان الربح أو الخسارة المجمع:
(943)	298	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع
(85)	(138)	صافي أرباح من بيع استثمارات متاحة للبيع محول إلى بيان الربح أو الخسارة المجمع
568	-	خسائر انخفاض القيمة لاستثمارات متاحة للبيع محولة إلى بيان الربح أو الخسارة المجمع
163	(177)	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
(297)	(17)	الخسائر الشاملة الأخرى للسنة
41,004	47,655	إجمالي الإيرادات الشاملة للمنة
		العائد إلى:
40.774	45 500	، ــــــــ ہى. مساهمى البنك
40,774	47,588	•
230	67	حصص غير مسيطرة
41,004	47,655	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة



بنك بوبيان شرمك ع. وشركاته التابعة بيان المركز المالي المجمع كما في 31 تيسمبر 2017

2016	2017		
الف درك	ألف درك	أيضاح	
			الأصول
36,911	48,544	10	النقد والأرصدة لدى البنوك
292,742	310,420		ودانع لدى بنك الكويت المركزي
328,952	323,860	11	وداتع لدي بتوك الحرى
516,760	2,876,778	12	تمويلات إسلامية للعملاء
19,495	13,123	13	أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
160,305	220,188	14	استثمارات متاحة للبيع
62,204	52,975	16	استثمارات في شركات زميلة
24,680	53,572	17	استثمارات عقارية
13,943	16,579	18	أصول أخرى
25,815	54,357		ممتلكات ومعدات
481,807	3,970,396	•	مجموع الأصول
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
76,278	67,474		مستحق للينوك
945,076	3,398,752		حسابات المودعين
37,300	51,813	19	مطلوبات أخرى
058,654	3,518,039	•	اجمالي المطلوبات
		.)	حقوق الملكية
216,641	227,473	20	راس المال
62,896	62,896	21	علاوة إصدار أسهم
10,832	11,374	22	اسيم منحة متترحة
(1,438)	(1,122)	23	اسهم خزينة
14,329	19,349	24	احتياطي قانوني
13,713	18,510	25	احتياطي اختياري
1,540	1,671	26	احتياطي المدفوعات بالأسهم
3,699	3,859		احتياطي القيمة العادلة
(9,099)	(9,276)		احتياطي ترجمة عملات اجلبية
18,884	24,122		ارياح مرحلة
12,974	15,900	22	ىرىك بىرىسى ئوزىغات ئقدية مقترحة
344,971	374,756	*1	حقوق الملكية العادة إلى مساهمي البلك
75,388	75,388	27	الصكوك الدائمة - الشريحة 1
2,794	2,213	155	حصص غير سيطرة
423,153	452,357	-	إجمالي حقوق الملكية
481,807	3,970,396	70	بيناني سوى المسو مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
/	> 5	>	
0			
The second second	عادل عبد الوهاب ا		معمود يوسف الغليج

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة

نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

بنىڭ بويىيان Boubyan Bank

بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

		الرصيد في 1 يئاير 2017	ربح السنة	إير ادات /(خسائر) شاملة أخرى	إجمالي الإيرادات /(الخسائر) الشاملة	Ilmië	زبيادرة رأس المال بحصـــص غير	مسيطرة	المحول إلى الإحتياطيات	إصدار أسهم منحة	توزيعات نقدية مدفوعة	أرباح منفو عة للصـــكوك الدائمة -	الشريحة 1	مدفو عات بالأسهم (إيضاح 26)	ببع أسهم خزينة	أسهم منحة مقترحة (إيضاح 22)	حيازة حصص غير مسيطرة	توزبعات نقدية مقترحة (إيضاح 22)	الرصيد في 31 ديسمبر 2017
راس را يام	القادية	216,641	•	٠		٠		٠	•	10,832	٠		•	•	٠	•	٠	•	227,473
علاق ة إصدار أسهم	ائف د بي	62,896	٠	٠		•		•	•	•	•		•	•	٠	•	٠	•	62,896
أسهم منعة مقترحة	أفعاديث	10,832	•	•		٠		•	•	(10,832)			•	•	•	11,374	•		11,374
أسهم خزينة	اُنف د <u>ب</u> ې	14,329 (1,438)		٠		٠				ı			•		316	•	٠		(1,122)
احتياط <i>ي</i> قانوني	الغادية ا	14,329	•	•		•		•	5,020	1	•		•	•	•	•	•		19,349
احتياط <i>ي</i> اختياري	أنفدي	13,713	•	٠		٠		•	4,797	٠	•		•	•	٠	•	•		18,510
احتياطي المدفو عات بالأسهم	أقاسديك	1,540		•		٠		•	•	٠			•	374	(243)	•	٠		1,671
احتياظي القيمة العادلة	ائ ف ديق	3,699	•	160		160		•	•	•	•		•	•	•	•	٠	•	3,859
احتیاطی ترجمهٔ عملان اجنبیهٔ	أفسديث	(660,6)	•	(177)		(177)		٠	•	•	•		•	•	•	•	•		(9,276)
ارباح مرحلة	ائف دي <u>ه</u>	18,884	47,605	•		47,605		•	(9,817)	•	(S)		(5,118)	•	•	(11,374)	(153)	(15,900)	24,122
توزيعات نقدية مقترحة	أنفدي	12,974								•	(12,974)		•		•	•	•	15,900	15,900
حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك	الف دري	344,971	47,605	(17)		47,588		,	•	•	(12,979)		(5,118)	374	73	•	(153)	•	374,756
الصكوك الدائمة - الشريحة 1	القاديث	75,388											•						75,388
غير مسيطرة مسيطرة	الف ديث	2,794	<i>L</i> 9			29		199	•				•				(847)		2,213
اِجمالي حقوق الملكية	ائف ديې	423,153	47,672	(17)		47,655		199	•		(12,979)		(5,118)	374	73		(1,000)		452,357

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة



بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 بنك بوبيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة

		الرصيد في 1 يذاير 2016	ربح السنة	(خسائر)/ إير ادات شاملة أخرى للسنة	إجمالي (الخسائر)/الإيرادات الشاملة للسنة	استرداد جزء من رأس مال حصيص	غير مسيطرة	المحول إلى الإحتياطيات	إصدار أسهم منحة	توزيعات نقدية مدفوعة	إصدار الصكوك الدائمة - الشريحة	1 (إيضاح 27)	تكاليف إصــــدار الصــــكوك الدئمة –	الشريحة 1	أرباح مدفوع للصـــكوك الدائمة -	الشريحة 1	مدفو عات بالأسهم (إيضاح 26)	شراء أسهم خزينة	ببع أسهم خزينة	أسهم منحة مقترحة (إيضاح 22)	ئوزيعات نقدية مقترحة (ايضاح 22)	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
رأس العسال	الف د بك	206,325	1	1	1		1	ı	10,316	1		ı		1		ı	1	1	1	ı	ı	216,641
علاوة إصدار أسمه	الفديك	62,896	1	1	1		1	1	1	1		1		1		1	1	ı	1	ı	ı	62,896
أسهم منحة مقترحة	الفديك	10,316	ı	1	1		1	1	(10,316)	ı		1		1		1	1	1	1	10,832	1	10,832
اسهم خزينه	ألف ديك	(568)	1	1	1		1	1	1	1		ı		1		1	1	(1,032)	162	ı	ı	(1,438)
احتياطي قانوني	ألف ديك	866'6	1	1	1		1	4,331	1	1		1		1		ı	1	1	1	ı	ı	14,329
احتباطي اختباري	الفديك	9,570	ı	1	1		1	4,143	ı	ı		ı		1		1	1	ı	1	1	1	13,713
احتياطي المدفو عات بالأسهم	الف د يې	1,171	1	1	1		1	1	1	ı		ı		1		1	480	1	(111)	1	1	1,540
احتياطي القيمة العادلة	الفديك	4,159	1	(460)	(460)		1	,	,	ı		ı		,		,	1	1	1	ı	ı	3,699
احتياطي ترجمة عملات أجنبية	الف د يك	(9,262)	ı	163	163		1	1	1	ı		ı		1		1	1	1	1	ı	ı	(660,6)
اُن باح مر حا ة	ألفديك	13,320	41,071	1	41,071		1	(8,474)	ı	(4)		ı		(650)		(2,573)	1	ı	1	(10,832)	(12,974)	18,884
ئوزيجان نقدية مقترحة	الف د پې	10,307	ı	1	1		1	ı	ı	(10,307)		ı		1		1	1	1	1	1	12,974	12,974
حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك	الفديك	318,232	41,071	(297)	40,774		,	ı	1	(10,311)		ı		(650)		(2,573)	480	(1,032)	51	•	1	344,971
الصكوك الدائمة - الشريخة I	الفديك	ı	1	1	1		1	,		1		75,388		1		ı	1	1	ı	ı	1	75,388
خصص غیر مسیطرة	ألفديك	2,567	230	1	230		(3)	ı	•	•		1		1		ı	1	ı	ı	1	1	2,794
إجمالي حقوق الملكية	ألفديك	320,799	41,301	(297)	41,004		(3)	1	1	(10,311)		75,388		(099)		(2,573)	480	(1,032)	51	1	1	423,153

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة



بيان التدفقات النقدية المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

2016	2017		
ألف د ك	ألف درك	 إيضاح	
			الأنشطة التشغيلية
41,301	47,672		صافي ربح السنة
			التعديلات لـ:
16,357	22,427	8	مخصص انخفاض القيمة
3,250	3,939		استهلاك
5,472	(2,284)		تعديلات ترجمة عملات أجنبية
(293)	(492)		صافي ربح من استثمارات متاحة للبيع
(427)	(931)		صافي ربح من أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
1,691	(559)		حصة في نتائج شركات زميلة
(1,822)	(1,967)		إيرادات توزيعات أرباح
628	995		صافي خسارة غير محققة من التغير في القيمة العادلة لاستثمار ات عقارية
(52)	(33)		صافي ربح من بيع استثمارات عقارية
480	374	_	احتياطي المدفو عات بالأسهم
66,585	69,141		ربح التشغيل قبل التغيرات في أصول ومطلوبات التشغيل
			التغيرات في أصول ومطلوبات التشغيل:
(164,635)	(17,678)		ودائع لدى بنك الكويت المركزي
(188,514)	37,457		ودائع لدى بنوك أخرى
(351,030)	(370,000)		تمويلات إسلامية للعملاء
226	(2,636)		أصول أخرى
(306,471)	(8,804)		مستحق للبنوك
546,141	453,676		حسابات المودعين
6,789	14,238	_	مطلوبات أخرى
(390,909)	175,394	_	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية
(5,000)	(1,368)		شراء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
5,327	8,575		سراء الصول مائية بالقيمة العالمة من كدل الرابح أو المسائر المحصل من بيع أصول مالية بالقيمة العائلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(98,108)	(126,699)		المحصل من بيع الحنول مائية بالقيمة العالمة من حجرل الأرباح أو الحسائر شراء استثمارات متاحة للبيع
60,032	66,875		سرء استعارات سنحا سبيع المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع
397	-		المختص من بینج استندارات الماحة سبیح توزیعات أرباح مستلمة من شرکات زمیلة
(2,027)	(29,440)		فوریت از باع مست می مرتب رابیت شراء استثمارات عقاریة
(10,283)	(32,481)		سراء ممثلکات و معدات شراء ممثلکات و معدات
1,822	1,967		ايرادات توزيعات أرباح مستلمة
(47,840)	(112,571)	_	سافى النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(,)	(112,011)	_	الأنشطة التمويلية
(1,032)	_		شراء أسهم خزينة
(2,573)	(5,118)		سرء المهم سريــ أرباح مدفوعة للصكوك الدائمة – الشريحة 1
(650)	-		ر.ع تكلفة إصدار الصكوك الدائمة – الشريحة 1
75,388	-		ب ر صافى المحصل من إصدار الصكوك الدائمة – الشريحة 1
(3)	199		زيارة رأس المال بحصص غير مسيطرة
51	73		رب و و و . المحصل من ممارسة خيارات الأسهم
-	(1,000)		حيازة حصص غير مسيطرة
(10,311)	(12,979)		توزيعات نقدية مدفوعة
60,870	(18,825)		صَّافَى (المستَّخدم فَّى) / النقد الناتج من الأنشطة التمويلية
(377,879)	43,998		ب () . صافي الزيادة (تخفيض) في النقد والنقد المعاد ل
465,259	87,380		لي وي ري / ي ع) في السنة النقد والنقد المعادل في بداية السنة
87,380	131,378	10	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة
		_	· · · · ·

إن الإيضاحات من 1 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

1. التأسيس والأنشطة

تأسس بنك بوبيان ش.م.ك.ع. ("البنك") كشركة مساهمة كويتية عامة بتاريخ 21 سبتمبر 2004 وفقاً لقانون الشركات التجارية المعمول به في دولة الكويت وبموجب المرسوم الأميري رقم 88 ووفقاً لقواعد وقوانين بنك الكويت المركزي. تم إدراج أسهم البنك في سوق الكويت للأوراق المالية في 15 مايو 2006.

في 28 نوفمبر 2004 تم الترخيص للبنك من قبل بنك الكويت المركزي.

ويقوم البنك بشكل رئيسي بتقديم كافة الخدمات المصرفية وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحة، وطبقاً لما تعتمده هيئة الرقابة الشرعية بالبنك. وفي تاريخ 17 مايو 2015 تم تعديل عقد التأسيس للبنك بإضافة نشاط جديد وهو طرح أوراق مالية أو بيعها لصالح مصدرها أو حليفه أو الحصول على أوراق مالية من المصدر أو حليفه لغرض إعادة التسويق (إدارة الإصدار).

إن البنك هو إحدى الشركات التابعة لبنك الكويت الوطني ش.م.ك.ع. ("الشركة الأم").

بلغ إجمالي عدد موظفي المجموعة 1,382 موظفاً كما في 31 ديسمبر 2017 (1,278 موظفاً كما في 31 ديسمبر 2016).

عنوان البنك المسجل هو ص. ب. 25507، الصفاة 13116، دولة الكويت.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المجمعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 7 يناير 2018، وللمساهمين صلاحية تعديل هذه البيانات المالية المجمعة في اجتماع الجمعية العمومية السنوية.

2. أساس الإعداد

2-1 بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) والتفسير ات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية، والمطبقة في دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية المعايير الدولية التقارير المالية، المؤسسات الخدمات المالية التي تخصع لرقابة بنك الكويت المركزي. إن هذه التعليمات تتطلب تطبيق كافة المعايير الدولي وقم 39 حول المخصص المجمع لانخفاض القيمة والتي تحل محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدني للمخصص العام، كما هو مبين في السياسة المحاسبية 9.3.

2-2 أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء قياس الاستثمارات المتاحة للبيع والأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والاستثمارات العقارية والمشتقات المالية. يعرض البنك بيان مركزه المالي المجمع حسب ترتيب السيولة.

2-3 عملة التعامل والعرض

تعرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي ("د.ك") و هو عملة التعامل للبنك. إن كافة المعلومات المالية المعروضة بالدينار الكويتي ("د.ك") مقربة إلى أقرب ألف، ما لم يتم الإشارة إلى غير ذلك.

4-2 التغيرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية

تتفق السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية المجمعة مع تلك المستخدمة في السنة السابقة. إن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية السارية للفترة المحاسبية السنوية التي تبدأ في 1 يناير 2017 لم يكن لها أي أثراً جوهرياً على السياسات المحاسبية للمجموعة أو على مركزها المالي أو أدائها.

2-2 المعايير والتفسيرات الجديدة وغير المطبقة بعد

تم الإفصاح أدناه عن المعايير والتفسيرات الصادرة وغير واجبة التطبيق بعـد حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للمجموعة. تعتزم المجموعة تطبيق هذه المعايير، إن كان ذلك ضرورياً، متى ما أصبحت واجبة التطبيق.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 "الأدوات المالية":

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 "الأدوات المالية" في صيغته النهائية في يوليو 2014 وهو واجب التطبيق على الفقرات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2018. ويضع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 متطلبات الاعتراف والقياس للأصول المالية والمطلوبات المالية وانخفاض قيمة الأصول المالية ومحاسبة التحوط. كما يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم 39 الأدوات المالية: "الاعتراف والقياس".

قررت المجموعة أن يكون تاريخ التطبيق الأولى للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 هو 1 يناير 2018. ويتم تطبيق متطلبات التصنيف والقياس وانخفاض القيمة بأثر رجعي عبر تعديل بيان المركز المالي المجمع الافتتاحي كمــا في 1 يناير 2018. ولن تقوم المجموعة بتعديل أرقام المقارنة كمــا هو مسموح به من قبل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

أساس الإعداد (تتمة)

2-5 المعايير والتفسيرات الجديدة وغير المطبقة بعد (تتمة)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 "الأدوات المالية": (تتمة)

التصنيف والقياس

سيعتمد تصنيف وقياس الأصول المالية على كيفية إدارتها (النموذج التجاري للمنشأة) وخصائص تدفقاتها النقدية التعاقدية. وتقوم هذه العوامل بتحديد إذا ما كانت الأصول المالية يتم قياسها بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو بالقيمة العادلة من خلال بيان الربح أو الخسارة المجمع.

يتم قياس أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلا إنه يجوز للمجموعة، عند الاعتراف المبدئي بأدوات حقوق الملكية غير الخاصة بالمتاجرة، أن تختار بشكل لا رجعة فيه أن تصنف الأداة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل ودون إعادة تحويلها إلى بيان الربح أو الخسارة المجمع. ويتاح هذا التصنيف لأدوات حقوق الملكية غير الخاصة بالمتاجرة المملوكة في تاريخ الانتقال.

سيؤثر تطبيق هذا المعيار على تصنيف وقياس الأصول المالية للمجموعة، إلا إنه ليس من المتوقع أن يحظى بأثر كبير على تصنيف وقياس المطلوبات المالية

محاسبة التحوط

تهدف متطلبات محاسبة التحوط العامة إلى تبسيط محاسبة التحوط وإنشاء رابط أقوى مع استراتيجية إدارة المخاطر والسماح بتطبيق محاسبة التحوط على مجموعة أكبر من أدوات التحوط والمخاطر وستقوم المجموعة بتطبيق المتطلبات المحاسبية لمتطلبات التحوط المحاسبي وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 ولا تتوقع أي تأثير جوهري على مركزها المالي.

انخفاض قيمة الأصول المالية

تسري متطُّلبات انخفّاض القيمة على الأصول المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والذمم المدينة للإيجارات وبعض التزامات القروض وعقود الضمانات المالية. ويحل نموذج المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 لخسائر الانتمان المتوقعة محل نموذج "الخسارة المتكبدة" الخاصة بمعيار المحاسبة الدولي رقم 39.

يحتوي نموذج خسائر الانتمان المتوقعة ("ECL") على أسلوب يتكون من 3 مراحل يستند إلى التغير في جودة انتمان الأصول المالية منذ الاعتراف المبدئي. في المرحلة الأولى، وحيث لا توجد زيادة جو هرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي، سيتم تسجيل مبلغ مساو لخسائر الانتمان المتوقّعة لفترة 12 شَهراً. وفي المرحلة الثانية، حيث تكوّن هناك زيادة جوهرية في مخاطر الانتمان منذ الاعتراف المبدئيّ إلا إنه لا يعتبر أن الأصول المالية قد انخفضت قيمتها، سيتم تسجيل مبلغ مساوٍ لخسائر الانتمان المتوقعة المرجحة باحتمالية التعثرخلال عمر الأصل. وفي المرحلة الثالثة، حيث يكون هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة في تاريخ النقرير، سيتم تصنيف هذه الأدوات المالية كمنخفضة القيمة ائتمانياً وسيتم تسجيل مبلغ مساوٍ لخسائر الانتمان المتوقعة خلال عمر الأصل بالنسبة للأصول المالية.

يجب أن يكون تقييم مخاطر الانتمان وتقدير خسائر الانتمان المتوقعة ("ECL") محايداً وموزوناً بالاحتمال كمــا يجب أن يتضمن كافة المعلومات المتاحة ذات الصلة بالتقييم بما في ذلك المعلومات الخاصة بالأحداث السابقة والأحوال الحالية وتوقعات معقولة وقابلة للتأبيد فيمــا يتعلق بالأحوال الاقتصادية في تاريخ التقرير . بالإضافة إلى ذلك، فإن تقدير خسائر الانتمان المتوقعة ("ECL") يجب أن يضع بعين الاعتبار القيمة الزّمنية للأموال. ونتيجةً لذلك، يكُون الاعتراف والقياس لانخفاض القيمة ذي نظرة مستقبلية أكثر مما ُ هو عليه في معيار المحاسبة الدولي رقم 39 كمــا أن تكلفة انخفاض القيمة الناتجة تميل إلى أن تكون أكثر تقلباً.

أكملت المجموعة تطوير واختبار النماذج التشغيلية والمنهجيات الخاصة باحتساب خسائر الانتمان المتوقعة كمــا قامت المجموعة أيضأ بإجراء التطبيق المتوازي خلال العام لفهم الآثار المحتملة للمعيار الجديد بشكل أفضل ولكي يكون هنــاك خبرة بذلك من قبل إطار الحوكمة. وتستمر المجموعة في مراجعة وتتقيح والتحقق من نماذج انخفاض القيمة وضوابط الإجراءات ذات الصلة قبل تقرير 31 مارس 2018.

الأثر الانتقالي

عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9، تتوقع المجموعة بعض التغييرات في تصنيف الأصول المالية وعمليات إعادة التصنيف ذات الصَّلَّة بين الأرباح المرحِلة واحتياطي القيمة العادلة. لا تتوقع المجموعة أن يكون هناك أثراً جوهرياً على إجمَّالي حقوق الملكية نتيجةً للتغييرات في تصنيف الأصول المالية.

سيقوم البنك بتحديد التأثير المحتمل لمخصص خسائر الائتمان المتوقعة "ECL" بالنسبة لعمليات التمويل الإسلامي للعملاء والذي سيتم تَصُنَّيْفُهُ كُــ " مسجّل بالتّكَلفة المطفأة " و الوآرد ضمن المعيار الدولي للتقارير المالية (9) اعتباراً من البيانات المالية كما في 31 مارس 2018. كما سيلتزم البنك بالتعليمات التي سيصدر ها بنك الكويت المركزي في هذا الخصوص.

الأدوات المالية: الإفصاح (المعيار الدولي للتقارير المالية قم 7)

تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 7: الإفصاحات ، بحيث يشتمل على إفصاحات نوعية وكمية أكبر فيما يتعلق بالمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 مثل فئات التصنيف الجديد ونموذج انخفاض القيمة ثلاثي المراحل ومتطلبات المحاسبة التحوطية الجديد والمخصصات "



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

أساس الإعداد (تتمة) .2

2-5 المعايير والتفسيرات الجديدة وغير المطبقة بعد (تتمة)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 "الإيرادات من العقود مع العملاء"

تم إصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15 من قبل مجلس معابير المحاسبة الدولية (IASB) في 28 مايو 2014 وهو واجب التطبيق على الفترات السنوية الَّتي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2018. ويحل المعيار الدولي للتقارير المالية رَقَمَ 15 محل معيار المحاسبة الدولي رقم 11 "عقود الإنشــاء" ومُعيار المُحاسبة الدولي رقم 18 "الإيرادات" بالإضافة إلى التفسيرات الصادرة من لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام 13 و15 و18 والتفسير الصادر من لجنة التفسيرات الدائمة (SIC) رقم 31 وذلك بدءاً من تاريخ التطبيق. يقوم المعيار الجديد بتلافي الاختلافات ونقاط الضعف في المتطلبات السابقة للاعتراف بالإيرادات كما يقدم إطار عمل أكثر قوة التعامل مع مشكلات الإير ادات ولتحسين قابلية مقارنة ممارسات الاعتراف بالإير اد على مستوى المنشآت والقطاعات والولايات القضائية وأسواق رأس المال.

وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15، يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم تحويل البضائع والخدمات في نطاق توقع الطرف المحول للحق في البضائع والخدمات. وسيقوم المعيار أيضاً بتحديد مجموعة شاملة من متطلبات الإفصاح فيما يتعلق بالطبيعة والحدود والتوقيت بالإضافة إلى أي عدم تأكد في الإيرادات والتدفقات النقدية ذات الصلة مع العملاء. قامت المجموعة بتقييم أثر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 15. بنــاءً على التقييم، ليس من المتوقع أن يكون للمعيار الدولي للتقارير المــالية رقم 15 أي أثر جوهري على البيانات المــالية

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16: الإيجارات

في يناير 2016، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 "الإيجارات" على أن يكون واجب التطبيق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2019. وقد أدى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 إلى محاسبة المستأجرين عن معظم الإيجارات في إطار المعيار بأسلوب مشابه للطريقة التي يتم بها المحاسبة عن الإيجارات التمويلية حالياً وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 17 "الإيجارات". وسيقوم المستأجرون بالاعتراف بأصل "حق الانتفاع" والمطلوبات المالية ذات الصلة في الميزانية العمومية. وسيتم إطفاء الأصل على مدار فترة الإيجار ويتم قياس المطلوبات المالية بالتكلُّفة المطفأة. كما تبقى محاسبة المؤجر بشكلٍ كبير كما هي موجودة في معيار المحاسبة الدولي رقم 17. تقوم المجموعة حالياً بتقييم أثر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 16 على البيّانات المالية المجمعة للمجموعة.

السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بشكل مماثل لكافة الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية المجمعة، وتم تطبيقها بشكل ثابت من قبل كل شركات المجموعة.

أساس التجميع تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية لكل من البنك وشركاته التابعة الرئيسية العاملة (بشار إليها جميعاً بـ "المجموعة"): شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش م ك. (مقفلة)، وشركة بوبيان كابيتال للاستثمار ش م ك. (مقفلة) كما في 31 ديسمبر 2017، وتخضع جميعها لسيطرة البنك كما هو مبيّن في الإيضاح رقم 15.

3-1-1 دمج الأعمال

يتم المحاسبة عن دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ كما في تاريخ الشراء، وهو التاريخ الذي يتم فيه تحويل السيطرة إلى المجموعة. وتعتبر المجموعة مسيطرة على الشركة المستثمر فيها فقط في الحالات التالية:

- إذا كان للمجموعة نفوذ على الشركة المستثمر فيها (أي عندما تمنح الحقوق القائمة قدرة حالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة الخاصة بالشركة المستثمر فيها).
 - إذا كانت المجموعة منكشفة على أو لها حقوق في عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها.
 - إذا كانت المجموعة لديها القدرة على استخدام نفوذها على الشركة المستثمر فيها للتأثير في عوائدها.

عندما يكون للمجموعة أقل من أغلبية حقوق التصويت أو الحقوق المماثلة في الشركة المستثمر فيها، فإن المجموعة تأخذ في الاعتبار جميع الوقائع والظروف ذات الصلة في تقدير ما إذا كان لها نفوذ على الشركة المستثمر فيها بما في ذلك ما يلي:

- الترتيب التعاقدي مع أصحاب حقوق التصويت الآخرين في الشركة المستثمر فيها
 - الحقوق الناشئة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى
 - حقوق التصويت الخاصة بالمجموعة وحقوق التصويت المحتملة



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

1-3 أساس التجميع (تتمة)

1-1-3 دمج الأعمال (تتمة)

تقوم المجموعة بقياس الشهرة في تاريخ الاستحواذ على النحو التالي:

- القيمة العادلة لمقابل الشراء المحول؛ إضافة إلى
- المبلغ المعترف به من أي حصص غير مسيطرة في الشركة المشتراة، إضافة إلى
- إذا تم تحقيق دمج الأعمال على مراحل، القيمة العادلة لحصة الملكية فيما قبل الشراء- في الشركة المشتراة؛ ناقصا
 - القيمة العادلة للأصول المحددة المشتراة والمطلوبات المحتملة بما في ذلك المطلوبات المحتملة.

عندما يكون مبلغ الزيادة بالسالب، يتم الاعتراف بربح شراء الصفقة مباشرة في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

إن تكاليف المعاملات، بخلاف تلك المرتبطة بإصدار أدوات دين أو أسهم والتي تنكبدها المجموعة فيما يتعلق بدمج الأعمال، يتم تسجيلها كمصروفات عند تكبدها

3-1-2 حصص غير مسيطرة

يتم عرض الحصص في حقوق ملكية الشركات التابعة التي لا تعود إلى المجموعة كحصص غير مسيطرة في بيان المركز المالي المجمع. تقاُس الحصص غير المسيطرة في الشركة التي تمت حيازَتهــا بالحصة النسبية لصافي أصول الشركة التي يَتم حيازتها، وتوزعُ الخسائر على الحصص غير المسيطرة حتى ولو تجاوزت نصيب الحصة غير المسيطرة في حقّوق ملكية الشركة التّابعة. يتم معالجة المعاملات مع الحصص غير المسيطرة كمعاملات مع ملاك حقوق ملكية المجموعة. تسجل الأرباح أو الخسائر نتيجة بيع الحصص غير المسيطرة دون فقدان السيطرة في حقوق الملكية.

3-1-3 الشركات التابعة

الشركات التابعة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة سيطرة عليها. يتم تجميع البيانات المالية للشركات التابعة في هذه البيانات المالية المجمعة، من تاريخ بدء السيطرة وحتى تاريخ انتهاء السيطرة. يتم عند الصرورة عمل تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لتوحيد سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية المطبقة من قبل البنك.

3-1-4 فقدان السيطرة

عندما يتم فقدان السيطرة، تقوم المجموعة باستبعاد أصول ومطلوبات الشركة التابعة وأي حصص غير مسيطرة والمكونات الأخرى لحقوق الملكية المتعلقة بالشركة التابعة. يتم الاعتراف بأي فائض أو عجز ناتج عن فقدان السيطرة في بيان الربح أو الخسارة المجمع. وإذا احتفظت المجموعة بأي حصة في الشركة التابعة السابقة، عندئذ يتم قياس هذه الحصة بالقيمة العادلة بتّاريخ فقدان السيطرة الحقّاء يتم المحاسبة عنها كشركة يتم المحاسبة عنها بطريقة حقوق الملكية أو كأصل مالي وفقاً لمستوى تأثير الحصة المحتفظ بها.

3-1-5 استثمارات في شركات زميلة (الشركات التي يتم المحاسبة عنها بطريقة حقوق الملكية)

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة تأثير جو هري على السياسات المالية والتشغيلية لديها، ولا يمتد ذلك إلى السيطرة. ينشأ التأثير الجوهري عندما تمتلك المجموعة ما بين 20% و 50% من حقوق التصويت.

يتم المحاسبة عن الاستثمار في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية ويتم تسجيلها مبدئياً بالتكلفة. إن تكلفة الاستثمار تتضمن تكاليف المعاملات.

تقوم المجموعة بإدراج حصتها من إجمالي الربح أو الخسارة المعترف به للشركة الزميلة ضمن بيان الربح أو الخسارة المجمع اعتبار أ من التاريخ الفعلي لبداية التأثير الجوهري وحتى التاريخ الفعلي لانتهائها، التوزيعات المستلمة من الشركات الزميلة تخفض القيمة الدفترية للاستثمارات بكذلك قد يتعين إجراء التعديلات على القيمة الدفترية فيما يخص التغييرات في حصة المجموعة في الشركة الزميلة الناتجة عن التغييرات في حقوق مُلكية الشركة الزميلة وغيرها من الإيرادات الشاملة الأخْرَى، ويتم إدراج حصة المجموعة في هذه التغييرات بشكل مباشر في حقوق الملكية أو الإيرادات الشاملة الأخرى حسبما يكون مناسباً.

عندما تتجاوز حصة المجموعة من الخسائر حصتها في شركة مستثمر بها يتم المحاسبة عنها بطريقة حقوق الملكية، فإن القيمة الدفترية لهذا الاستثمار، بما فيها أي حصص طويلة الأجل تمثل جزءاً من هذا الاستثمار، يتم تخفيضها حتى تصل إلى لا شيء ويتم إيقاف الاعتراف بأي خسائر أخرى إلا إذا كان على المجموعة أية التزامات أو قامت بسداد مدفوعات بالنيابة عن الشركة المستثمر بها.

أي زيادة في تكلفة الحيازة عن حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للأصول والمطلوبات المحددة للشركة الزميلة المعترف بها في تاريخ الحيازة تتحقق كشهرة ضمن القيمة الدفترية للشركات الزميلة.

أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للأصول والمطلوبات المحددة عن تكلفة الحيازة بعد إعادة التقييم تتحقق على الفور في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

يتم استبعاد الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركات الزميلة مقابل الاستثمار في حدود حصة المجموعة في الشركة الزميلة. وتستبعد الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي تستبعد بها الأرباح غير المحققة ولكن فقط إذا لم يتوفر دليل على انخفاض القيمة.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أساس التجميع (تتمة)

3-1-6 معاملات مستبعدة عند التجميع يتم المجموعة وأي إير ادات أو مصروفات غير محققة ناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة يتم استبعاد الأرصدة والمعاملات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية المجمعة.

العملات الأجنبية

يتم عرض البيانات المالية لكل شركة من شركات المجموعة بعملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها (عملة التعامل).

تسجل المعاملات بالعملات الأجنبية بعملة التعامل وفق أسعار التحويل السائدة بتاريخ كل معاملة.

تدرج فروق التحويل الناتجة عن تسوية وترجمة البنود النقدية في بيان الربح أو الخسارة المجمع للسنة، وتدرج فروق التحويل الناتجة عن ترجمة البنود غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة المجمع للسنة باستثناء الفروق الناتجة عن ترجمة البنود غير النقدية والتي تدرج الأرباح والخسائر المتعلقة بها مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. وبالنسبة لتلك البنود غير النقدية، فإن أي أرباح أو خسائر ناتجة عن تحويل العملات الأجنبية تدرج أيضاً مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

لغرض عرض البيانات المالية المجمعة، يتم عرض أصول ومطلوبات العمليات الأجنبية للمجموعة بالدينار الكويتي باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ التقرير . ويتم تحويل بنود الإير ادات والمصروفات وفقا لمتوسط أسعار الصرف للسنة. ويتم تصنيف فروق التحويل الناتجة، إن وجدت، كَإيرادات شاملة أخرى وتحول إلى احتياطي ترجمة العملات الأجنبية للمجموعة، وتدرج فروق التحويل تلك في بيان الربح أو الخسارة المجمع للسنة التي يتم فيها استبعاد العملية الأجنبية.

تحقق الإيرادات

يتم تحقق الإيرادات في الحالات التي يكون من المحتمل فِيها تدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة والتي يمكن فيها قياس الإيرادات بشكل مو ثوق، ويجب توفر معايير التحقق الخاصة التالية أيضاً قبل تحقق الإير ادات:

- تتحقق الإيرادات من المرابحات والوكالات والأصول المؤجرة بشكل يعكس العائد الدوري الثابت على صافي الاستثمار القائم.
 - تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام دفعات الأرباح.
 - تتحقق إيرادات الأتعاب والعمولات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.
 - تتحقق إيرادات الإيجارات من الاستثمارات العقارية على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

3-4 الأدوات المالية

3-4-1 الأصول المالية

محاسبة تواريخ المتاجرة والسداد

تتحقق كافة مشتريات ومبيعات الأصول المالية الاعتيادية بالطريقة المعتادة على أساس محاسبة تواريخ السداد. ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة بين تاريخ المتاجرة وتاريخ السداد في بيان الربح أو الخسارة المجمع بالنسبة للأصوّل المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ويتم الاعتراف بها في الإيرادات الشاملة الأخرى بالنسبة للاستثمار ات المتاحة للبيع إن مشتريات أو مبيعات الطريقة المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الأصول المالية التي تتطلب تسليم الأصول خلال إطار زمني يتم تحديده بالنظم أو بالعرف السائد في الأسواق بشكل عام.

تحقق وعدم تحقق الأصول المالية

تتحقق الأصول المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في أحكام تعاقدية لأداة ما، وتقاس مبدئياً بالقيمة العادلة، وتدرج تكاليف المعاملات فقط للأدوات المالية التي لا تقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

تقوم المجموعة باستبعاد الأصل المالي فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية الناتجة من ذلك الأصل أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي وكافة مخاطر ومزايا ملكية الأصل المالي إلى جهة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل أو لم تحتفظ بكافة مخاطر ومزايا الملكية بشكلٍ فعلي واستمرت في السيطرة على الأصل المحول، فإن المجموعة تقوم بالاعتراف بحصتها المحتفظ بها في الأصل والالتزام المتعلق به في حدود المبالغ التي قد يتعين عليها دفعها. إذا احتفظت المجموعة فعلياً بكافة مخاطر ومزايا ملكية أصل مالي محول، تستمر المجموعة في الاعتراف بالأصل المالي وتسجيل الالتزام الخاص بالمتحصلات المستلمة.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3-4 الأدوات المالية (تتمة)

3-4-1 الأصول المالية (تتمة)

يتم التقاص بين الأصول المالية والمطلوبات المالية، ويتم إدراج صافي المبلغ الظاهر في بيان المركز المالي المجمع فقط عند وجود حق قانوني ملزم بإجراء النقاص على المبالغ المسجلة وتنوي المجموعة إما السداد على أساس الصافي أو تحقق الأصل وسداد الالتزام في

تعرض الإيرادات والمصروفات بالصافي فقط عندما تسمح المعايير المحاسبية بذلك، أو للأرباح والخسائر الناتجة من مجموعة من

تقوم المجموعة بتصنيف الأصول المالية إلى الفئات التالية: النقد والأرصدة لدى البنوك وودائع لدى بنك الكويت المركزي وودائع لدى بنوكَ أخرى والتمويلات الإسلامية للعملاء والأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر واستثمارات متاحة للبيع وأصول

النقد والنقد المعادل

يشتمل بند النقد والنقد المعادل على النقد في الصندوق والحساب الجاري لدى بنوك أخرى وإبداعات لدى بنوك تستحق خلال سبعة أيام.

ودائع لدى البنوك وتمويلات إسلامية للعملاء

الودائع لدى البنوك والتمويلات الإسلامية للعملاء هي أصول مالية ذات دفعات ثابتة أو محددة وهي غير مسعرة في سوق نشط.

المرابحة هي اتفاق يتعلق ببيع السلع بالتكلفة مضافاً إليها هامش ربح متفق عليه، حيث يقوم البائع بإعلام المشتري بالسعر الذي ستتم به المعاملة وكذَّلك مبلغ الربح الَّذي سيَّتحقق، المرابحة هي أصل ماليَّ أنشأته المجموعة ويدرُّج بالتَّكلفة المطفأة ناقصًا مخصص انخفاض

الوكالة

الوكالة هي اتفاق بين طرفين هما الموكل الذي يرغب في تعيين الطرف الآخر وهو الوكيل ليكون هذا الأخير وكيلاً عن الموكل فيما يتعلق باستثمار أموال الموكل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. الوكالة هي أصل مالي أنشأته المجموعة ويدرج بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصص انخفاض القيمة.

الأصول المؤجرة – التي تكون فيها المجموعة مؤجراً

يتم تصنيف عقود التأجير كعقود تأجير تمويلي عندما تقتضي شروط التأجير تحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية فعلياً إلى المستأجر، وتصنف كافة عقود التأجير الأخرى كعقود تأجير تشغيلي تدرج الأصول المؤجرة بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصص انخفاض القيمة.

التسهيلات التمويلية المعاد التفاوض بشأنها

في حال التعثر، تسعى المجموعة لإعادة هيكلة التسهيلات بدلاً من التنفيذ على الضمانات. ويشمل ذلك تمديد فترات السداد والاتفاق بشأن شروط تسهيلات جديدة. عند التفاوض حول شروط وأحكام هذه التسهيلات، تنطبق شروط وأحكام الترتيبات التعاقدية الجديدة عند تحديد ما إذا كانت هذه التسهيلات التمويلية ستظل متأخرة. تقوم الإدارة باستمرار بمراجعة التسهيلات التمويلية المعاد التفاوض بشأنها للتأكد من تلبية كافة المعايير ومن احتمال حدوث المدفوعات المستقبلية. وتظل التسهيلات خاضعة لتقييم انخفاض القيمة سواء بشكل فردي أو مجمع.

أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الأصل المالي بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا تم تصنيفه كمحتفظ به بغرض المتاجرة أو تم تصنيفه بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي. يتم تصنيف الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا قامت المجموعة بإدارة تلك الاستثمارات واعتمدت في قرارات البيع والشراء على أساس قيمتها العادلة وفقا لخطة المجموعة الاستراتيجية أو كان هذا التصنيف يستبعد أو يقال بصورة كبيرة من تضارب قياس أو تحقق قد ينتج في حالة أخرى.

يتم إثبات تكاليف المعامِلة ذات الصلة في بيان الربح أو الخسارة المجمع عند تكبدها. يتم قياس الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وفقاً للقيمة العادلة، كما تدرج التغيرات المتعلقة بها، في بيان الربح أو الخسارة المجمع.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3-4 الأدوات المالية (تتمة)

3-4-1 الأصول المالية (تتمة)

استثمارات متاحة للبيع الاستثمارات المتاحة للبيع هي أصول مالية غير مشتقة لا يتم تصنيفها في أي من فنات الأصول المالية أعلاه.

يتم الاعتراف بالاستثمارات المتاحة للبيع مبدئيا بالقيمة العادلة زائداً أي تكاليف معاملة متعلقة بها مباشرة.

بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغييرات عليها، بخلاف خسائر انخفاض القيمة (راجع إيضاح 3- 9) وفروق ترجمة العملات الأجنبية على أدوات الدين المتاحة للبيع، في الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم عرضها في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية. عند استبعاد الاستثمار أو عند تحديد أن قيمته قد انخفضت، يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكم في حقوق الملكية إلى بيان الربح أو الخسارة المجمع.

2-4-3 المطلوبات المالية

يتم إثبات جميع الالتزامات المالية مبدئيا في تاريخ السداد بالقيمة العادلة ناقصاً أية تكاليف معاملات متعلقة بها مباشرة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة.

تقوم المجموعة باستبعاد المطلوبات المالية عند الوفاء بالتز اماتها التعاقدية أو إلغاؤها أو انتهاء فتراتها.

تتضمن المطلوبات المالية المستحق إلى البنوك وحسابات المودعين والمطلوبات الأخرى.

المستحق للبنوك وحسابات المودعين

حسابات المودعين هي الودائع المستلمة من العملاء بموجب الحسابات الجارية أو حسابات التوفير الاستثمارية أو الحسابات الاستثمارية محددة الأجل. وتشمل حسابات المودعين لدى البنك ما يلي:

أ- الودائع غير الاستثمارية في صورة حسابات جارية: لا تستحق هذه الحسابات أي ربح ولا تتحمل أي مخاطر خسارة حيث يضمن البنك دفع الرصيد المتعلق بها عند الطلب. وعليه، فإن هذه الحسابات تعتبر قرضاً حسناً من المودعين للبنك حسب مبادئ الشريعة الإسلاميَّة. ويتم استثمار هذا القرض الحسن حسب قرار المجموعة، وتعود نتائج مثل هذه الاستثمارات في نهاية الأمر لمساهمي البنك.

ب- حسابات الودائع الاستثمارية: وتشمل حسابات التوفير وحسابات الودائع محددة الأجل وحسابات الودائع غير محددة الأجل.

حسابات التوفير الاستثمارية

وهي ودائع غير محددة الأجل يسمح فيها للعميل بسحب أرصدة هذه الحسابات أو أجزاء منها في أي وقت.

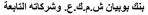
حسابات الودائع الاستثمارية محددة الأجل

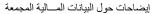
... وهي ودائع محددة الأجل بناءً على عقود الودائع المبرمة بين البنك والمودع. وتستحق هذه الودائع شهرياً أو ربع سنوياً أو نصف سنوياً أو سنوياً.

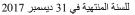
حسابات الودائع الاستثمارية غير محددة الأجل

وهي ودائع استثمارية غير محددة الأجل وتعامل كودائع سنوية تجدد تلقائياً عند الاستحقاق لفترة مماثلة، ما لم يقدم المودعون إخطارات خطية للبنك بعدم رغبتهم في تجديد الوديعة.

في جميع الحالات، تحصل الحسابات الاستثمارية على نسبة من الربح وتتحمل جزءًا من الخسارة وتدرج بالتكلفة زائداً الربح المستحق.







السياسات المحاسبية الهامة (تتمة) .3

القيم العادلة

تمثل القيمة العادلة السعر الذي قد يتم قبضه عن بيع أحد الموجودات أو السعر الذي قد يتم سداده لنقل أحد الالتزامات في معاملة منظمة بين المشاركين في عمليات السُّوق في تاريخ القياس بشكل أساسي، أو في أكثـر الأسواق ربحية والتي يكون للمجموعة المشاركة فيهـا في ذلك التاريخ في حالة عدم وجود مثل هذه المعاملة المنظمة.

بنك بوبيان

Boubyan Bank

وتقوم المجموعة، متى توفر ذلك، بقياس القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعلن في سوق نشط لهذه الأداة، ويُعتبر السوق نشطأ إن كانت المعاملات الخاصة بالأصول أو الالتزامات تتم بشكلٍ متكرر وكافٍ وكمية تكفي لتقديم معلومــات تسعير بشكلٍ مستمر.

وفي حـالة عدم وجـود سعر معلن في السوق النشط، تقوم المجموعة باستخدام أسـاليب التقييم التي تحقق أكبر قدر من الاستفـادة من المعلومات الملحوظة دات الصلة وتقال من استخدام المعلومات غير الملحوظة كما يشتمل أسلوب التقييم الذي يقع عليه الاختيار على كافة العوامل التي قد يأخذها المشاركون في عمليات السوق بعين الاعتبار أثناء تسعير معاملة ما.

وفي حالة ما إذا كان هناك سعراً للعرض وسعراً للطلب لأي من الموجودات أو المطلوبات التي تم قياسها بالقيمة العادلة، تقوم المجموعة بقياس موجوداتها بسعر العرض ومطلوباتها بسعر الطلب.ّ

وتقرر المجموعة إذا ما تمت عمليات تحويل بين المستويات في التسلسل الهرمي عبر إعادة تقييم التصنيف (استنادأ إلى أدنى مستوى من المعلومات التي تعتبر هامة لقياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة تقارير.

ويتم تحديد القيم العادلة للعقار ات الاستثمارية من قبل مقيمين يتمتعون بمؤهلات مهنية مناسبة ومعترف بها وخبر ات حديثة بالموقع والفئة الخاصة بالعقار موضوع التقييم كما يجب أن توضع بعين الاعتبار القدرة على توليد منافع اقتصادية من استخدام العقار بأفضل

المشتقات المالية

يتم عرض أبدوات المشتقات المالية بشكل مبدئي في بيان المركز المالي المجمع بالتكلفة (بما فيها تكاليف المعاملة)، ثم يتم قياسها بقيمتها العادلة لاحقأ

تبرم المجموعة عقوداً أجلة للصرف الأجنبي، وهذه العقود هي عبارة عن ترتيبات تعاقدية اشراء أو بيع أدوات مالية معينة بسعر محدد وتاريخ مستقبلي. ويتم عرض المشتقات المالية بالقيمة العادلة، والتي تشمل الربح غير المحقق أو الخسارة غير المحققة من التقييم وفقاً للقيمة السوقية للمشتقات المالية باستخدام أسعار السوق أو نماذج التسعير الداخلية ويتم وضع المشتقات المالية ذات القيمة السوقية الموجبة (الأرباح غير المحققة) ضمن "أصول أخرى"، بينما يتم وضع المشتقات المالية ذات القيمة السوقية السالبة (الخسائر غير المحققة) ضمن "أمطلوبات أخرى" ضمن بيان المركز المالي المجمع.

ويتم وضع الأرباح أو الخسائر الناتجة من المشتقات المالية ضمن بيان الربح أو الخسارة المجمع.

الاستثمارات العقارية

الإستثمارات العقارية هي العقارات التي يتم الاحتفاظ بها لغرض تحقيق إيرادات إيجارية أو لزيادة قيمتها الرأسمالية أو لكلا الغرضين، ولكن ليس لغرض البيع في إطار النشاطّ الاعتيادي للأعمال أو الاستخدام لأغراض إنتاج أو تُوريد البضائع أو الخدمات لأغراض إداريةً، يُتُم قَيِاسُ الاستثمارات العَقَارَية بالتكلفة عند الاعتراف المبدئي ولاحقا بالقيمة العادلة مع إدراج أي تغير عليها في بيان الربح أو الخسارة المجمع، تتضمن التكلفة النفقات المتعلقة مباشرة بحيازة العقار الاستثماري.

يتم إثبات أي ربح أو خسارة ناتجة عن بيع الاستثمار العقاري (محتسبة على أساس الفرق بين صافي محصل البيع والقيمة الدفترية للبند) في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

عند تغيير استخدام عقار معين بحيث يتم تصنيفه كممتلكات ومعدات، فإن القيمة العادلة لهذا العقار في تاريخ إعادة التصنيف تمثل تكلفته وذلك لأغراض المحاسبة لاحقاً.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

8-3 الممتلكات والمعدات

يتم قياس بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. تتضمن التكلفة المبدئية للممتلكات والمعدات سعر الشراء وأي تكلفة تتعلق به مباشرة يتم تكبدها حتى يصل الأصل إلى موقع التشغيل ويصبح صالحاً للاستخدام المخصص له

تتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما يكون من المحتمل أن تدفقاً للمنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالنفقات سيعود على المجمو عة. يتم الاعتراف بتكاليف الصيانة والإصلاح اليومي للممتلكات والمعدات عند تكبدها.

يتم استهلاك بنود الممتلكات والمعدات على أساس القسط الثابت في بيان الربح أو الخسارة المجمع على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل بند.

فيما يلى الأعمار الإنتاجية المقدرة للسنوات الحالية والمقارنة للبنود الهامة من الممتلكات والمعدات:

أثاث وتحسينات على عقارات مستأجرة 5 سنوات

معدات مكتبية 3 - 10 سنوات

مبان على أراض مستأجرة 20 سنة

يتم مراجعة طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيمة المتبقية دورياً ويتم تعديلها حسبما كان ملائما.

3-9 انخفاض القيمة

3-9-1 الأصول المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بتحديد ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على أن أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية قد انخفضت قيمتها فقط إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض انخفضت قيمتها فقط إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة حدث أو أكثر وقع بعد التحقق المبدئي للأصل (حدث تكبد خسارة) وأن حدث الخسارة له أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المترمة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية التي يسهل تقدير ها. وإذا ما ظهر هذا الدليل، يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

الأصول المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة

يتم احتساب مبلغ حُسَارة الانخفاض في قيمة الأصل المالي الذي يقاس بالتكلفة المطفأة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل العائد الفعلي الأصلي لذلك الأصل. يتم إثبات الخسائر في بيان الربح أو الخسارة المجمع ويتم إظهار ها في مخصص مقابل التمويلات الإسلامية للعملاء. في حال وقوع أحداث بعد إثبات الانخفاض في القيمة بما يؤدي إلى انخفاض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة، يتم رد الانخفاض في خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

إضافة إلى ذلك، ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى 1% على التسهيلات النقدية و0.5% على التسهيلات التودية و0.5% على التسهيلات غير النقدية، بالصافي بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تنطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي و لا تخضع لاحتساب مخصص محدد لها. في مارس 2007، أصدر بنك الكويت المركزي تعميماً بتعديل أساس احتساب المخصصات العامة على التسهيلات حيث تم تغيير نسبة المخصص من 2% إلى 1% على التسهيلات النقدية ومن 1% إلى 0.5% على التسهيلات غير النقدية. وبدأ سريان هذه النسب المعدّلة اعتباراً من 1 يناير 2007 على صافي الزيادة في التسهيلات، بعد خصم بعض فئات الضمانات، خلال فترة التقرير. ويتم الاحتفاظ بالجزء من المخصص العام الذي زاد عن نسبة 1% للتسهيلات النقدية وعن 0.5% للتسهيلات غير النقدية كما في 31 ديسمبر 2006 كمخصص عام حتى تصدر تعليمات أخرى بهذا الشأن من قبل بنك الكويت المركزي.

الاستثمارات المتاحة للبيع

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع بإعادة تصنيف الخسائر المتراكمة في الدخل الشامل الآخر ضمن حقوق الملكية، إلى ببان الربح أو الخسارة المجمع. إن الخسائر المتراكمة المعاد تصنيفها من الدخل الشامل الآخر إلى بيان الربح أو الخسارة المجمع تمثل الفرق بين تكلفة الشراء بالصافي بعد أي سداد أو إطفاء للمبلغ الأصلي والقيمة العادلة الحالية، ناقصا أي خسائر انخفاض في القيمة معترف بها سابقاً في بيان الربح أو الخسارة المجمع، في حال زادت القيمة العادلة خلال الفترة اللاحقة لأوراق الدين المتاحة للبيع المنخفضة قيمتها ويمكن ربط الزيادة بشكل موضوعي بحدث يقع بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة عندنذ يتم رد خسارة انخفاض القيمة العادلة للأسهم المتاحة للبيع المتنحة للبيع المنخفضة قيمتها في الإيرادات الشاملة الأخرى.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3-9 انخفاض القيمة (تتمة)

3-9-2 الأصول غير المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بمراجعة القيمة الدفترية لأصولها غير المالية لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على وجود خسائر انخفاض في القيمة على هذه الأصول إذا ما ظهر مثل ذلك المؤشر، يتم تقدير المبلغ الممكن استرداده للأصل لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). وإذا لم يكن بالإمكان تقدير المبلغ الممكن استرداده لأي أصل ما، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ الممكن استرداده لأي أصل ما، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ الممكن استرداده لوحدة إنتاج النقد التي يندرج ضمنها هذا الأصل. وفي حال توفر أساس معقول وثابت للتوزيع، يتم توزيع أصول المجموعة على كل وحدة من وحدات إنتاج النقد التي يتوافر لها أساس معقول وثابت للتوزيع.

يمثل المبلغ الممكن استرداده القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو قيمة الاستخدام، أيهما أعلى. ويتم عند تحديد قيمة الاستخدام خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدّل خصم يعكس معدلات السوق الحالية والمخاطر المتعلقة بالأصل الذي لم يتم له تعديل تقدير ات التدفقات النقدية المستقبلية.

إذا تم تقدير المبلغ الممكن استرداده لأصل ما (أو وحدة إنتاج النقد) بأقل من قيمته الدفترية، يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (وحدة إنتاج النقد) إلى قيمتها الممكن استردادها. وتتحقق خسارة انخفاض القيمة مباشرة ضمن بيان الربح أو الخسارة المجمع.

فيما يخص الأصول غير المالية بخلاف الشهرة، يتم إجراء تقييم في تاريخ كل بيانات مالية عما إذا كانت هناك أي مؤشرات أن خسائر انخفاض القيمة المقترف بها النقيمة الدفترية الدفترية للخفاض القيمة الدفترية الدفترية للأصل (وحدة إنتاج النقد) يتم زيادتها إلى القيمة المقدرة المعذلة لمبلغها الممكن استرداده، على ألا تتجاوز القيمة الدفترية التي تم زيادتها القيمة الدفترية التي تم زيادتها القيمة الذفترية التي تم الدفترية التي تم نسارة النقدية ويتحقق عكس خسائر انخفاض في القيمة للأصل (وحدة إنتاج النقد) في سنوات سابقة. ويتحقق عكس خسائر انخفاض القيمة مباشرة في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

10-3 المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصص في حال كان على المجموعة، نتيجة لحدث ماضي، النزامات فانونية أو استدلالية حالية يمكن تقديرها بشكل موثوق فيه ويكون من المحتمل أن يتطلب تسوية هذا الالتزام تدفق منافع اقتصادية صادرة عن المجموعة. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ التقوير وتعديلها لتعكس أفضل تقدير حالي للمصروفات اللازمة لسداد الالتزام كما في تاريخ المركز المالي ويتم خصمها إلى القيمة الحالية حينما يكون التأثير جوهرياً.

3-11 المطلوبات والأصول المحتملة

لا يتم أدراج المطلوبات المحتملة ضمن البيانات المالية المجمعة بل يتم الإفصاح عنها في الإيضاحات حول البيانات المالية المجمعة ما لم يكن احتمال تحقيق تدفق نقدي صادر للموارد أمراً مستبعداً.

لا يتم إدراج الأصول المحتملة ضمن البيانات المالية المجمعة بل يتم الإفصاح عنها عندما يكون احتمال تحقيق منافع اقتصادية واردة أمراً مدحداً

3-12 المدفوعات بالأسهم

يقوم البنك بتطبيق خطة مكافآت بالأسهم من حقوق الملكية، ويتم إدراج القيمة العادلة للخدمات التي يحصل عليها من الموظف مقابل منح الخيارات أو الأسهم ضمن المصروفات، بالإضافة إلى الزيادة المقابلة في حقوق الملكية، ويتم تحديد إجمالي المبلغ الذي سيتم صرفه على مدى فترة منح هذه الخيارات أو الأسهم في تاريخ منحها باستخدام نموذج "بلاك شولز". وتقوم المجموعة في تاريخ كل بيانات مالية بمراجعة تقديراتها لعدد الخيارات المتوقع ممارستها. وتقوم بإدراج أثر مراجعة التقديرات الأصلية، إن وجد، في بيان الربح أو الخسارة المجمع، مع التعديل المقابل لحقوق الملكية.

3-13 تحليل القطاعات

يتم تحديد قطاعات الأعمال التشغيلية استناداً إلى معلومات التقارير الداخلية والتي تتم مراجعتها بصورة دورية من قبل صناع القرار من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. وتنقسم قطاعات الأعمال إما إلى قطاعات أعمال أو قطاعات جغرافية.

يمثل قطاع الأعمال تصنيفاً لعناصر المجموعة التي تقوم بتقديم منتجات أو خدمات تتعرض لمخاطر ولها مزايا تختلف عن تلك التي توجد في قطاعات أعمال أخرى

يمثل القطاع الجغر افي تصنيفاً لعناصر المجموعة التي تقوم بتقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة تتعرض لمخاطر ولها مزايا تختلف عن تلك القطاعات التي تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

3-14 أسهم الخزينة

تتكون أسهم الخزينة من أسهم البنك الخاصة التي تم إصدارها، وتمت إعادة حيازتها لاحقًا من قبل البنك ولم يتم بعد إعادة إصدارها أو إلغاؤها وتتم المحاسبة عن أسهم الخزينة باستخدام طريقة التكلفة ووفقاً لطريقة التكلفة، يتم تحميل المتوسط المرجح لتكلفة الأسهم المعادة حيازتها على حساب حقوق ملكية مقابل. عند إعادة إصدار أسهم الخزينة، يتم إبداع الأرباح في حساب منفصل في حقوق الملكية (احتياطي أسهم الخزينة) وهو حساب غير قابل للتوزيع. ويتم تحميل أية حسائر محققة على نفس الحساب في حدود الرصيّد الدائن في هذا الحسابّ. يتم تحميل أية خسائر زائدة على الأرباح المرحلة ثم الاحتياطيات. ويتم استخدام الأرباح المحققة لاحقاً من بيع أسهم الخزينة أولاً للتقاص مع أية خسائر مقيدة سابقاً في حساب الاحتياطيات والأرباح المرحلة وحساب أرباح بيع أسهم الخزينة.

ولا يتم دفع أية توزيعات أرباح نقدية على هذه الأسهم. ويزيد إصدار أسهم المنحة عدد أسهم الخزينة بالتناسب ويقلل من متوسط التكلفة للسهم دون التأثير في التكلفة الإجمالية لأسهم الخزينة.

3-15 مكافأة نهاية الخدمة

تلتزم المجموعة بسداد مساهمات محددة إلى برامج الدولة بالإضافة إلى الدفعات الإجمالية التي يتم سدادها بموجب برامج المنافع المحددة إلى الموظفين عند انتهاء التوظيف وفقاً لقوانين الأماكن التي يعملون بهــا. إن خطة المنافع المحددة غير ممولة. يتم تحدّيد القيمة الحالية للالتزام المحدد للمنفعة سنوياً عبر تقييمات اكتوارية باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدرة Projected Unit Credit (Method). ويشتمل التقييم الاكتواري على وضع العديد من الافتراضات مثل تحديد سعر الخصم وزيادات الراتب المستقبلية ومعدل الوفيات. وتتم مراجعة هذه الافتراضات في كل فترة تقارير.

16-3 مؤسسة الكويت للتقدم العلمي يقدم العلمي يواقع 1% وفقاً للحسبة المستندة إلى قرار مجلس إدارة المؤسسة. يقوم البنك بحساب مساهمته المقدمة لمؤسسة الكويت للتقدم العلمي بواقع 1% وفقاً للحسبة المستندة إلى قرار مجلس إدارة المؤسسة.

17-3 ضريبة دعم العمالة الوطنية

يقوم البنك بحساب ضريبة دعم العمالة الوطنية وفقاً للقانون رقم (19) لسنة 2000 وقرار وزير المالية رقم (24) لسنة 2006 بواقع 2.5% من ربح السنة الخاضع للضريبة. ويتم خصم توزيعات الأرباح النقية المتحصلة من الشركات المدرجة الخاضعة لضريبة دعم العمالة الوطنية من ربح السنة لتحديد الربح الخاضع للضريبة.

18-3 الزكاة

اعتباراً من 10 ديسمبر 2007 يقوم البنك بدفع الزكاة وفقاً لمتطلبات القانون رقم (46) لسنة 2006، ويتم تحميل الزكاة المحسوبة وفقاً لهذه المتطلبات على بيان الربح أو الخسارة المجمع.

3-19 الضمانات المالية

تقوم المجموعة في السياق الطبيعي للعمل بإعطاء ضمانات مالية تتمثل في خطابات الإعتماد والضمان والقبول. ويتم تسجيل الضمانات المالية عادة كمطلوبات بالقيمة العادلة معدلة بتكاليف المعاملة التي ترجع بشكل مباشر إلى إصدار الضمان. وبعد ذلك يتم قياس المطلوبات بناءً على أفضل تقدير للنفقات المطلوبة لتسوية الالتزام الحالي عند تاريخ إعداد التقرير أو المبلغ المسجل ناقصاً الإطفاء التراكمي، أيهما

20-3 الأصول المملوكة برسم الأمانة

تقدم المجموعة خدمة الوكالة وغيرها من خدمات الأمانة التي ينتج عنها تملك أو استثمار أصول بالنيابة عن عملائها. ولا يتم التعامل مع الأصول المملوكة بصفة الوكالة أو الأمانة كأصول خاصة بالمجمّوعة، وبالتالي لا يتم تضمينها في بيان المركز المالي المجمع، بل يتم الإفصاح عنها بشكل منفصل في البيانات المالية المجمعة.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

الأحكام المحاسبية الهامة والأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

الأحكام الهامة لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

خلال تُطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة بوضع الأحكام التالية، بخلاف تلك التي تتضمن تقديرات، والتي كان لها أثر كبير على المبالغ المدرجة في البيانات المالية المجمعة:

تصنيف الاستثمارات

يجب على الإدارة اتخاذ قرار عند حيازة الاستثمار بشأن تصنيفه كمحتفظ به حتى الاستحقاق أو متاحة للبيع أو أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

عند تصنيف الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تقوم المجموعة بالتأكد من أنها تفي بأحد المعايير المطلوبة لهذا التصنيف كما هو مبيّن في السياسات المحاسبية الهامة (انظر إيضاح 1.4.3).

انخفاض قيمة الاستثمارات

تقوم المجموعة بمعاملة استثمارات حقوق الملكية المتاحة للبيع كاستثمارات انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض حاد أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها أو عندما يكون هناك دليل موضوعي آخر بوجود انخفاض في القيمة. وتتطلب عملية تحديد الانخفاضّ "الحاد" أو "المتواصل" تقديرات هامة. إضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم عوامل أخرى بما في ذلك التقلبات العادية في أسعار الأسهم بالنسبة للأسهم المسعرة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للأسهم غير المسعرة.

مستويات القيمة العادلة

كما هو مبيّن في إيضاح 31 - 7، تلتزم المجموعة بتحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقابيس القيمة العادلة إجمالاً وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدوليّة للتقارير المالية. إن الفرقَ بين المستوى 2 والمستوى 3 لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المدخلات المرصودة ومدى أهمية المدخلات غير المنظورة مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام.

انخفاض قيمة الاستثمار في الشركات الزميلة

تحتسب المجموعة مبلغ انخفاض القيمة بالفرق بين القيمة الاستردادية للشركات الزميلة وقيمتها الدفترية، في حال وجود أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة الاستثمار في الشركات الزميلة. إن تقدير القيمة الاستردادية يتطلب من المجموعة إجراءً تقدير للقيمة العادلة ناقصًا تكلفةً الاستبعاد واختيار المدخلات المناسبة للتقييم

الأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

إن الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم التأكد من التقديرات بتاريخ التقرير والتي لها مخاطر كبيرة تؤدي إلى تعديل مادي على القيمة الدفترية للأصول والمطلوبات خلال السنة المالية اللاحقة مبيّنة أدناه: ً

خسائر انخفاض القيمة في التسهيلات التمويلية الإسلامية

تقوم المجموعة بمراجعة التسهيلات التمويلية الإسلامية غير المنتظمة بشكل ربع سنوي لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لقاء انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة المجمع. وبصفة خاصة يجب أن تتخذ الإدارة أحكام حول تقدير مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. وتستند تلك التقديرات بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغير ات مستقبلية على تلك المخصصات.

تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة

يستند تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المسعرة إلى أحد الأمور التالية:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحتة، أو
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى ذات سمات مماثلة إلى حد كبير، أو
 - نماذج تقییم أخری.

يتطلب تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في أسهم غير مسعرة تقديرات هامة.

تكاليف التمويل والتوزيعات للمودعين

يقوم البنك بتحديد وتوزيع حصة المودعين من الربح بناءً على نتائج البنك في نهاية كل شهر.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

6. صافي إيرادات استثمارات

2016	2017	•	
ألف د ك	ألف د.ك		
2,414	3,888	إيرادات قسائم صكوك	
1,822	1,967	إيرادات توزيعات أرباح	
62	1,604	صافي إيرادات إيجارات من استثمارات عقارية	
427	931	صافي ربح من أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	
293	492	صافي ربح من بيع استثمارات متاحة للبيع	
52	33	صافي ربح من بيع استثمارات عقارية	
(628)	(995)	خسارة غير محققة من التغير في القيمة العادلة لاستثمارات عقارية	
4,442	7,920		
		صافى إيرادات الأتعاب والعمولات	.7
2016	2017	·	
ألف د ك	ألف د.ك		
14,102	16,112	إجمالي إيرادات الأتعاب والعمو لات	
(4,282)	(4,978)	مصروفات الأتعاب والعمولات	
9,820	11,134		
		مخصص انخفاض القيمة	.8
2016	2017		.0
ألف د ك	ألف ديك		
•	•		
5,287	10,257	مخصص انخفاض قيمة التسهيلات التمويلية	
568	· -	انخفاض قيمة استثمارات	
10,502	12,170	انخفاض قيمة استثمار ات في شركات زميلة (إيضاح 16)	
16,357	22,427		
10,007			

تحليل مخصص انخفاض قيمة التسهيلات التمويلية حسب المخصص العام والمحدد كما يلي:

المجموع	عام	محدد	
ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	
50,736	42,016	8,720	الرصيد في 1 يناير 2016
5,287	3,029	2,258	المحمل خلال السنة
1,578	-	1,578	استرداد أرصدة مشطوبة
(312)	-	(312)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
57,289	45,045	12,244	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
10,257	7,511	2,746	المحمل خلال السنة
1,159	· -	1,159	استرداد أرصدة مشطوبة
(8,434)	-	(8,434)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
60,271	52,556	7,715	الرصيد في 31 ديسمبر 2017



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

8. مخصص انخفاض القيمة (تتمة)

فيما يلى تحليل إضافي لمخصص انخفاض قيمة التسهيلات التمويلية حسب الفئات التالية:

المجموع ألف د ك	تسهيلات غير نقدية الف دك	تمويلات إسلامية للعملاء ألف د ك	
50,736	1,586	49,150	الرصيد في 1 يناير 2016
5,287	109	5,178	المحمل خلال السنة
1,578	-	1,578	استرداد أرصدة مشطوبة
(312)	-	(312)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
57,289	1,695	55,594	الرصيد في 31 ديسمبر 2016
10,257	275	9,982	المحمل خلال السنة
1,159	-	1,159	استرداد أرصدة مشطوبة
(8,434)	-	(8,434)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
60,271	1,970	58,301	الرصيد في 31 ديسمبر 2017

في 31 ديسمبر 2017، بلغت التسهيلات التمويلية غير المنتظمة 15,827 ألف دينار كويتي، بالصافي بعد المخصص بمبلغ 7,715 ألف دينار كويتي). ويستند تحليل دينار كويتي). ويستند تحليل للمخصص بمبلغ 12,244 ألف دينار كويتي). ويستند تحليل المخصص العام والمحدد الظاهر أعلاه إلى تعليمات بنك الكويت المركزي.

ربحية السهم الأساسية والمخففة

يَّتُم اَحْتَسَابُ رَبِحْية السَّهُم الأساسية بتقسيم صافي ربح السنة العائد إلى مساهمي البنك مع الأخذ بعين الاعتبار الأرباح المدفوعة لحاملي صكوك الدائمة – الشريحة 1 على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة.

تحتسب الأرباح المخففة لكل سهم بتقسيم صافي ربح السنة العائد إلى مساهمي البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة زائداً المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي يمكن إصدار ها عند تحويل كافة الأسهم المخففة المحتملة إلى أسهم. الأرباح المخففة لكل سهم نتيجة إصدار خيارات الأسهم للموظفين لا تؤدي إلى أي تغير عن الربحية الأساسية المعلنة لكل سهم.

2016	2017	
41,071	47,605	صافي ربح السنة العائد لمساهمي البنك (ألف دينار كويتي) ناقصا: الأرباح المدفوعة لحاملي الصكوك الدائمة – الشريحة 1
(2,573)	(5,118)	ناقصاً: الأَرباح المدفوعة لحامليّ الصكوك الدائمة — الشّريحة 1
38,498	42,487	
2,272,451	2,271,255	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف سهم)
16.94	18.71	ربحية السهم الأساسية والمخففة العائدة إلى مساهمي البنك (فلس)

بلغت ربحية السهم 17.79 فلس للسهم للواحد في السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016 قبل التعديل بأثر رجعي لعدد الأسهم بعد إصدار أسهم المنحة (انظر إيضاح 22).

10. النقد والنقد المعادل

2016 ألف د ك	<u>2017</u> ألف ديك		
36,911	48,544	النقد والأرصدة لدى البنوك	
50,469	82,834	التوظيفات لدى البنوك الَّتي تحل آجال استحقاقها خلال سبعة أيام	
87,380	131,378	-	
		ودانع لدى البنوك الأخرى فيما يلى التوزيعات الجغرافية للودائع لدى البنوك الأخرى:	.11
2016	2017		
ألف د ك	ألف د.ك		
313,419	299,851	الكويت والشرق الأوسط	
5,533	24,009	أوروبا	
328.952	323,860		

12. تمويلات إسلامية للعملاء إن التوزيعات الجغرافية لأرصدة التمويلات الإسلامية للعملاء كما يلي:

	الكويت والشرق الأوسط	أوروبا	آسيا	المجموع
	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف ديك	ألف ديك
2017				
الخدمات المصرفية للشركات	1,605,433	1,791	724	1,607,948
الخدمات المصرفية الاستهلاكية	1,327,131	-	-	1,327,131
	2,932,564	1,791	724	2,935,079
ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة	(58,241)	(18)	(42)	(58,301)
	2,874,323	1,773	682	2,876,778

المجموع	آسيا	أوروبا	الكويت والشرق الأوسط	
ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	=
				2016
1,399,446	3,325	2,645	1,393,476	الخدمات المصرفية للشركات
1,172,908	-	-	1,172,908	الخدمات المصرفية الاستهلاكية
2,572,354	3,325	2,645	2,566,384	_
(55,594)	(2,805)	(26)	(52,763)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
2,516,760	520	2,619	2,513,621	=

إن مخصص انخفاض القيمة لتمويلات إسلامية للعملاء كما يلي:

		777		عام	المج	نموع
	2017	2016	2017	2016	2017	2016
	ألف د ك	ألف د ك	ألف د.ك	ألف د ك	ألف د.ك	ألف د ك
الرصيد في بداية السنة	12,244	8.720	43,350	40.430	55,594	49,150
المحمل خلال السنة	2,746	2,258	7,236	2,920	9,982	5,178
استرداد أرصدة مشطوبة	1,159	1,578	-	, -	1,159	1,578
أرصدة مشطوبة خلال السنة	(8,434)	(312)		-	(8,434)	(312)
الرصيد في نهاية السنة	7,715	12,244	50,586	43,350	58,301	55,594

فيما يلي تحليل إضافي للمخصص المحدد على أساس فئة الأصول المالية:

		المصرفية	الخدمات	المصرفية	الخدمات	
نموع	المج	تهلاكية	الاسن	کات	للشر	
2016	2017	2016	2017	2016	2017	
ألف د ك	ألف د.ك	ألف د ك	ألف د.ك	ألف د ك	ألف د ك	
8,720	12,244	1,597	3,792	7,123	8,452	الرصيد في بداية السنة
2,258	2,746	1,597	2,434	661	312	المحمل خلال السنة
1,578	1,159	610	339	968	820	استرداد أرصدة مشطوبة
(312)	(8,434)	(12)	(26)	(300)	(8,408)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
12,244	7,715	3,792	6,539	8,452	1,176	الرصيد في نهاية السنة



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

12. تمويلات إسلامية للعملاء (تتمة)

يتم عند الضرورة ضمان أرصدة التمويلات الإسلامية للعملاء بأنواع مقبولة من الضمانات وذلك للتخفيف من أثر مخاطر الائتمان. فيما يلي التمويلات الإسلامية غير المنتظمة للعملاء والمخصصات المحددة ذات الصلة:

2016	2017	
ألف د ك	ألف د ك	
21,100	23,542	تمويلات إسلامية للعملاء
(12,244)	(7,715)	مخصص انخفاض القيمة المحدد
8,856	15,827	

قامت الإدارة بتقدير القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها مقابل التمويلات الإسلامية منخفضة القيمة بشكلٍ فردي بمبلغ 14,671 ألف دينار كويتي في 31 ديسمبر 2017 (31 ديسمبر 2016: 5,109 ألف دينار كويتي).

أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

	,3,0,1,0,1,0,1,0,1,0,1,0,1,0,1,0,1,0,1,0	.13
2017		
ألف د.ك		
	e : 5 h ei i : ei i te i	
3,477		
9,646	استثمارات في صناديق غير مسعرة	
13,123		
	استثمار ان متاحة الدرو	.14
2017	٠, ١	.14
ألف د.ك		
180.928	استثمار في صكوك	
,	استثمار في صناديق غير مسعرة	
9,788	استثمار في أوراق مالية غير مسعرة	
205	استثمار في أوراق مالية مسعرة	
220,188		
	الف د. الله ع. الله ع	2017 الف د.ك 3,477 و,646 9,646 عير مسعرة 13,123 2017 الف د.ك الف د.ك 180,928 استثمار في صكوك 180,928 استثمار في صداديق غير مسعرة 180,928 استثمار في أوراق مالية غير مسعرة 10,788 استثمار في أوراق مالية عير مسعرة 10,5

الشركات التابعة

فيما يلي الشركات التابعة العاملة الرئيسية:

2016	2017	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	اسم الشركة التابعة
ية المؤثرة %	حصة الملك			
67.68	79.49	تأمين تكافلي	الكويت	شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش.م.ك (مقفلة)
99.67	99.67	استثمار إسلامي	الكويت	شركة بوبيان كابيتال للاستثمار ش.م.ك (مقفلة)



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

16. استثمارات في شركات زميلة

2016	2017	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	اسم الشركة الزميلة
ية المؤثرة %	حصة الملك			
22.00	22.00	خدمات مصرفية	إندونيسيا	بنك معاملات إندو نيسيا
26.40	26.40	خدمات مصرفية	المملكة المتحدة	بنك لندن والشرق الأوسط
21.67	21.67	خدمات مصرفية	السودان	بنك المال المتحد
25.00	25.00	عقار	الكويت	المجموعة السعودية للمشاريع القابضة
33.33	33.33	خدمات تمويل إسلامية	إندونيسيا	شركة إجارة إندونيسيا للتمويل

خلال السنة قامت المجموعة باحتساب مخصص الانخفاض في القيمة لشركاتها الزميلة. يتم احتساب مخصص الانخفاض في القيمة من خلال الفرق ما بين القيمة العادلة ناقصا تكلفة البيع والقيمة الدفترية. يتم تحديد القيمة العادلة ناقصا تكلفة البيع باستخدام مضاعفات السوق وعائد توزيعات الأرباح التاريخية ونسب العوائد

فيما يلي ملخص المعلومات المالية الملخصة الخاصة ببنك معاملات إندونيسيا:

		ا چه چې د سال اعمولاد د اعمال اعمال است المعمود است.
2016	2017	
ألف د ك	ألف د.ك	
1,161,139	1,291,932	إجمالي الأصول
(1,090,461)	(1,206,984)	إجمالي المطلوبات
70,678	84,948	صافي الأصول
15,549	18,689	حصة المجموعة في صافي الأصول
3,295	2,236	حصة المجموعة في الالتز امات المحتملة
2016	2017	
ألف د ك	ألف د.ك	
42.227		إجمالي الإيرادات
43,227	39,032	•
1,727	2,056	صافي الربح
380	448	حصة المجموعة في النتائج
		فيما يلي ملخص المعلومات المالية الملخصة الخاصة ببنك لندن والشرق الأوسط:
<u>2016 </u>	2017	=
الف د ك	ألف د ك	
508,697	418,810	إجمالي الأصول
(416,841)	(330,223)	إجمالي المطلوبات
91,856	88,587	صافي الأصول
24,564	23,690	حصة المجموعة في صافي الأصول =
2016	2017	
ألف د ك	ألف د ك	-
12,374	8,077	إجمالي الإبرادات
(6,846)	1,346	صافي الربح
(2,317)	360	حصة المجموعة في النتائج



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

16. استثمارات في شركات زميلة (تتمة)

فيما يلي ملخص المعلومات المالية الملخصة الخاصة بالشركات الزميلة الأخرى غير الرئيسية بشكلٍ منفرد للمجموعة:

2016	2017	
ألف د ك	ألف د.ك	
127 922	110 (0)	t švi h i
127,822	119,696	إجمالي الأصول
(95,605)	(86,887)	إجمالي المطلوبات
32,217	32,809	صافي الأصول
7,482	7,112	حصة المجموعة في صافي الأصول
2,214	2,131	حصة المجموعة في الالتز امات المحتملة
2016	2017	
ألف د ك	ألف د.ك	
6,767	6,055	إجمالي الإيرادات
1,271	1,269	صافي الربح
246	(249)	حصة المجموعة في النتائج

17. استثمارات عقارية

كانت الحركة على الاستثمارات العقارية كما يلي:

2016	2017	
ألف د ك	ألف د.ك	-
23,397	24,680	الرصيد في بداية السنة
2,203	29,440	الإضافات خلال السنة
(172)	´ -	الاستبعادات خلال السنة
(628)	(995)	صافي الخسارة غير المحققة من التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
(120)	447	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
24,680	53,572	الرصيد في نهاية السنة

تم التوصل إلى القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للمجموعة بناءً على أسلوب السوق. ولم يطرأ أي تغيير على أساليب التقييم خلال السنة. وقد تم وضع جميع الاستثمارات العقارية للمجموعة ضمن المستوى 2 من مستويات القيمة العادلة كما في 31 ديسمبر 2017.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

أصول أخرى

2016	2017	
ألف د ك	ألف د.ك	
1,246	1,942	ادات مستحقة
5,342	5,461	وعات مقدماً
7,355	9,176	رى
13,943	16,579	

19. مطلوبات أخرى

2016	2017	
ألف د ك	ألف د.ك	
17,372	24,273	دائنون ومصروفات مستحقة
5,697	6,799	مكافآت مستحقة للموظفين
4,881	6,704	مكافأة نهاية الخدمة
1,695	1,970	مخصص عام على تسهيلات غير نقدية
7,655	12,067	أخرى
37,300	51,813	

مكافأة نهاية الخدمة

تم تحديد القيمة الحالية للالتزام المحدد للمنفعة من خلال تقييمات اكتوارية باستخدام طريقة الوحدة الإضافية المقدرة, وقد كانت المعلومات الجوهرية المستخدمة في التقييم هي معدل الخصم البالغ 5% وزيادات الراتب السنوية بما يتفق مع التضخم المتوقع للسعر الاستهلاكي ومعدلات الوفاة والإعاقة المتناسبة.

20. رأس المال

2	2016	2	2017	
ألف د ك	سهم	ألف د.ك	سهم	
				أسهم مصرح بها ومصدرة ومدفوعة بالكامل بقيمة
				100 فلس للسَّهم مكونة من 2,166,414,153 سهماً
				(2016: 2,063,251,575 سهماً) مدفوع نـقـــدا
				بـــالـــكامل و
				103,162,578 سـهمأ) مصـدرة كأسـهم منحة
216,641	2,166,414,153	227,473	2,274,734,860	مصدرة خلال السنة

علوة إصدار أسهم إن حساب علاوة إصدار الأسهم غير قابل للتوزيع، إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 والتعديلات اللاحقة له.

توزيعات الأرباح المقترحة أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية بقيمة 7 فلوس للسهم (2016: 6 فلوس للسهم) وأسهم منحة بنسبة 5% (2016: 5%) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017. في حال الموافقة على توزيعات الأرباح هذه من قبل الجمعية العمومية للمساهمين، سوف تستحق الدفع للمساهمين المسجلين في سجلات البنك بعد الحصول على الموافقات اللازمة من الجهات الرقابية.





للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

أسهم خزينة يمتلك البنك أسهم الخزينة التالية كما في 31 ديسمبر:

2016	2017	
4,024,946	3,323,164	عدد أسهم الخزينة
0.1858%	0.1461%	نسبة أسهم الخزينة إلى إجمالي الأسهم المصدرة - %
1,438	1,122	تكلفة أسهم الخزينة - ألف د ك
1,590	1,449	القيمة السوقية لأسهم الخزينة – ألف د ك
0.382	0.424	المتوسط المرجح للقيمة السوقية للسهم (فلس)

بنك يوبيان

لا يسمح بتوزيع مبلغ مساو لتكلفة شراء أسهم الخزينة من الأرباح المرحلة والاحتياطي الاختياري على مدار فترة ملكية أسهم الخزينة.

احتياطي قاتوني وفقاً لقانون الشركات رقم 1 لعام 2016 والتعديلات اللاحقة له وعقد تأسيس البنك ونظامه الأساسي، يتم تحويل 10% من ربح السنة العائد إلى مساهمي البنك قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومّكافأة أعضاء مجلس الإدارة إلى الاحتياطيّ القانونيُّ ويجوز للبنك إيقاف هذا التحويل السنوي عندمًا يصل رصيدُ الاحتياطي القانوني إلى 50% من رأس المال. ويعد حسابُ الاحتياطيُّ القانوني غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها القانون والنظام الأساسي للبنك.

احتياطي اختياري

بموجب النظام الأساسي للبنك، يتم تحويل 10% من ربح السنة العائد لمساهمي البنك إلى الاحتياطي الاختياري. ويجوز إيقاف التحويل السنوي إلى الاحتياطي الاختيارّي بقرار من الجمعية العمومية للمساهمين بناء على توَّصية من قبل مجلّس الإدارة. يجوز توزيع الاحتياطي الاختياري على المساهمين وفقا لتقدير الجمعية العمومية وبالطريقة التي تناسب مصلحة البنك، باستثناء المبلغ الذي يعادل تكلفة شراء أسهم الخزينة (إيضاح 23)

احتياطي المدفوعات بالأسهم يقوم البنك بتطبيق خطة مكافآت بالأسهم حيث قام البنك بمنح خيار شراء الأسهم لأعضاء الإدارة التنفيذية، وتستحق هذه الخيارات إذا استمر الموظف بالخدمة لدى البنك لفترة ثلاث سنوات من تاريخ منحها ويمكن للموظف ممارسة الخيارات خلال سنة واحدة من تاريخ الاستحقاق. إذا لم يتم دفع سعر الممارسة خلال سنة واحدة من تاريخ الاستحقاق، سيتم إلغاء الخيارات التي تم استحقاقها. إن سعر ممارسة الخيارات الممنوحة يعادل 100 فلس للسهم الواحد.

لم يكن هناك أي خيارات ممنوحة خلال العام ، بلغت القيمة العادلة للخيارات الممنوحة خلال 2016 والمحددة باستخدام نموذج تقييم بلاك شولز 347 فلساً. وكُانتَ المدخلاتُ الهامة في هذا النموذج سُعر السهم بمبلغٌ 440 **فلساً** كما في تاريخُ المُنح وسعر الممارسة بُقيمة 100 **فلس** كما هو مبين أعلاه وانحراف معياري لعائد سعر السهم المتوقع بنسبة 23% وفترة الخيار المفصح عنها أعلاه ومعدل سنوي خال من المخاطر بنسبة 2.25%. ويستند التقلب الذي يتم قياسه بالانحراف المعياري لعائد سعر السهم المتوقع إلى تحليل إحصائي لأسعار الأسهم اليومية على مدى الثلاث سنوات الماضية. وقد بلغ المتوسط المرجح للأعمار المتبقية لخيارات الأسهم 206 أيام (2016: 614 أيام) وبلغ المتوسط المرجح للقيمة العادلة لخيارات الأسهم الممنوحة 334 فلسمًا (2016 : 376 فلسا).

يبين الجدول التالي الحركة في عدد خيارات الأسهم خلال السنة:

2016	2017	
عدد خيارات	عدد خيارات	
الأسهم	الأسهم	
3,399,565	4,626,940	القائمة في 1 يناير
2,115,938	-	الممنوحة خلال السنة
(329,814)	(400,155)	الأسهم الملغاة خلال السنة
(558,749)	(885,416)	الأسهم المستخدمة خلال السنة
4,626,940	3,341,369	القائمة في 31 ديسمبر

يبلغ المصروف المستحق على حساب خطط المكافأت بالأسهم للسنة 374 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2016: 491 ألف دينار كويتي) وتدرج ضمّن تكاليف الموظفين في بّيان الربح أو الخسارة المجِمع ُ خلال السنة، مارس بعض الْمَوْظفين حقهم الخاص بخيار شراء الأسهم وْذلك عنّ طريق شراء 885 ألف سهما (2016: 559 ألف سهما) وقد تم إصدار هذه الأسهم من أسهم الخزينة التي يحتفظ بها البنك.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

الصكوك الدائمة للشريحة الأولى من رأس المال

خلال 2016، أصدر البنك صكوك الشريحة الأولى من رأس المال بترتيبات صكوك متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية بمبلغ 250 مليون دولار أمريكي. إن صكوك الشريحة الأولى من رأس المال هي صكوك دائمة ليس لها تاريخ استرداد محدد، وتشكل التزامات تانوية مباشرة وغير مضمونة (ذات أولوية على رأس المال فقط) للبنك وفقاً لأحكام وشروط عقد المضاربة. تم إدراج صكوك الشريحة الأولى من رأس المال في بورصة إيرلندا وناسداك ببي. هذه الصكوك يمكن استدعاؤها من قبل البنك بعد فقرة خمس سنوات تتنهي في مايو 2021 (التاريخ الاستدعاء الأُول") أو أي تاريخ لدفع توزيُّعات الأرباح لاحق لذلك التاريخ وفقاً للشروط المحددة للسداد.

يتم استثمار صافي المتحصل من صكوك الشريحة الأولى من رأس المال عن طريق عقد المضاربة مع البنك (بصفة المضارب) على أساس غير مقيد ومشترك في الأنشطة العامة للبنك التي تنفذ عن طريق وعاء المضاربة العام. تحمل صكوك الشريحة الأولى من رأس المال معدل ربح متوقع بنسبة 6.75% سنوياً يدفع في نهايةً كل نصف سنة حتى تاريخ الاستدعاء الأول. وبعد ذلك، يُعاد تحديد معدل الربح المتوقع بناءً على المعدّل السائد في حينه لمتوسطّ سعّر المبادلة الأمريكي لخمس سنوّات "U.S. Mid Swap Rate" زائداً هامش ربح مبدئي بنسبة

يجوز للمُصْدر طبقا لرغبته الخاصة، اختيار عدم القيام بتوزيعات أرباح المضاربة المتوقعة، وفي تلك الحالة، لا تتراكم أرباح المضاربة ولن يعتبر هذا الإجراء حادث تعثر.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتكون الأطرآف ذّات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التي تخضع لسيطرتهم أو لسيطرتهم المشتركة والشركات الزميلة وموظفي الإدارة الرئيسية وأفراد أسرهم المقربين والشركة الأم وأعضاء مجلس إدارتها وموظفي إدارتها الرئيسيين وفروعها وشركاتها الزميلة والتابعة وتنتج الأرصدة لدى الأطراف ذات الصلة من المعاملات التجارية في إطار النشاط الاعتيادي على أسس تجارية بحته وهي مدرجة ضمن بنود البيانات المالية التالية:

				ساء مجلس		
		راف ذات مورت	•	ِ المديرين		
2016	2017	رقة 2016		يذيين 201 <i>6</i>		
2016	2017	2016	2017	2016	2017	-
ألف د ك	ألف د ك					
2,965	7,717	3	2	8	8	تمويلات إسلامية للعملاء
22,563	10,023	9	9	17	18	حسابات المودعين
25	29	1	1	1	2	خطابات ضمان واعتمادات مستندية
						إير ادات من المر ابحات والتمويلات الإسلامية
83	144					الأخرى
(500)	(182)					تكاليف التمويل والتوزيعات للمودعين
						الشركة الأم
124,188	128,711					مستحق من ٰ البنوك
38,528	35,883					مستحق إلى البنوك
						إيرادات من المرابحات والتمويلات الإسلامية
595	1,583					الأخرى
(278)	(162)					تكاليف التمويل والتوزيعات للمودعين

تحتفظ المجموعة بضمانات مقابل تسهيلات تمويلية إسلامية إلى أطراف ذات علاقة في شكل أسهم وعقارات. وقد بلغ تقدير القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها مقابل تلك التسهيلات لأطراف ذات علاقة 7,834 الف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2017 (31 ديسمبر 2016: 4,670 ألف دينار كويتي).

مدفوعات لموظفى الإدارة العليا:

فيما يلى تفاصيل المدفوعات لموظفي الإدارة العليا:

2016 ألف د <u>.</u> ك	<u>2017</u> ألف د.ك	
1,787	1,853	منافع قصيرة الأجل
336	560	مكافأة نهاية الخدمة
470	531	مدفو عات الأسهم
2,593	2,944	

كما يشارك أعضاء الإدارة التنفيذية في برنامج المدفو عات بالأسهم (أنظر إيضاح 26).



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

التزامات ومطلوبات محتملة

في تاريخ التقرير كانت هناك التزامات ومطلوبات محتملة قائمة ضمن أنشطة الأعمال الاعتيادية تتعلق بما يلى:

2016 ألف د ك	<u>2017 </u>	
200,246	239,409	
58,604	84,330	ل و اعتمادات مستندیة
27,969	1,278	رى
286,819	325,017	

التزامات التأجير التشغيلي الحد الأدنى لدفعات التأجير المستقبلية :

2016 الف د ك	2017 ألف د ك	
العديد	٠.٥ س	
2,515	2,835	خلال سنة
3,636	2,717	أكثر من سنة وأقل من 5 سنوات
6,151	5,552	إجمالي مصروفات التأجير التشغيلي المتعاقد عليه في تاريخ التقرير

تحليل القطاعات

يتم تحديد قطاعات التشغيل استناداً إلى معلومات التقارير المالية الداخلية حول عناصر المجموعة والتي تتم مراجعتها بانتظام من قبل صانع القرار من أجل تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائها. تنقسم قطاعات التشغيل إما إلى قطاعات أعمال أو قطاعات جغرافية.

قطاعات الأعمال

يتم تقسيم أنشطة البنك لأغراض الإدارة في أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

الخدمات المصرفية تقدم سلسلة متنوعة من المنتجات والخدمات للعملاء الأفراد والمؤسسات، وتتضمن هذه السلسلة خدمات الاستهلاكية

التمويل الاستهلاكي والبطاقات الائتمانية والودائع وخدمات الفروع المصرفية الأخرى.

: تقدم خدمات المرابحات والإجارة والخدمات التجارية والخدمات الأخرى للعملاء من الشركات. الخدمات المصرفية

للشركات

: تشمل بصورة رئيسية إدارة الاستثمارات المباشرة، والاستثمارات في شركات الزميلة، واستثمارات الخدمات المصرفية

العقار ات المحلية والدولية وإدارة الأصول.

الاستثمارية

: تقدم بصورة رئيسية خدمات تسهيلات المرابحة المحلية والدولية والتسهيلات التمويلية الإسلامية الأخرى الخزانة

بصورة رئيسية مع البنوك، إضافة إلى توفير الأموال اللازمة لتمويل عمليات البنك.

: تشمل أنشطة المجموعة الأخرى والمتبقية فيما يتعلق بسياسة التسعير والتوزيع بين القطاعات. بنود داخل المجموعة



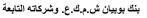


30. تحليل القطاعات (تتمة)

	بنود		الخدمات	الخدمات	الخدمات	
	بنود داخل		الحدمات المصرفية	الحدمات المصر فية	الحدمات المصر فية	
- "		7		. •		
المجموع ألف د.ك	المجموعة	الخزانة	الاستثمارية	للشركات	الاستهلاكية	
الف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	
						2017
103,476	3,875	12,088	(2,881)	32,359	58,035	صافي إير ادات/(خسارة) التمويل
559	-	-	559	-	-	حصة في نتائج شركات زميلة
125,567	(1,664)	14,565	8,161	41,967	62,538	الإير ادات/(الخسائر) التشغيلية
(3,939)	(1,543)	(23)	(39)	15	(2,349)	استهلاك
47,672	(30,778)	14,110	(6,906)	36,706	34,540	صافي ربح/(خسارة) السنة
3,970,396	(16,299)	618,771	195,633	1,848,673	1,323,618	مجموع الأصول
3,518,039	(1,983)	1,674,822	54,598	250,435	1,540,167	مجموع المطلوبات
	بنود		الخدمات	الخدمات	الخدمات	
	داخل		المصرفية	المصرفية	المصرفية	
المجموع	المجمو عة	الخزانة	الاستثمارية	للشركات	الاستهلاكية	
ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	
						2016
88,531	5,231	4,254	(2,025)	28,970	52,101	صافى إير ادات/(خسارة) التمويل
(1,691)	, -	, -	(1,691)	, <u> </u>	, _	حصة في نتائج شُركات زميلة
103,303	1,436	6,457	3,884	36,239	55,287	الإيرادات/(الخسائر) التشغيلية
(3,250)	(983)	(16)	(65)	(65)	(2,121)	استهلاك
41,301	(16,164)	6,057	(10,044)	31,376	30,076	صافي ربح/(خسارة) السنة
						مجموع الأصول
3,481,807	(22,457)	592,655	172,836	1,565,260	1,173,513	•
3,058,654	4,575	1,560,582	24,474	276,269	1,192,754	مجموع المطلوبات

قطاعات جغرافية

			أمريكا	الشرق الأوسط	
المجموع	آسيا	أوروبا	الشمالية	وشمال إفريقيا	
ألف د.ك	ألف د ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د ك	2017
3,970,396	91,711	95,006	4,521	3,779,158	الأصول
177,483	15,204	36,475	-	125,804	أصول غير متداولة (باستثناء الأدوات المالية)
3,970,396	-	1,310	-	3,969,086	المطلوبات وحقوق الملكية
125,567	1,453	745	-	123,369	إير ادات/(مصروفات) القطاع
			أمريكا	الشرق الأوسط	
المجموع	آسيا	أوروبا	الشمالية	وشمال إفريقيا	
ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	2016
3,481,807	90,273	77,414	5,020	3,309,100	الأصول
126,642	24,847	33,748	-	68,047	أصول غير متداولة (باستثناء الأدوات المالية)
3,481,807	-	3,307	-	3,478,500	المطلوبات وحقوق الملكية
103,303	927	(768)	-	103,144	إيرادات / (مصروفات) القطاع





إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

الأدوات المالية وإدارة المخاطر

31-1 مقدمة ونظرة عامة

يوجد مخاطر كامنة في أنشطة المجموعة ولكن يتم إدارة تلك المخاطر بطريقة منظمة من خلال سياسة مخاطر المجموعة والتي تشمل الإدارة الشَّاملة للمخاطر ضمنَّ الهيكل التنظيمّي و إجراءاتُ لإدارة ومراقبة وقياس المخاطر. يوفّر مجلس الإدارة ولجنة المخاطر المنبثّقة عن المجلس التوجه العام لإدارة المخاطر والإشراف عليها في ظل دعم من لجنة الإدارة التنفيذية ووظائف إدارة المخاطر في المجموعة.

تتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة والمخاطر التشغيلية.

وفقاً لإر شادات بنك الكويت المركزي، قامت المجموعة بتطبيق نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر ، حيث يساعد هذا الأسلوب في إظهار الخسائر المحتملة في الظروف العادية والخسائر غير المتوقعة والتي تعتبر تقدير للخسارة النهائية الفعلية وذلك استناداً إلى نماذج إحصائية. يتم فحص كافة المعلومات التي يتم الحصول عليها من مختلف مجموعات الأعمال الداخلية وتحليلها لتحديد وإدارة ومراقبة المخاطر

يتم تحديد حجم المعاملات والانكشافات القائمة للمخاطر ومقارنتها بالحدود المصرح بها، حيث يتم مراقبة المخاطر التي لم يتم قياسهــا في ضُوء إرشادات السياسة ومؤشرات المخاطر الرئيسية والضوابط الرقابية. ويتم تصعيّد أي فروق أو تجاوزات أو انحرافات إلى الإدارة لاتخاذ الإجراءات اللازمة.

وكجزء من الإدارة العامة للمخاطر، تستخدم المجموعة الأدوات المالية لإدارة الانكشافات للمخاطر نتيجة التغيرات في مخاطر الصرف الأجنبي والأسهم، وتستخدم الضمانات لتقليل مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة.

يتضمن إطار العمل الشامل لإدارة المخاطر في المجموعة إرشادات محددة تركز على الاحتفاظ بمحفظة متنوعة لتجنب التركز المفرط للمخاطر

31-2 مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي تنتج عن عدم قدرة أحد الأطراف على سداد التزاماته مما يسبب خسائر مالية للمجموعة، وتنتج مخاطر الائتمان من الأعمال الاعتيادية للمجموعة.

يقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد كافة السياسات المتعلقة بالائتمان.

يتم وضع حدود ائتمانية لكافة العملاء بعد إجراء تقييم دقيق لجدارتهم الانتمانية. تتطلب الإجراءات المحددة في دليل سياسة الانتمان للمجموعة أن تخضع كافة العروض الانتمانية لفرز تفصيلي من قبل أقسام مخاطر الانتمان. وعند الضرورة، يتم الحصول على بعض أنواع من الضمانات للتسهيلات التمويلية لتخفيف المخاطر الائتمانية المتعلقة بها.

ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي حول قواعد وضوابط تصنيف التسهيلات الانتمانية، قامت المجموعة بتشكيل لجنة داخلية من موظفين مهنيين متخصصين بغرض دراسة وتقييم التسهيلات الانتمانية الحالية لكل عميل للمجموعة. ويتعين على هذه اللجنة التي تجتمع بصورة دورية خلال العام تحديد أي مواقف غير عادية والصعوبات المصاحبة لمركز العميل والذي قد يسبب تصنيف الدين كغير منتظم، وتحديد مستوى المخصصات المطلوبة.

كما تحد المجموعة من المخاطر من خلال تنويع أصولها بحسب قطاع الأعمال. إضافة إلى ذلك، يتم مراقبة كافة التسهيلات الانتمانية بصورة مستمرة من خلال المراجعة الدورية للأداء الائتماني وتصنيف الحسابات.

1-2-31 الحد الأقصى للانكشاف لمخاطر الانتمان (صافي الانكشاف للمخاطر بعد الضمانات المغطاة)

فيما يلي تحليل التمويلات الإسلامية للعملاء والمطلوبات المحتملة قبل وبعد الأخذ بالاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التحسينات الانتمانية الأخرى:

20	16	201	17	
صافي الانكشاف	إجمالي الإنكشاف	صافي الإنكشاف	إجمالي الإنكشاف	
ألف د.ك	ألف د ك	ألف د.ك	ألف ديك	
1,620,289	2,516,760	1,915,284	2,876,778	تمويلات إسلامية للعملاء
250,358	286,819	240,291	325,017	المطلوبات المحتملة والالتزامات الرأسمالية

الضمانات والتحسينات الانتمانية الأخرى

يعتمد مبلغ ونوع وتقييم الضمان المطلوب على الإرشادات المحددة في إطار عمل إدارة المخاطر تتضمن الأنواع الرئيسية للضمانات المقبولة العقارات والأسهم والضمانات النقدية والكفالات البنكية. يتم إعادة تقييم الضمانات والاحتفاظ بها بصورة مستقلة عن وحدات الأعمال. كما يجوز أن تحصل المجموعة على كفالات من الشركات الأم للتسهيلات التمويلية المقدمة إلى شركاتها التابعة.



2-31 مخاطر الائتمان (تتمة)

2-2-31 تركزات الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الانتمان تنتج تركزات مخاطر الانتمان من الانكشاف للعملاء ممن لديهم خصائص مماثلة من حيث الموقع الجغرافي الذي تعمل فيه أو قطاع الأعمال بحيث قد تتأثر قدرتها على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية بالتغيرات في الظروف السياسية أو الاقتصادية أو الظروف الأخرى.

كما قد تنتج مخاطر الانتمان بسبب التركز الكبير لأصول المجموعة تجاه طرف مقابل واحد. تدار هذه المخاطر عن طريق تنويع المحفظة، وتمثل نسبة أكبر 20 عميل ضمن التمويلات الإسلامية القائمة للعملاء كما في 31 ديسمبر 2017 من إجمالي التسهيلات ما نسبته 22.23% .(%23.98:2016)

يمكن تحليل الأصول المالية والبنود خارج الميزانية العمومية للمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تحسينات انتمانية بحسب المناطق الجغرافية التالية:

	_		أمريكا	الشرق الأوسط
المجموع ألف ديك	آسيا ألف د ك	أوروبا	الشمالية	وشمال إفريقيا
ألف د.ك	ألف د ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك
19,021	39	1,134	4,521	13,327
310,420	-	-	-	310,420
323,860	-	29,019	-	294,841
2,876,778	682	1,773	_	2,874,323
180,928	75,792	4,588	_	100,548
,	,	-,		
9,176	_	-	_	9,176
3,720,183	76,513	36,514	4,521	3,602,635
323,739	8,025	689		315,025
1.278	-,	-	_	1,278
4,045,200	84,538	37,203	4,521	3,918,938
	,		,	
			أمريكا	الشرق الأوسط
المجموع ألف د ك	آسيا ألف د ك	أوروبا	الشمالية	وشمال إفريقيا
ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك
9,698	148	1,174	5,020	3,356
292,742	-	-	-	292,742
328,952	-	15,533	-	313,419
2,516,760	520	2,619	-	2,513,621
121,304	64,758	4,350	-	52,196
7,355	-	-	-	7,355
3,276,811	65,426	23,676	5,020	3,182,689
258,850	8,025	2,069	-	248,756
27,969	-	-	-	27,969
3,563,630	73,451	25,745	5,020	3,459,414



31-2 مخاطر الائتمان (تتمة)

2-2-31 تركزات الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان (تتمة)

يمكن تحليل الأصول المالية للمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تحسينات ائتمانية بحسب قطاعات الأعمال التالية:

2016	2017
ألف د ا	ألف د.ك
129,368	117,283
100,194	135,741
548,352	570,269
46,013	56,599
697,203	769,852
116,265	1,265,383
328,465	366,938
310,951	438,118
276,811	3,720,183

3-2-31 جودة الائتمان لكل فئة من الأصول المالية

لإدارة محفظتها التمويلية، تقوم المجموعة باستخدام تصنيفات ومقابيس وتقنيات أخرى تأخذ في الاعتبار كافة جوانب المخاطر الانكشافات كجودة "أقياسية" تتكون من كافة التسهيلات الأخرى حيث يكون هناك النزام كامل بالشروط التعاقدية ولا تُعتبر "منخفضة القيمة". المخاطر

يبين الجدول التالي جودة الائتمان حسب فئة الأصول لبنود بيان المركز المالي استناداً إلى نظام التصنيف الائتماني للمجموعة:

غير متأخرة السداد ولم تنخفض قيمتها

	4-3-0-	J	
متأخرة أو انخفضت قيمتها ألف د.ك	قياسية ألف درك	عالية ألف د.ك	
- - - 74,764 -	210,462	19,021 310,420 323,860 2,649,853 180,928	2017 أرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكريت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى تمويلات إسلامية للعملاء استثمار ات متاحة للبيع (صكوك) أصول أخرى (باستثناء الإيرادات المستحقة
		9,176	والمدفو عات المُقدمة)
74,764	210,462	3,493,258	
متأخرة أو انخفضت قيمتها	قياسية	عالية	
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	
65,036	127,321	9,698 292,742 328,952 2,379,997 121,304 	2016 أرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي مستحق من البنوك تمويلات إسلامية للعملاء استثمارات متاحة للبيع (صكوك) أصول أخرى (باستثناء الإير ادات المستحقة والمدفو عات المقدمة)
	انخفضت قيمتها - الف د.ك	قياسية انخفضت قيمتها - - - - 74,764 210,462 - - 74,764 210,462 - - لم تنخفض قيمتها متأخرة أو قياسية الفد.ك الفد.ك - - <t< td=""><td>عالية قياسية الفاديك الفاديك الفاديك الفاديك الفاديك الفاديك 310,420 323,860 74,764 210,462 2,649,853 - 180,928 9,176 74,764 210,462 3,493,258 9,176 31 الفاديك 9,698 292,742 328,952 121,304 7,355</td></t<>	عالية قياسية الفاديك الفاديك الفاديك الفاديك الفاديك الفاديك 310,420 323,860 74,764 210,462 2,649,853 - 180,928 9,176 74,764 210,462 3,493,258 9,176 31 الفاديك 9,698 292,742 328,952 121,304 7,355



2-31 مخاطر الائتمان (تتمة)

3-2-31 جودة الانتمان لكل فئة من الأصول المالية (تتمة)

التحليل الزمني للأصول المالية المتأخرة أو المنخفضة القيمة:

سالى	الإج	فية الاستهلاكية	الخدمات المصر	فية للشركات	الخدمات المصر	
متأخرة السداد	متأخرة السداد	متأخرة السداد	متأخرة السداد	متأخرة السداد	متأخرة السداد	
ومنخفضة	ولم تنخفض	ومنخفضة	ولم تنخفض	ومنخفضة	ولم تنخفض	
القيمة	قيمتها	القيمة	قيمتها	القيمة	قيمتها	
ألف د ك	ألف د ك	ألف د.ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	
						2017
1,678	38,022	-	16,548	1,678	21,474	خلال 30 يوماً
158	8,113	-	4,929	158	3,184	31- 60 يوماً
-	5,087	-	2,582	-	2,505	61- 90 يوماً
10,119	-	2,845	-	7,274	-	91- 180 يوماً
11,587	-	6,567	-	5,020	-	أكثر من 180 يوماً
23,542	51,222	9,412	24,059	14,130	27,163	

	الخدمات المصر	فية للشركات	الخدمات المصر	فية الاستهلاكية	الإجد	مالى
=	متأخرة السداد	متأخرة السداد	متأخرة السداد	متأخرة السداد	متأخرة السداد	متأخرة السداد
	ولم تتخفض	ومنخفضة	ولم تتخفض	ومنخفضة	ولم تنخفض	ومنخفضة
2016	قيمتها	القيمة	قيمتها	القيمة	قيمتها	القيمة
_	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك
خلال 30 يوماً	8,180	2,793	11,391	-	19,571	2,793
31- 60 يوماً	4,916	-	4,066	-	8,982	-
61- 90 يوماً	13,371	-	2,012	-	15,383	-
91- 180 يوماً	-	424	-	2,698	-	3,122
أكثر من 180 يوماً	-	11,005	-	4,180	-	15,185
_	26,467	14,222	17,469	6,878	43,936	21,100

قامت الإدارة بتقدير القيمة العادلة للضمانات المحتفظ بها لكل عملية تمويل متأخرة أو انخفضت قيمتها بمبلغ 14,671 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2017 (31 ديسمبر 2016) ألف دينار كويتي).

31-3 مخاطر السوق

المسلم المسوق هي مخاطر تقلب قيمة الأصول نتيجة للتغيرات في أسعار السوق. تنتج مخاطر السوق من المراكز المفتوحة بالعملات الأجنبية ومنتجات حقوق الملكية وكلها تتعرض لحركات السوق العامة والمحددة والتغيرات في مستوى تقلب الأسعار مثل معدلات الصرف الأجنبي وأسعار الأسهم.

لا تتعرض المجموعة لمخاطر جوهرية بالنسبة لإعادة تسعير التزاماتها حيث أن المجموعة لا تقوم وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، بتقديم معدلات عواند تعاقدية مضمونة لمودعيها.

4-31 مخاطر العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات الأجنبية في مخاطر تقلب قيمة أداة مالية بسبب التغيرات في معدّلات صرف العملات الأجنبية.

تم مراقبة مخاطر الصرف الأجنبي من خلال الحدود الموضوعة سلفاً من قبل مجلس الإدارة لانكشافات مراكز العملات. يتم تمويل الأصول بنفس عملة الأعمال التي يتم الاضطلاع بها للحد من مخاطر الصرف الأجنبي. يتم فصل المهام بين وظائف المكاتب الأمامية والمكاتب الخلفية للخزانة مع المراقبة المستقلة لحدود المراكز بصورة مستمرة من قبل مكاتب العمل المتوسطة.





4-31 مخاطر العملات الأجنبية (تتمة)

يتناول الجدول التالي تحليل الأثر على الربح وحقوق الملكية بنسبة مفترضة 5% في قيمة معدل العملة مقابل الدينار الكويتي عن المستويات السارية في نهاية السنة مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة دون تغيير. أي مبلغ سلبي في الجدول يعكس صافي انخفاض محتمل في الربح أو حقوق الملكية، في حين يعكس المبلغ الإيجابي صافي زيادة محتملة.

20	16	20	17		
الأثر على	الأثر على	الأثر على	الأثر على		
حقوق الملكية	الربح	حقوق الملكية	الربح		
ألف د ك	ألف د ك	ألف د.ك	ألف د.ك		
-	81	-	(58)	+5	دولار أمريكي
-	3	-	(19)	+5	جنية إسترليني
-	4	-	(6)	+5	يورو
1,242	-	760	-	+5	روبية إندونيسية
229	54	139	50	+5	جنيه سوداني
-	1	-	2	+5	ين ياباني
-	(7)	-	(7)	+5	أخرى

قد يكون النقص بنسبة 5% بالعملات أعلاه مقابل الدينار الكويتي له أثر معادل، ولكن عكسي، للمبالغ الظاهرة أعلاه، على أساس أن كافة المتغيرات الأخرى تظل ثابتة دون تغيير

مخاطر أسعار الأسهم تنشأ مخاطر أسعار الأسهم من التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في أسهم. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الاستثمارات من حيث التوزيع الجغرافي وتركز قطاعات الأعمال.

بالنسبة لتلك الاستثمار ات المصنفة كمتاحة للبيع، فإن الزيادة بنسبة 5% بأسعار الأسهم كما في 31 ديسمبر 2017 سينتج عنها زيادة حقوق الملكية بمبلغ 10 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2016: زيادة بمبلغ 48 ألف دينار كويتي). وأيّ تغير معادل في الاتجاه المعاكس قد يكون له أثر معادل، ولكن عكسي، للمبالغ الظُاهرة أعلاه، على أساس أن كافَّة المتغيرات الأخرى تُظل ثابَّتة دون تغيير.

31-5 مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. للحد من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الأصول مع أخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة السيولة بصورة يومية.

قامت المجموعة بتشكيل لجنة إدارة الأصول والمطلوبات لإدارة أصول ومطلوبات المجموعة بصورة استراتيجية وشاملة. وتعقد اللجنة اجتماعاتها بصورة دورية لتحديد ومراجعة السياسات لإدارة مخاطر السيولة ووضع حدود لتلك المخاطر





31-5 مخاطر السيولة (تتمة)

يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق أصول ومطلوبات وحقوق ملكية المجموعة استناداً إلى التدفقات النقدية وتواريخ الاستحقاق التعاقدية، ولا يأخذ ذلك بالضرورة في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية.

المجموع ألف د ك	أكثر من سنة ألف د ك	من 6 أشهر إلى سنة أنف د ك	من 3 أشهر إلى 6 أشهر ألف د ك	خلال 3 أشهر ألف د ك	
ألف د.ك	ألف د ك	ألف د.ك	ألف د ك	ألف د.ك	_
					2017
					الأصول
48,544	-	-	-	48,544	النقد والأرصدة لدى البنوك
310,420	45,419	21,142	105,474	138,385	ودائع لدى بنك الكويت المركزي
323,860	-	-	-	323,860	ودائع لدى بنوك أخرى
2,876,778	1,382,224	138,871	250,790	1,104,893	تمويلات إسلامية للعملاء
13,123	13,123	-	-		أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
220,188	67,286	-	-	152,902	استثمارات متاحة للبيع
52,975	52,975	-	-	-	استثمار ات في شركات زميلة استثمار ات عقار بة
53,572	53,572		-	-	استنمارات عقاریه اُصبول اُخری
16,579	-	7,403	-	9,176	اصول احری ممتلکات و معدات
54,357	54,357	-	-		_
3,970,396	1,668,956	167,416	356,264	1,777,760	مجموع الأصول * • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
					المطلوبات وحقوق الملكية
67,474	- -	<u>-</u>		67,474	مستحق للبنوك
3,398,752	247,018	566,714	349,973	2,235,047	حسابات المودعين
51,813	15,473	24,272	-	12,068	مطلوبات أخرى حقو ق الملكبة
452,357	452,357		-	2 21 4 500	حقوق الملكية مجموع المطلويات وحقوق الملكية
3,970,396	714,848	590,986	349,973	2,314,589	مجموع المطوبات وحقوق الملكية
				.171:	
المحمد ع	أكثر من سنة	من 6 أشهر السينة	من 3 أشهر ال 6 أشهر	خلال 2 أشور	
المجموع أأف د اك	أكثر من سنة أاف د ك	من 6 أشهر إلى سنة ألف د ك	من 3 أشهر إلى 6 أشهر أأف د ك		-
المجموع ألف د ك	أكثر من سنة ألف د ك	من 6 أشهر إلى سنة ألف د ك	من 3 أشهر إلى 6 أشهر ألف د ك	خلال 3 أشهر ألف د.ك	- 2016
المجموع ألف د ك	أكثر من سنة ألف د ك	من 6 أشهر إلى سنة ألف د ك	من 3 أشهر إلى 6 أشهر ألف د.ك		- 2016 الأصول
المجموع ألف د.ك 36.911	أكثر من سنة ألف د ك -	من 6 أشهر إلى سنة ألف د ك	من 3 أشهر إلى 6 أشهر ألف د ك	3 أشهر ألف د ك	الأصول
المجموع الف د ك 36,911 292,742	اكثر من سنة الف د.ك - 47.468	من 6 أشهر إلى سنة آلف د ك - - 70.803	من 3 أشهر إلى 6 أشهر ألف د ك - 119.153	3 أشهر ألف د.ك 36,911	الأصول النقد والأرصدة لدى البنوك
292,742	-	إلى سنة ألف د ك	إلى 6 أشهر ألف د <u>.</u> ك	36,911 36,911 55,318	الأصول النقد و الأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي
	-	إلى سنة ألف د ك	إلى 6 أشهر ألف د <u>.</u> ك	3 أشهر ألف د.ك 36,911	الأصول النقد والأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى
292,742 328,952	- 47,468 -	لى سنة الله د ك الله	إلى 6 أشهر الف د ك - - 119,153	36 اشهر الف د.ك 36,911 55,318 328,952	الأصول النقد والأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى تمويلات إسلامية للعملاء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
292,742 328,952 2,516,760	47,468 - 1,258,251	لى سنة الله د ك الله	إلى 6 أشهر الف د ك - - 119,153	36 اشهر الف د.ك 36,911 55,318 328,952	الأصول النقد والأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى تمويلات إسلامية للعملاء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
292,742 328,952 2,516,760 19,495	47,468 - 1,258,251 19,495	لى سنة الله د ك الله	إلى 6 أشهر الف د ك - - 119,153	36,911 55,318 328,952 994,119	الأصول النقد والأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى تمويلات إسلامية للعملاء
292,742 328,952 2,516,760 19,495 160,305	47,468 - 1,258,251 19,495 43,880	لى سنة الله د ك الله	إلى 6 أشهر الف د ك - - 119,153	36,911 55,318 328,952 994,119	الأصول النقد والأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى تمويلات إسلامية للعملاء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر استثمارات متاحة للبيع
292,742 328,952 2,516,760 19,495 160,305 62,204	47,468 1,258,251 19,495 43,880 62,204	لى سنة الله د ك الله	إلى 6 أشهر الف د ك - - 119,153	36,911 55,318 328,952 994,119	الأصول النقد والأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى تمويلات إسلامية للعملاء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر استثمارات متاحة للبيع استثمارات في شركات زميلة
292,742 328,952 2,516,760 19,495 160,305 62,204 24,680	47,468 1,258,251 19,495 43,880 62,204 24,680	الى سنة الف د.ك - 70,803 - - 123,602	إلى 6 أشهر الف د ك - - 119,153	36,911 55,318 328,952 994,119 - 116,425	الأصول النقد والأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى تمويلات إسلامية للعملاء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر استثمارات علي شركات زميلة استثمارات عقارية
292,742 328,952 2,516,760 19,495 160,305 62,204 24,680 13,943	47,468 1,258,251 19,495 43,880 62,204 24,680	الى سنة الف د.ك - 70,803 - - 123,602	إلى 6 أشهر الف د ك - - 119,153	36,911 55,318 328,952 994,119 - 116,425	الأصول النقد و الأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى أمويلات إسلامية للعملاء أصول ماالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر استثمارات متاحة للبيع استثمارات في شركات زميلة استثمارات عقارية أصول أخرى أصول أخرى
292,742 328,952 2,516,760 19,495 160,305 62,204 24,680 13,943 25,815	47,468 1,258,251 19,495 43,880 62,204 24,680	رانى سنة الف د.ك - 70,803 - - 123,602 - - - - - 6,588	إلى 6 أشهر الف د ك - 119,153 - - - - - - - - -	36,911 55,318 328,952 994,119 - 116,425	الأصول النقد و الأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى أمويلات إسلامية للعملاء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر استثمار ات متاحة للبيع استثمار ات عقارية استثمار ات عقارية أسول أخرى أصول أخرى أصول أخرى ممتلكات ومعدات
292,742 328,952 2,516,760 19,495 160,305 62,204 24,680 13,943 25,815	47,468 1,258,251 19,495 43,880 62,204 24,680	رانى سنة الف د.ك - 70,803 - - 123,602 - - - - - 6,588	إلى 6 أشهر الف د ك - 119,153 - - - - - - - - -	36,911 55,318 328,952 994,119 - 116,425	الأصول النقد و الأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى أمويلات إسلامية للعملاء أصول ماالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر استثمار ات متاحة للبيع استثمار ات عقارية استثمار ات عقارية أصول أخرى أصول أخرى ممتلكات ومعدات ممتلكات ومعدات
292,742 328,952 2,516,760 19,495 160,305 62,204 24,680 13,943 25,815 3,481,807	47,468 1,258,251 19,495 43,880 62,204 24,680	رانى سنة الف د.ك - 70,803 - - 123,602 - - - - - 6,588	الى 6 شهر الف د ك - - 119,153 - - - - - - - 259,941	36,911 55,318 328,952 994,119 - 116,425 - 7,355	الأصول النقد و الأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى ودائع لدى بنوك أخرى أمالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر استثمارات متاحة للبيع استثمارات في شركات زميلة أصول أخرى أصول أخرى أميلة أصول أخرى ممتلكات ومعدات ممتلكات ومعدات مجموع الأصول
292,742 328,952 2,516,760 19,495 160,305 62,204 24,680 13,943 25,815 3,481,807	47,468 1,258,251 19,495 43,880 62,204 24,680 25,815 1,481,793	رانى سنة الف د.ك 70,803 - 123,602 - - - 6,588 - 200,993	الى 6 أشهر الف د ك - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36,911 55,318 328,952 994,119 - 116,425 - 7,355 - 1,539,080	الأصول النقد و الأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنك الكويت المركزي تمويلات إسلامية للعملاء أصول مالية بالقمة العدائة من خلال الأرباح أو الخسائر استثمارات عقارية استثمارات عقارية أصول أخرى ممتلكات ومعدات ممتلكات ومعدات مجموع الأصول أحرى مجموع الأصول مستحق الملية
292,742 328,952 2,516,760 19,495 160,305 62,204 24,680 13,943 25,815 3,481,807 76,278 2,945,076	47,468 1,258,251 19,495 43,880 62,204 24,680 25,815 1,481,793	70,803 - 123,602 	الى 6 أشهر الف د ك - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36,911 55,318 328,952 994,119 - 116,425 - 7,355 - 1,539,080 61,076 1,769,894	الأصول النقد و الأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنوك أخرى مويلات إسلامية المملاء أصول مالية بالقمداة من خلال الأرباح أو الخسائر استثمارات متاحة للبيع استثمارات في شركات زميلة أصول أخرى ممتلكات ومعدات ممتلكات ومعدات مجموع الأصول ممتلكات وحقوق الملكية مستحق للبنوك
292,742 328,952 2,516,760 19,495 160,305 62,204 24,680 13,943 25,815 3,481,807 76,278 2,945,076 37,300	47,468 1,258,251 19,495 43,880 62,204 24,680 25,815 1,481,793	70,803 - 123,602 	الى 6 أشهر الف د ك - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	36,911 55,318 328,952 994,119 - 116,425 - 7,355 - 1,539,080 61,076 1,769,894 7,655	الأصول النقد و الأرصدة لدى البنوك ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى بنك الكويت المركزي تمويلات إسلامية العملاء أصول مالية بالقمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر استثمار ات متاحة للبيع استثمار ات عقرية أصول أخرى ممتلكات ومعدات ممتلكات ومعدات محموع الأصول مستحق للبنوك





31-5 مخاطر السيولة (تتمة)

تعكس قائمة السيولة للمطلوبات المالية للمجموعة الموجزة أدناه التنفقات النقدية المتوقعة بما في ذلك مدفوعات الأرباح المستقبلية على مدى عمر هذه المطلوبات المالية استناداً إلى الترتيبات التعاقدية للسداد.

31-6 المخاطر التشغيلية

إن مخاطر التشغيل هي تلك المخاطر التي تنتج من عدم كفاية العمليات الداخلية أو قصورها أو تعطل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو الأحداث الخارجية. وفي حال فشَّل فاعلية الرقابة، يمكن أن تسبب أضرار قانونية أو تنظيمية أو خسارة مالية / سمعة.

لدى المجموعة سياسات وإجراءات يتم تطبيقها لتحديد وتقبيم ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للمجموعةُ. وتدارَّ مخاطر التَشْغيل للتَاكد من الالتزاَمُ بالسياسات والإجراءاتُ ومرَّاقبة مخاطر التشغيل كجزء من أنشطة إدارة المخاطرَّ

تدار مخاطر التشغيل في المجموعة وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي فيما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية والممارسات المثلى لإدارة ورقابة المخاطر التشغيلية لدى البنوك.

7-31 القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم الحصول على الِّقِيمة العادلة من أسعار السوق المعلنة ونماذج النِّدفقات النقدية المخصومة وطرق أخرى مناسِبة. إن القيمة الدفترية للأدوات المالية، تعادل تقرّبياً قيمها العادلة كما في 31 ديسمبر 2017 نظّراً لطبيعة القصر النسبي لفترة استحقاق هذه الأدوات.

ال**قيمة العادلة للأصول المالية للمجموعة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بشكل متكرر.** يتم قياس بعض الأصول المالية للمجموعة بالقيمة العادلة عند نهاية كل فترة إعداد تقارير, ويعرض الجدول التالي معلومات عن كيفية تحديد القيم العادلة لهذه الأصول المالية (وبشكل خاص، أسلوب/أساليب التقييم والمدخلات المستخدمة).



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

13-7 القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

		ادلة كما في	القيمة العا	
القطاع	_ مستويات القيمة العادلة 2017	2016	2017	- الأصول المالية
العصاح	2017 - 43382)	2010	2017	الاحقول العالية
				الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو
العقارات	المستوى 3	2,987	3,477	الخسائر - الأوراق المالية غير المسعرة
_,,	3 6,5	2,967	3,411	استنو – اووران المناي مير المسارة
				الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو
المؤسسات المالية	المستوى 2	16,508	9,646	المصنون المعالية بالقيفة العادلة للم عارف الأرباع الق الخسائر - الصناديق غير المسعرة
اعترست اعتب	المستوى 2	10,506	9,040	العشائر = الصاديق غير النشعرة
الحكومي	المستوى 1	35,723	52,083	الاستثمار ات المتاحة للبيع <i>–الصكوك</i>
المؤسسات المالية	المستوى 1	85,581	113,434	
النفط والغاز	المستوى 1	-	15,411	
الخدمات العامة	المستوى 1	-	3,029	
المؤسسات المالية	المستوى 2	5,365	5,435	الاستثمارات المتاحة للبيع – <i>الصناديق غير المسعرة</i>
العقارات	المستوى 2	8.133	8,275	3
الخدمات	المستوى 2	14,455	15,557	
المؤسسات المالية	المستوى 3	1,743	1,511	الاستثمارات المتاحة للبيع – <i>الأوراق المالية غير المسعرة</i>
العقارات	المستوى 3	1,738	1,550	
خدمات	المستوى 3	6,616	6,727	
العقارات	المستوى 1	657	205	الاستثمار ات المتاحة للبيع – <i>الأوراق المالية المسعرة</i>
العفارات المؤسسات المالية	المستوى 1 المستوى 1	294	205	الاستنقارات المناحة تنبيع – الأوراق المالية المسترد
الموسسات المالية	المستوى 1	294	-	

مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة تقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:

- المستوى 1: الأسعار المعلنة (غير المعدّلة) لأصول أو مطلوبات متطابقة في أسواق نشطة،
- المستوى 2: مدخلات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى 1 التي يتم رصدها، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)،
 - المستوى 3: مدخلات لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	الإجمالي
	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د.ك
201'				
صول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	9,646	3,477	13,123
ستثمارات متاحة للبيع	181,133	29,267	9,788	220,188
	181,133	38,913	13,265	233,311
	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	الإجمالي
	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ِكَ
2016				
صول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	-	16,508	2,987	19,495
ستثمارات متاحة للبيع	122,255	27,953	10,097	160,305
	122,255	44,461	13,084	179,800



7-31 القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

يوضح الجدول التالي مطابقة الرصيد الافتتاحي والختامي للأصول المالية في المستوى الثالث.

	في 31 ديسمبــر 2017	حركات معدل الصرف	البيع / الاسترداد	إضافات	انخفاض القيمة	التغير في القيمة العادلة	في 1 يناير 2017	
-	الف د ك	ألف دك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د ك	ألف د ك	الف د ك	-
	3,477		111	-	-	379	2,987	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أوراق مالية غير مسعرة
								استثمارات متاحة للبيع
_	9,788	(217)	15	-	-	(107)	10,097	أوراق مالية غير مسعرة
_	13,265	(217)	126	-	-	272	13,084	_
	في 31	حركات					في 1	
	ديسمبــر	معدل	البيع /		انخفاض	التغير في	يناير	
_	2016	الصرف	الإسترداد	إضافات	القيمة	القيمة العادلة	2016	_
	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	ألف د ك	
	2,987					427	2,560	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
	2,967	-	-	-	-	427	2,300	أوراق مالية غير مسعرة
								استثمارات متاحة للبيع
	10,097	18	(2,090)	1,595	-	421	10,153	أوراق مالية غير مسعرة
	13,084	18	(2,090)	1,595	-	848	12,713	=

فيما يلي المعلومات الهامة غير الملحوظة المستخدمة في قياس القيمة العادلة المصنفة في المستوى 3 من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة بالإضافة إلى تحليل الحساسية الكمي كماً في 31 ديسمبر 2017:

حساسية المعلومات للقيمة العادلة	النطاق (المتوسط المرجح)	المعلومات الهامة غير الملحوظة	أسلوب التقييم	
قد تؤدي الزيادة (النقص) في معدل الخصم بنسبة 1% إلى (نقص) زيادة في القيمة العادلة بمبلغ 35 ألف دينار كويتي.	5%-10%	خصم نتيجة لعدم وجود سيولة	أسلوب السوق	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة – <i>أوراق مالية غير مسعرة</i>
قد تؤدي الزيادة (النقص) في معدل الخصم بنسبة 1% إلى (نقص) زيادة في القيمة العادلة بمبلغ 98 ألف دينار كويتي.	5%-10%	خصم نتيجة لعدم وجود سيولة	أسلوب السوق	استثمارات متاحة للبيع – <i>أوراق مالية غير مسعرة</i>

ويمثل الخصم نتيجة لعدم التداول المبالغ التي قررت المجموعة أن المشاركين في عمليات السوق قد يأخذونها بعين الاعتبار عند تسعير هذه

وفي حالة الاستثمارات المتاحة للبيع، قد تعتمد تكلفة انخفاض القيمة في الربح أو الخسارة على ما إذا كان الانخفاض كبيراً أو لفترات طويلة. وفي حالة تصنيف الأوراق المالية كمتاحة للبيع قد تؤثر الزيادة في القيمة العادلة فقط في حقوق الملكية (من خلال الدخل الشامل الأخــر) ولا يكون لهـا أثراً على الربح أو الخسارة.



7-31 القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

يتم تقدير القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المسالية المتبقية المسجلة بالتكلفة المطفأة باستخدام أساليب التقييم التي تتضمن مجموعة من افتر إضات المعلومات المناسبة في ظل الظروف المعنية. ولا تختلف القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المسالية المسجلة بالتكلفة المطفأة بشكل كبير عن قيمها العادلة حيث إن أجال استحقاق غالبية هذه الموجودات والمطلوبات قصيرة الأجل أو قد تمت إعادة تسعيرها على الفور استناداً إلى حركة السوق على معدلات الأرباح كما أنها تستخدم فقط لأغراض الإفصاح.

بنك بوبيان

Boubyan Bank

2016

تتمثل الأهداف الرئيسية لإدارة رأسمال المجموعة في التأكد من أن المجموعة ملتزمة بكافة المتطلبات الخارجية حول رأس المال، ولديها نسب رأس مال قوية وصحية وذلك لدعم أعمالها ورفع القيّمة العائدة للمساهمين إلى الحد الأقصى.

تحتفظ المجموعة بقاعدة رأسمالية مدارة بصورة فعالة لتغطية المخاطر الكامنة في الأعمال. ويتم مراقبة كفاية رأسمال المجموعة باستخدام مجموعة من الإجراءات مثل القواعد والنسب المحددة من قبل لجنة بازل للرقابة المصرفية والتي يطبقها بنك الكويت المركزي في الإشراف على المجموعة.

تم احتساب معدلات رأس المال الرقابي ومعدلات كفاية رأس المال للسنتين المنتهيتين في 31 ديسمبر 2017 و 31 ديسمبر 2016 وفقاً لتعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب، ر ب أ/2014/336، المؤرخ في 24 يونيو 2014 والخاص بتعليمات بازل 3 كمــا هو مبين أدناه.

2016	2017	
ألف د ك	ألف د.ك	
1,875,775	2,290,189	الأصول المرجحة بالمخاطر
253,230	309,175	رأس المال المطلوب
		رأس المال المتاح
304,023	343,410	حقوق الملكية المشتركة – رأس المال الشريحة الأولى
75,725	75,531	رأس مال إضافي – الشريحة الأولى
379,748	418,941	الشريحة 1 من رأس المــال
20,750	25,520	الشريحة 2 من رأس المــال
400,498	444,461	إجمــالي رأس المــال
16.21%	14.99%	معدل كفاية ر أس المال - حقوق المساهمين
20.24%	18.29%	معدل كفاية رأس المال - الشريحة الأولى
21.35%	19.41%	إجمالي معدل كفاية ر أس المال بمفهو مه الشامل

تم احتساب معدل الرافعة المالية للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 وفقاً لتعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب ا/2014/343، المؤرخ في 21 أكتوبر 2014 كمــا هو مبين أدنـــاه:

2016	2017
ألف د ك	ألف ديك
379,748	418,941
3,675,971	4,186,179
10.33%	10.01%

بالنسبة للإفصاحات المتعلقة بتطيمات كفاية رأس المــال الصادرة من قبل بنك الكويت المركزي وفقاً لمــا نص عليه تعميم بنك الكويت المركزي رقم 2/ر ب، ر ب أ/2014/336، المؤرخ في 24 يونيو 2014 والإفصاحات المتعلقة بمعدلات الرافعة المالية المنصوص عليها في تعميم بنكً الكويت المركزي رقم 2/ر ب أ/343/2013 المؤرخ في 21 أكتوبر 2014 للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 فقد تم إدراجها تحت قسم "إدارة المخاطر" من التقرير السنوي.



إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017

32. المشتقات المالية

المستعدة المديني المنافقة من البنك انواعاً مختلفة من المعاملات التي تتضمن مشتقات أدوات مالية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية من أجل تخفيف مخاطر الصرف الأجنبي. وأدوات المشتقات المالية هي عقود مالية بين طرفين تكون فيها الدفعات معتمدة على الحركة في سعر واحدة أو أكثر من الأدوات المالية الأصلية، وهو السعر المرجعي أو المؤشر.

وتكون القيمة الإسمية، الإجمالي المفصح عنه، هي قيمة الأصل الذي تغطيه المشتقات المالية، وتكون هي الأساس الذي يتم بناءً عليه قياس التغير في قيمة المشتّقات.

وتشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية العام والتي لا تشير إلى مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان.

وقد بلغت القيمة العادلة الموجبة لعقود الصرف الأجنبي الأجلة المستحقة كما في 31 ديسمبر 2017 ما قيمته لا يوجد دينار كويتي (2016: 6 ألاف دينار كويتي) وقيمتها الإسمية المستحقة كما في 31 ديسمبر 2017 لا يوجد دينار كويتي (2016: 243 ألف دينار كويتي).

وتتعلق الأنشطة التجارية الخاصة بالمشتقات المالية للمجموعة بشكل رئيسي بالصفقات مع العملاء، والتي يتم معادلتها عادة من خلال إبرام صفقات متبادلة أنية مع الأطراف المقابلة.

أصول برسم الأمانة .33

بلغت القيمة الإجمالية للأصول المحتفظ بها من قبل المجموعة بصفة أمانة أو وكالة 135,689 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2016: 127,203 ألف دينار كويتي)، بينما بلغت الإير ادات ذات الصلة من هذه الأصول 811 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 162: 834 ألف دينار كويتي).